

## II

(Akti, katerih objava ni obvezna)

## KOMISIJA

## PRIPOROČILO KOMISIJE

z dne 15. decembra 2005

**o smernicah za uporabo Uredbe (Euratom) št. 302/2005 o uporabi določb Euratom o nadzornih ukrepih**

(notificirano pod dokumentarno številko C(2005) 5127)

(2006/40/Euratom)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI –

ob upoštevanju Uredbe (Euratom) št. 302/2005 <sup>(1)</sup> z dne 8. februarja 2005 o o uporabi določb Euratom o nadzornih ukrepih in zlasti člena 37 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba (Euratom) št. 302/2005 določa naravo in obseg zahtev iz členov 77, 78, 79 in 81 Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti za atomsko energijo.
- (2) V skladu z izjavo Sveta/Komisije, priloženo k navedeni uredbi, mora Komisija sprejeti in objaviti smernice z nezavezujočimi usmeritvami in navodili za upravljavce, da bo tako olajšala uporabo Uredbe (Euratom) št. 302/2005.
- (3) Te smernice morajo upoštevati vsa dana pojasnila in dogovore, ki so jih Komisija in različne interesne skupine sklenili med dvostranskimi pogovori. Smernice ne smejo določati nobenih zakonskih pravic ali obveznosti.
- (4) Glede na novosti na področju nadzornih ukrepov je treba dati Komisiji možnost, da to priporočilo po posvetovanju z zainteresiranimi strankami in državami članicami ustrezno spremeni –

PRIPOROČA:

Pri uporabi Uredbe (Euratom) št. 302/2005 je treba slediti smernicam iz Priloge. Razume se, da fizične in pravne osebe ter države članice iz člena 3(1) in (2) navedene uredbe, ki sledijo smernicam, izpolnjujejo določbe, ki jih podajajo te smernice.

V Bruslju, 15. decembra 2005

Za Komisijo  
Andris PIEBALGS  
Član Komisije

---

<sup>(1)</sup> UL L 54, 28.2.2005, str. 1.

## KAZALO

|                                                                                                                                              |    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Priporočilo Komisije 2006/40/Euratom o smernicah za uporabo Uredbe (Euratom) št. 302/2005 o uporabi določb Euratom o nadzornih ukrepih ..... | 1  |
| PRILOGA .....                                                                                                                                | 3  |
| 1. Zgradba dokumenta .....                                                                                                                   | 3  |
| 2. Smernice po delih uredbe .....                                                                                                            | 3  |
| 2.1 Poglavje I – Področja uporabe in opredelitve (čl. 1 in 2) .....                                                                          | 3  |
| 2.2 Poglavje II – Osnovne tehnične lastnosti in posebne določbe o nadzoru (čl. 2–6) .....                                                    | 3  |
| 2.2.1 Osnovne tehnične lastnosti (čl. 3.1) .....                                                                                             | 3  |
| 2.2.2 Deklaracija mesta (čl. 3.2 in 3.3) .....                                                                                               | 4  |
| 2.2.3 Elektronsko poročanje .....                                                                                                            | 6  |
| 2.2.4 Roki (čl. 4) .....                                                                                                                     | 6  |
| 2.2.5 Program dejavnosti (čl. 5 in Priloga XI) .....                                                                                         | 6  |
| 2.2.6 Posebne določbe o nadzoru (čl. 6) .....                                                                                                | 6  |
| 2.3 Poglavje III – Knjigovodstvo jedrskih snovi .....                                                                                        | 6  |
| 2.3.1 Knjigovodski sistem (čl. 7) .....                                                                                                      | 6  |
| 2.3.2 Obratovalni zapisi (čl. 8) .....                                                                                                       | 6  |
| 2.3.3 Knjigovodska evidenca in poročila (čl. 9 in 10) .....                                                                                  | 7  |
| 2.3.4 Poročilo o inventarni spremembi (PIS), poročilo o materialni bilanci (PMB), seznam fizičnega inventarja (SFI) (čl. 12 in 13) .....     | 7  |
| 2.3.5 Priloge III, IV, V .....                                                                                                               | 8  |
| 2.3.6 Posebne nadzorne obveznosti in kategorije jedrskih snovi (čl. 17) .....                                                                | 33 |
| 2.3.7 Odstopanja .....                                                                                                                       | 33 |
| 2.4 Poglavje IV – Prenosi med državami (členi 20–23) .....                                                                                   | 53 |
| 2.5 Poglavje V – Posebne določbe (členi 24–33) .....                                                                                         | 53 |
| 2.5.1 Pošiljanje informacij in podatkov MAAE (člen 29) .....                                                                                 | 53 |
| 2.5.2 Določba za jedrske snovi v odpadkih (čl. 30 do 32 in priloge XII do XV) .....                                                          | 53 |
| 2.6 Poglavje VII – Končne določbe (čl. 35–40) .....                                                                                          | 57 |
| 3. Povzetek obveznosti poročanja (kdo, kdaj, kaj) .....                                                                                      | 58 |
| 4. Dodatki .....                                                                                                                             | 63 |
| 4.1 The XML schema .....                                                                                                                     | 63 |
| 4.2 The CRC algorithm .....                                                                                                                  | 83 |
| 4.3 List of Internet addresses .....                                                                                                         | 85 |

## PRILOGA

## 1. ZGRADBA DOKUMENTA

Smernice so predstavljene po poglavjih Uredbe in so po potrebi razčlenjene na člene in pripadajoče priloge.

Glede na to, da je večina potencialnih uporabnikov tega dokumenta (tj. knjigovodje jedrskih objektov) že seznanjena s knjigovodstvom jedrskih snovi in poročanjem v skladu z Uredbo (Euratom) št. 3227/76 <sup>(1)</sup>, ni bilo treba zajeti členov, za katere Uredba ne predvideva nobenih sprememb.

Nasprotno pa smernice v tistih delih Uredbe, v katerih so uvedene bistvene novosti, podrobno analizirajo in pojasnjujejo zahteve ter podajajo primere poročanja.

Ta podrobna pojasnila in primeri bodo koristni tudi za upravljavce jedrskih objektov v državah, ki bodo pristopile k Evropski uniji.

Nekaterim pojasnilom so dodani tudi internetni naslovi. Uporabniki lahko na teh povezavah dobijo več informacij o temi.

Smernice ne morejo obravnavati vseh vprašanj v zvezi z uporabo nove uredbe in najverjetneje se bodo zastavljala posebna vprašanja, ki bodo zahtevala nadaljnje izčrpnije pogovore med Komisijo in zadevnimi upravljavci.

## 2. SMERNICE PO DELIH UREDBE

## 2.1 Poglavje I – Področja uporabe in opredelitve (čl. 1 in 2)

Člen 1 iz te uredbe izključuje lastnike končnih proizvodov za uporabo v nejedrske namene, ki vsebujejo jedrske snovi, ki jih praktično ni več mogoče povrniti.

Primeri končnih proizvodov so: glazura za keramiko, barvilo za steklo, premaz žarilnih nitk v fluorescenčnih svetilkah, barvni pigmenti, plinske mrežice itd.

Vsi drugi lastniki jedrskih snovi morajo poročati v skladu s to uredbo.

Opredelitve člena 2 bodo po potrebi obravnavane v ustreznih delih teh smernic.

## 2.2 Poglavje II – Osnovne tehnične lastnosti in posebne določbe o nadzoru (čl. 2–6)

## 2.2.1 Osnovne tehnične lastnosti (čl. 3.1)

Osnovne tehnične lastnosti obstoječih objektov: če se osnovne tehnične lastnosti, predložene v skladu z Uredbo (Euratom) št. 3227/76, z izjemo izjave o uporabi, niso bistveno spremenile, je to treba sporočiti s pismom v 120 dneh po začetku veljavnosti.

Osnovne tehnične lastnosti objekta morajo odražati dejansko stanje objekta. Po potrebi jih je treba zato posodobiti.

Začetek veljavnosti nove uredbe se lahko izkoristi za posodobitev ali spremembo osnovnih tehničnih lastnosti objektov. O manjših spremembah se Komisijo lahko obvesti s pismom, v katerem je treba jasno navesti, katera različica osnovnih tehničnih lastnosti je posodobljena.

Treba je poudariti, da sistem nadzornih ukrepov Euratom predvideva naslednja stanja objektov in ustrezne opredelitve:

- Objekt v obratovanju: Objekt, v katerem so prisotne jedrske snovi in ki izvaja svoje dejavnosti. V to kategorijo spadajo tudi objekti v gradnji in objekti, ki že imajo svojo oznako CMB, a še niso prejeli nobene jedrske snovi.
- Objekt v mirovanju: Objekt, ki preneha obratovati, jedrske snovi pa ostanejo v njem. Objekti v mirovanju so podskupina objektov v obratovanju. O objektih v mirovanju je treba poročati tako kot o objektih v obratovanju.
- Zaprt objekt: Objekt, ki preneha obratovati, iz njega so bile odstranjene vse jedrske snovi, kar so potrdili inšpekcijski pregledi, vendar ni razgrajen.
- Razgrajen objekt: Objekt, katerega preostale strukture in oprema, ki so bistvene za njegovo obratovanje, so bile odstranjene ali onesposobljene, tako da se objekt ne uporablja za skladiščenje in se ne more več uporabljati za ravnanje z jedrskimi snovmi, njihovo predelavo ali uporabo.
- Posameznim primerom, ki jih ni mogoče kategorizirati na enostaven način, se dodeli predhodni kazalec stanja „S“, dokler se ne najde ustrezne rešitve.

<sup>(1)</sup> UL L 363, 31.12.1976, str. 1.

Prosimo, upoštevajte, da za „zaprte“ objekte v skladu s to uredbo ni več treba pošiljati knjigovodskih poročil. Prilogo II bo morda še vedno treba predložiti, ker je zaprti objekt del mesta, vse dokler se ne potrdi dokončna razgraditev. Zgoraj navedeno je praviloma zapisano v pismu, ki ga Komisija pošlje zadevnemu upravljavcu.

Osnovne tehnične lastnosti objektov za ravnanje z odpadki ali skladiščenje (glej del 2.5.1 o odpadkih.)

## 2.2.2 Deklaracija mesta (čl. 3.2 in 3.3)

### 2.2.2.1 Predstavnik mesta

„Predstavnik mesta“ imenuje država, ki Komisiji sporoči imena „predstavnikov vseh mest“ v 30 dneh po začetku veljavnosti Dodatnega protokola.

„Predstavnik mesta“, ki skrbi za posredovanje informacij o mestu, je „vezni člen“ med upravljavcem(-i) objekta(-ov) na danem mestu in Komisijo.

**Vloga predstavnika mesta** po Prilogi II je naslednja <sup>(2)</sup>:

- zbiranje informacij o vseh zgradbah na mestu
- predložitev deklaracije mesta GD TREN
- kontaktna oseba, na katero GD TREN naslovi vprašanja

### 2.2.2.2 Oblika deklaracije mesta

Deklaracijo mesta je priporočljivo predložiti v elektronski obliki s programom CAPE. Podrobnejša navodila za uporabo programa CAPE so navedena v „datoteki s pomočjo“ CAPE. Program CAPE je možno dobiti pri Komisiji.

### 2.2.2.3 Vsebina deklaracije mesta po Prilogi II

V izčrpni deklaraciji, ki jo predpisuje Dodatni protokol, ima mesto osrednjo vlogo, saj je treba v deklaraciji navesti precej več informacij kot v osnovnih tehničnih lastnostih. Opredelitev meja mesta pa tako neposredno vpliva na skoraj neomejene pravice Agencije do dodatnega dostopa, ki ji zagotavljajo dostop do vseh zgradb na mestu in načeloma tudi do vseh prostorov v zgradbi, kar pogosto naznani le 2 uri prej (samo skupaj z rutinskimi nadzornimi inšpekcijskimi pregledi na mestu). To lastnikom zgradb nalaga nove obveznosti.

Iz tega razloga je treba mesta načrtovati premišljeno. Biti morajo dovolj velika, da lahko Mednarodna agencija za atomsko energijo (v nadaljnjem besedilu „MAAE“) dokončno presodi, da na njih ni neprijavljenih jedrskih snovi ali da na njih ne potekajo neregistrirane jedrske dejavnosti. Skladno z duhom Dodatnega protokola pa ni razloga, da bi pod mesto šli tudi zgradbe, ki ne prispevajo k uresničevanju jedrskega poslanstva mesta.

*Kaj tvori mesto?*

Jedro mesta je vedno objekt. Na enem mestu je lahko več objektov, mesto brez objekta pa ne more obstajati.

*Sklop zgradb*

1. Izraz „sklop ... za opravljanje bistvenih storitev“ se lahko pragmatično in razumsko razlaga tako, da znotraj meja mesta spadajo tudi zgradbe v bližini jedrskega objekta, ki so funkcionalno povezane z jedrskim poslanstvom tega mesta. Posledično se pod „bistvene storitve“ lahko razumejo objekti z vročimi celicami, objekti za ravnanje z odpadki, skladiščenje in odstranjevanje ter zgradbe, v katerih se opravljajo dejavnosti iz Priloge I k Dodatnemu protokolu, ki so potrebne za uresničevanje jedrskega poslanstva mesta. To so zgradbe, v katerih bi se načeloma lahko opravljale prikrita dejavnosti.
2. Druge storitve, kot so komunalne storitve, inženiring in strokovne pomožne storitve, računalniške storitve ter tudi nekatere administrativne in kadrovske storitve, npr. usposabljanje, bi bilo treba obravnavati ločeno od primera do primera. Te storitve je treba vključiti, če zadovoljujejo izključno potrebe jedrskega središča mesta.
3. Lastništvo ni merilo, po katerem bi se ocenjevalo, ali naj se bistvene storitve za naselitev zgradb vključijo ali ne. Zato je lahko na enem mestu več upravljavcev, lastnikov ali podjetij. „Predstavnik mesta“ je zadolžen za zbiranje opisov različnih zgradb in njihovo predložitev GD TREN.
4. Vprašanja, kaj se razume pod besedo „zgradba“, se je treba lotiti pragmatično. Opis je lahko „ena sama beseda“ (npr. „parkirišče“). Podzemne zgradbe je treba prijaviti tako kot vse druge zgradbe, treba je navesti površino, število nadstropij itd.

<sup>(2)</sup> Druge naloge „predstavnika mesta“, kot sta obveščanje različnih upravljavcev na mestu o inšpekcijskem pregledu v teku v eni coni materialne bilance tega mesta (to je lahko podlaga za dodatni dostop, ki se ga naznani 2 uri prej) ali omogočanje dostopa do vseh zgradb na danem mestu (na mestu so lahko tudi druge zgradbe, ne samo zgradbe, v katerih so jedrske snovi), se lahko določijo po dogovoru z upravljavcem in zadevno državo članico.

*Razmejitev mesta*

1. Morda ne bo vedno jasno, zakaj neka zgradba ni znotraj uradnih meja mesta, čeprav se nahaja v bližini objekta. Zato bi bilo morda smiselno deklaracijo dopolniti z dokazno dokumentacijo, ki nazorno prikazuje funkcije navedenih zgradb in navaja razloge, zakaj naj zgradbe ne bi bile zajete v uradni opredelitvi mesta, kot to predvidevajo „smernice“ MAAE za poročanje pod II.12 <sup>(3)</sup>.
2. Četudi je zaželeno, da je mesto enotno območje, je lahko zaradi funkcionalnega razmerja med zgradbami nujno, da je mesto sestavljeno iz dveh ločenih območij. V tem primeru je takšno deklaracijo smiselno dopolniti z dokumentom, ki podrobno navaja funkcijo zgradbe med obema ločenima območjema in pojasnjuje razloge, zakaj navedene zgradbe v bližini jedrskega objekta ne spadajo pod mesto.
3. Zgradbe, ki so v osnovnih tehničnih lastnostih prijavljene kot del CMB, tj. v katerih je ali je bila ključna točka merjenja, tudi če v njih ni več jedrskih snovi, se avtomatično štejejo kot del mesta. Ponavadi imajo zlasti raziskovalni centri najmanj eno takšno cono materialne bilance, ki hrani jedrske snovi v majhnih količinah, porazdeljenih po različnih delih centra, ali pa ima dovoljenje za hranjenje jedrskih snovi v majhnih količinah. Z združitvijo teh snovi na eno točko in ustrezno spremembo osnovnih tehničnih lastnosti bi se lahko opredelitev mesta znatno poenostavila. Če je deklaracija mesta neskladna z osnovnimi tehničnimi lastnostmi, se avtomatično zahteva najmanj pojasnilo in poglabitev.
4. Čeprav deklaracija mesta v skladu s Prilogo II <sup>(4)</sup> k Uredbi (Euratom) št. 302/2005 zahteva opis vseh zgradb na mestu, smernice za poročanje (glej sprotno opombo) dopuščajo možnost, da mesto tvori že en sam prostor. Priporočljivo je, da mesta z objekti, katerih obratovanje je povezano z gorivnim ciklusom, niso manjša od ene zgradbe, medtem ko so lahko mesta za nejedrske lokacije zunaj jedrskih objektov <sup>(5)</sup> manjša od ene zgradbe.
5. Poudariti je treba, da ograja še ne pomeni meje mesta.

**2.2.2.4 Zaprti in razgrajeni objekti**

1. Iz opredelitve mesta iz člena 2(21) sledi, da zaprt objekt pomeni mesto, vse dokler se objekt ne razgradi.
2. Ko je razgraditev objekta potrjena <sup>(6)</sup>, objekt ni več jedro mesta.
3. Zaprt objekt z **manj kot 1 efektivnim kilogramom jedrskih snovi (lokacije zunaj jedrskih objektov)** pomeni mesto le, če vsebuje vročo celico ali če je opravljal dejavnosti, povezane s konverzijo, obogatitvijo ter izdelavo ali ponovno predelavo goriva.
4. Zaprta nejedrska lokacija zunaj jedrskega objekta zato sama po sebi še ni mesto. Vendarle pa obstaja možnost, da je del mesta, ki je nastal okoli nekega drugega objekta. Zaprta nejedrska lokacija zunaj jedrskega objekta se lahko šteje za razgrajeno, če ne vsebuje vroče celice.

**2.2.2.5 Objekti v obratovanju z manj kot 1 ef. kg (lokacija zunaj jedrskega objekta).***Predstavitev*

Lokacije zunaj jedrskih objektov se glede na uporabo jedrskih snovi delijo v 2 kategoriji: jedrske lokacije zunaj jedrskih objektov in nejedrske lokacije zunaj jedrskih objektov. Jedrske snovi na nejedrskih lokacijah zunaj jedrskih objektov se uporabljajo v namene, ki niso povezani z jedrskim gorivnim ciklusom.

V EU obstaja virtualna nejedrska lokacija zunaj jedrskega objekta: skupno območje materialne bilance (CAM), ki zajema številne imetnike, od katerih ima vsak zelo majhno količino jedrskih snovi.

*Pomembnost stanja „izvzete“, ki ga predvideva Dodatni protokol*

1. Za snovi v coni materialne bilance, ki ji je bilo odobreno odstopanje v skladu z Uredbo (Euratom) št. 302/2005, se bo zaprosilo izvzete v skladu s Sporazumom o varovanju, sklenjenim z MAAE.
2. Objekti, ki vsebujejo samo jedrske snovi, ki so po Sporazumu o varovanju izvzete, naj ne bi bili več jedro mesta. Poročanje v skladu s Prilogo II k Uredbi (Euratom) št. 302/2005 tako ne bo več potrebno.

**2.2.2.6 Povzetek**

Pogoji, pod katerimi poročanje v skladu s PRILOGO II ni več obvezno:

- Objekti vsebujejo samo izvzete snovi.
- Razgrajeni objekti.
- Zaprte nejedrske lokacije zunaj jedrskih objektov brez vroče celice.

<sup>(3)</sup> „Smernice in oblika za pripravo in predložitev deklaracij v skladu s členom 2&3 vzorčnega protokola, dodanega sporazumu o varovanju“, avgust 1997.

<sup>(4)</sup> Ustreza členu 2a(iii) Dodatnega protokola „Splošen opis vseh zgradb na mestu, vključno z namenom uporabe in vsebino, če je ni mogoče razbrati iz opisa ...“.

<sup>(5)</sup> Nejedrske lokacije zunaj jedrskih objektov, ki vsebujejo neizvzete jedrske snovi. Izraz „lokacija zunaj jedrskih objektov“ v teh smernicah označuje objekte, v katerih se jedrske snovi uporabljajo v količinah, manjših od enega efektivnega kilograma.

<sup>(6)</sup> Prosimo, upoštevajte, da se lahko demontažna dela nadaljujejo tudi po tem, ko je lokacija že „razgrajena“.

### 2.2.3 Elektronsko poročanje

Skladno z zahtevo po predložitvi osnovnih tehničnih lastnosti in deklaracij mest v elektronski obliki se ohrani obstoječa praksa, po kateri se izredno občutljivi podatki o zasnovi objekta hranijo v objektu in so zaščiteni s pečatom. Med sredstva za elektronsko poročanje spadajo elektronska pošta, disketa ali zavarovano omrežje.

### 2.2.4 Roki (čl. 4)

Povzetek obveznosti poročanja in ustreznih rokov je podan v tabeli „Roki – kdo, kdaj, kaj“ (poglavje 3)

Prosimo, upoštevajte, da lahko upravljavec v posebnih okoliščinah Komisijo zaprosi za podaljšanje roka za predložitev osnovnih tehničnih lastnosti. Komisija bo proučila okoliščine in zadevnega upravljavca obvestila o svoji odločitvi.

### 2.2.5 Program dejavnosti (čl. 5 in Priloga XI)

Podatki morajo biti podrobni in razdelani s skladu z veljavno prakso po Uredbi (Euratom) št. 3227/76. Če se program dejavnosti med letom bistveno spremeni (npr. ustavitev reaktorja za dalj časa, prekinitev dobave snovi, sprememba datuma popisa fizičnega inventarja (v nadaljnjem besedilu: „datum PFI“) itd.), bo dovolj že, če se Komisiji pošlje pismo, v katerem je navedeno, za kateri program dejavnosti gre.

### 2.2.6 Posebne določbe o nadzoru (čl. 6)

Treba je opozoriti, da posebne določbe o nadzoru, sprejete na podlagi Uredbe (Euratom) št. 3227/76, ostanejo v veljavi nespremenjene.

Spremembe, ki jih je uvedla Uredba (Euratom) št. 302/2005, bo Komisija v obstoječe posebne določbe o nadzoru uvedla s skupno odločbo, sprejeto v skladu z novo uredbo, pri čemer bodo v njeni prilogi po vrsti navedene vse spremembe posameznih obstoječih posebnih določb o nadzoru. Načelo posvetovanja z državami članicami in upravljavci (v skladu s členom 6.1) se spoštuje tako, da se pomembni deli osnutka skupne odločbe pred sprejetjem najprej pošljejo zadevnemu upravljavcu in državi članici na vpogled, po sprejetju pa se jima pošlje še končna odločba. Po potrebi se vzpostavi neposreden stik in/ali organizira srečanje z zadevno stranko.

Če se ne sprejme nobena posebna določba o nadzoru, se uporabljajo splošne določbe Uredbe (Euratom) št. 302/2005. Posebne določbe o nadzoru imajo prednost pred zahtevami Uredbe (Euratom) št. 302/2005.

## 2.3 Poglavje III – Knjigovodstvo jedrskih snovi

### 2.3.1 Knjigovodski sistem (čl. 7)

Način vodenja knjigovodske in obratovalne evidence, ki ga morajo upravljavci spoštovati v skladu s to uredbo, je isti, kot ga določa Uredba (Euratom) št. 3227/76.

### 2.3.2 Obratovalni zapisi (čl. 8)

V obstoječi praksi v zvezi z obratovalnimi zapisi ni predvidenih nobenih sprememb. Primeri obratovalnih zapisov:

- rezultati meritev,
- rezultati analiz,
- rezultati ocenjevanja,
- krivulje umerjanja rezervoarjev,
- notranje premestitve,
- izračun izgorevanja,
- pretekla proizvodnja energije,
- evidenca pakiranja,
- sklepi o dostavi.

Vsi navedeni zapisi se morajo hraniti 5 let ali dlje, če to zahtevajo posebne določbe o nadzoru.

Za ugotavljanje kakovosti meritev, na katerih temeljijo zapisi, se uporabljajo mednarodne ciljne vrednosti, ki jih je objavila MAAE (dokument STR-327 iz aprila 2001) v sodelovanju z Euratomom in združenjem ESARDA. Upravljavci obratov se morajo pri ugotavljanju kakovosti meritev v okviru knjigovodstva jedrskih snovi opirati na mednarodne ciljne vrednosti.

Tudi od starejših obratov se pričakuje, da bodo skladni z mednarodnimi ciljnim vrednostmi.

V skladu s členom 8(b) se od objekta pričakuje, da vodi seznam inventarja, ki je posodobljen v čim večji meri, in da ve, kje se ta inventar nahaja. Na podlagi tega seznama se lahko knjigovodski inventar določi ob vsakem času.

Razume se, da pri fizičnih objektih (npr. reaktorji ali skladišča) ta seznam odraža dejansko fizično stanje, medtem ko na predelovalnih območjih v obratih, kjer so snovi v razsutem stanju, ta seznam temelji na količinah, vključenih v proces, ali rezultatih predhodnih analiz ali meritev. Ta seznam se bo konsolidiral in bo na voljo pri pregledu fizičnega inventarja.

### 2.3.3 Knjigovodska evidenca in poročila (čl. 9 in 10)

- V skladu s podrobnim opisom knjigovodskega sistema iz osnovnih tehničnih lastnosti mora knjigovodska evidenca zajeti vse inventarne spremembe, ustrezne datume, točne količine, kakor jih interno zabeleži upravljavec, ter kategorijo, obveznost in vrsto inventarnih sprememb, da se lahko knjigovodski inventar upravljavca določi ob vsakem času.
- Če je inventar nespremenljiv ali se letno spremeni manj kot 10-krat, lahko upravljavci zaprosijo za odstopanje od zahtevanega elektronskega poročanja.
- Če so za zbiranje dodatnih informacij, ki jih zahteva Komisija (čl. 10), potrebne obsežne poizvedbe, je treba v treh tednih poslati predhoden odgovor.

### 2.3.4 Poročilo o inventarni spremembi (PIS), poročilo o materialni bilanci (PMB), seznam fizičnega inventarja (SFI) (čl. 12 in 13)

Dnevi v teh dveh členih pomenijo koledarske dneve.

- Pogostnost pošiljanja poročil o inventarnih spremembah Komisiji, kakor jo določajo posebne določbe o nadzoru objekta, se lahko razlikuje od mesečne obveznosti pošiljanja iz tega člena. Na primer za objekte brez ali z manjšim številom sprememb inventarja se lahko pogostnost poročanja spremeni, tako da ti poročajo četrtno ali letno.
- Pravila za pošiljanje poročil o inventarnih spremembah (PIS) v povezavi s sezname fizičnega inventarja (SFI) in poročili o materialni bilanci (PMB), kakor jih določa Uredba (Euratom) št. 302/2005, so bila spremenjena, da se odpravijo razlike z MAAE. Dejansko obstajajo primeri, ko Euratom prejme (in posreduje Dunaju) seznam fizičnega inventarja in poročilo o materialni bilanci, ustreznega poročila o inventarni spremembi pa ne.

Zato ostane obdobje materialne bilance odprto, dokler ne prispe še poročilo o inventarni spremembi. V takih okoliščinah MAAE pošilja opomine, praviloma pa se zadeva razjasni ob prejemu poročila o inventarni spremembi.

Za odpravo te neskladnosti je treba poslati 2 poročila o inventarnih spremembah, če datum PFI ni zadnji dan v mesecu:

- prvo poročilo od prvega dne v mesecu do datuma PFI,
- drugo poročilo od datuma PFI + 1 dan do konca meseca.

Roki za oddajo teh 2 poročil o inventarnih spremembah so:

- rok za oddajo drugega poročila o inventarni spremembi je določen v odstavku 1 člena 12 (v 15 dneh po izteku meseca, v katerem so nastopile inventarne spremembe),
- rok za oddajo prvega poročila o inventarni spremembi je odvisen od datuma PFI:
  - Če je datum PFI med 1. in 15. v mesecu, je treba seznam fizičnega inventarja in poročilo o materialni bilanci Komisiji poslati najkasneje 30 dni po datumu PFI. To pomeni, da ju Komisija vedno prejme pred drugim poročilom o inventarni spremembi. V tem primeru je treba prvo poročilo o inventarni spremembi poslati skupaj s poročilom o materialni bilanci in seznamom fizičnega inventarja, da ne prihaja do razlik v kontih.
  - Če je datum PFI med 16. in 31. v mesecu, lahko v skladu z roki za oddajo Komisija prejme seznam fizičnega inventarja in poročilo o materialni bilanci pred prejemom (v tem primeru velja zgoraj navedeno) ali po prejemu drugega poročila o inventarni spremembi. V slednjem primeru se prvo poročilo o inventarni spremembi pošlje skupaj z drugim poročilom o inventarni spremembi, kar zagotavlja, da drugo poročilo ne bo prispelo pred prvim, in preprečuje neskladnosti v materialni bilanci.

Majhne inventarne spremembe se lahko združijo, če tako predvidevajo posebne določbe o nadzoru za dani objekt. Poročilom o inventarnih spremembah so lahko dodane opombe, ki pojasnjujejo inventarne spremembe.

Na primer: upravljavec vsak dan iz CMB 1 vzame nekajgramski vzorec jedrske snovi za rutinsko analizo in ga pošlje v laboratorij, ki se nahaja v CMB 2 znotraj istega objekta.

Namesto da poroča o 30 prenosih 1 vzorca iz CMB 1 v CMB 2, lahko na koncu meseca poroča o 1 prenosu 30 vzorcev, v polju za opombe pa pojasni, da gre za „mesečno količino prenesenih vzorcev za rutinsko analiziranje“.

— Polje za „opombe“ št. 40 v poročilu o inventarni spremembi se lahko uporabi za podajanje dodatnih informacij ali pojasnil o inventarni spremembi Komisiji. To polje nadomesti polje „zgoščene opombe“ iz Uredbe (Euratom) št. 3227/76.

### 2.3.5 Priloge III, IV, V

O načinih elektronskega poročanja in vseh spremembah v zvezi s poročanjem se dogovorita Komisija in zadevna fizična ali pravna oseba. Ti načini morajo izpolnjevati varnostne zahteve države članice za prenos takšnih podatkov in zagotoviti ustrezen način za obveščanje organov zadevne države članice in/ali posredovanje informacij organom zadevne državne članice.

#### 2.3.5.1 Naslednje velja za vse tri priloge „o poročanju“ – priloge III, IV in V

##### *Označena oblika poročanja*

Uredba (Euratom) št. 302/2005 uvaja svetovno priznano „označeno“ obliko elektronskega poročanja. Komisija od upravljavcev pričakuje, da bodo, če je le možno, uporabljali format XML.

Upravljavci, ki bodo pošiljali knjigovodska poročila v formatu XML, morajo upoštevati shemo XML iz Dodatka 1, ki jo je možno prenesti tudi z internetnega naslova:

<http://forum.europa.eu.int>

Več informacij o formatu XML je na voljo na naslednjem internetnem naslovu: <http://www.xml.org>

##### *Dogovor o poimenovanju datotek s knjigovodskimi poročili*

Informacije, zapisane v glavi poročila, dajejo vsakemu poročilu enkratno oznako. Vsa poročila ene in iste CMB ali OBJEKTA se lahko predložijo v eni datoteki. Vrstni red poročil v datoteki je lahko naključen. Datoteka mora biti poimenovana na naslednji način:

XXXXMMYYYY-TC

XXXX: šifra objekta, šifra skupine ali katera koli druga šifra, ki jo dodeli Euratom;

MM: knjigovodski mesec;

YYYY: knjigovodsko leto;

T: vrsta poročila („X“, če je več vrst poročil);

C: zaporedna številka datoteke, če se na mesec pošlje več kot ena datoteka s poročili, ne glede na število in vrsto poročil, ki jih vsebuje (npr. I1 in I2 za dve poročili o inventarnih spremembah (PIS) za isti mesec, P1, P2, P3 za tri sezname fizičnega inventarja (SFI) za isti mesec in M1, M2 za dve poročili o materialni bilanci (PMB)).

Primeri:

(1) *Datoteka CMB XYWZ s PIS za februar 2006*

Ime datoteke: XYWZ022006-I1

(2) *CMB XYWZ, katere datum PFI je zadnji dan februarja 2006, pošlje eno datoteko, ki združuje PIS, SFI in PMB*

Ime datoteke: XYWZ022006-X1

(3) *CMB XYWZ, katere datum PFI je sredi februarja 2006, v prvi datoteki predloži PIS od prvega dne v mesecu do datuma PFI skupaj s SFI in PMB, potem pa v drugi datoteki še PIS od datuma PFI do konca februarja*

Ime prve datoteke: XYWZ022006-X1

Ime druge datoteke: XYWZ022006-I2

(4) *Objekt IXYZ najprej v prvi datoteki predloži dva februarska PIS-a za dve svoji CMB, nato pa v drugi datoteki še tri februarske PIS-e za tri druge CMB*

Ime prve datoteke: IXYZ022006-I1

Ime druge datoteke: IXYZ022006-I2



*Pošiljanje datotek s knjigovodskimi poročili*

Datoteka ali datoteke s knjigovodskimi poročili se lahko na EURATOM pošljejo po pošti ali v elektronski obliki.

Člen 35 določa, da se je treba dogovoriti o mehanizmi za zagotavljanje varnosti prenosa informacij, in sicer o šifriranju in elektronskem podpisu knjigovodskih poročil.

Če se datoteka ali datoteke s knjigovodskimi poročili pošljejo po pošti, jih je treba poslati na naslednji naslov:

European Commission  
Euratom Safeguards  
L-2920 Luxembourg

*Elektronsko pošiljanje datotek s knjigovodskimi poročili*

Knjigovodska poročila v elektronski obliki je treba poslati po elektronski pošti na naslednji naslov:

Safeguards-reporting@cec.eu.int

Zadeva elektronskega poštnega sporočila, kateremu so priložena knjigovodska poročila, mora biti v naslednji obliki:

MBA:<XXXX>#Period:<MMYYYY>#Nfiles:<N>

XXXX: šifra objekta, šifra skupine ali katera koli druga šifra, ki jo dodeli Euratom;

MM: knjigovodski mesec;

YYYY: knjigovodsko leto;

N: Število datotek s knjigovodskimi poročili, ki so priložene k sporočilu;

Primeri:

(5) Zadeva elektronskega poštnega sporočila CMB XYWZ za pošiljanje PIS za februar 2006

Zadeva: MBA: XYWZ#Period: 022006#Nfiles: 1

(6) CMB XYWZ, katere datum PFI je zadnji dan februarja 2006, pošlje eno datoteko, ki združuje PIS, SFI in PMB

Zadeva: MBA: XYWZ#Period: 022006#Nfiles: 1

(7) CMB XYWZ, katere datum PFI je sredi februarja 2006, v prvi datoteki predloži PIS od prvega dne v mesecu do datuma PFI skupaj s SFI in PMB, potem pa v drugi datoteki še PIS od datuma PFI do konca februarja

Prva zadeva: MBA: XYWZ#Period: 022006#Nfiles: 1

Druga zadeva: MBA: XYWZ#Period: 022006#Nfiles: 1

(8) Objekt IXYZ skupaj predloži prvo datoteko s februarskimi PIS-oma za dve svoji CMB in drugo datoteko s februarskimi PIS-i za tri druge CMB

Zadeva: MBA: XYWZ#Period: 022006#Nfiles: 2

Poštni predal EURATOM za poročila pošiljatelju avtomatično pošlje potrdilo prejema.

*Številčenje poročil in vrstic*

Vsa poročila za določeno CMB bodo oštevilčena z zaporedno številko (brez presledkov), ne glede na vrsto poročila. Vsaka vrstica v vsakem poročilu bo oštevilčena z enkratno zaporedno številko (brez presledkov), začenši z 1.

Primer: CMB XYWZ pošlje februarski PIS z datumom PFI 14. marca

- februarski PIS bo označen s številko X (tj.: 25)
- marčevski PIS od prvega dne do datuma PFI, številka poročila X+1 (tj.: 26)
- SFI, številka poročila X+2 (tj.: 27)
- PMB, številka poročila X+3 (tj.: 28)
- marčevski PIS-i od prvega dne po datumu PFI do konca meseca, X+4 (tj.: 29)

*Korekcijski mehanizem*

V popravkih tipa „D“ in „A“ mora biti jasno navedena vrstica, ki se popravlja. Vrstica se določi na podlagi polj „predhodno poročilo“, „predhodna vrstica“ ter „predhodna kontrolna številka CRC“ (številka za preverjanje s ciklično redundanco), ki se uporablja za preverjanje celovitosti podatkov.

*Dogovor o zapisovanju predznakov in decimalk*

V poljih, v katerih se navede teža ali postavka, morajo biti predznaki zapisani pred številko.

Skladno z dogovorom se uporablja decimalna pika „.“.

*Polja za preverjanje celovitosti podatkov*

Za zagotovitev celovitosti sporočenih podatkov v elektronski obliki se uvedejo polja, štetje vrstic in preverjanje s ciklično redundanco.

Vsaka vrstica mora imeti svojo številko za preverjanje s ciklično redundanco (CRC). To je kontrolna vsota sklopa podatkov, izračunana na podlagi preverjanja s ciklično redundanco, kakor je opisano v ISO 3309. Dobljena kontrolna vsota, ki je dolga štiri (4) oktete, je digitalni podpis podatkov, zajetih pri izračunu kontrolne vsote. V vsaki vrstici poročila se izračuna kontrolna številka CRC niza, ki združuje vse vrednosti polj v vrstici, vključno s polji v glavi poročila (Report number, Line count itd.), ki se upoštevajo po vrstnem redu oznak. Polje CRC se pri izračunavanju seveda ne upošteva.

Vrednost vsakega upoštevanega polja se obravnava kot niz. Report number (RepNbr) je na primer številka, ki se upošteva kot niz.

Oblika zapisa v polju za datum, ki se uporabi za izračun kontrolne številke CRC, je „ddmmYYYY“.

Preko kontrolne številke CRC, ki jo ima vrstica v poročilu, je mogoče preveriti, če so se zapisane informacije med prenosom morda spremenile.

Vzorčna koda algoritma CRC v računalniškem jeziku „C“ se nahaja v Dodatku 2 in na naslednjem internetnem naslovu:

<http://forum.europa.eu.int>

Primer:

Kontrolna številka CRC naslednje vrstice:

| OZNAKA             | VREDNOST |
|--------------------|----------|
| MBA                | MB11     |
| Report type        | I        |
| Report date        | 08102006 |
| Report number      | 6        |
| Line count         | 4        |
| Start report       | 01092006 |
| End report         | 30092006 |
| Reporting person   | bouchre  |
| Transaction ID     | 8900     |
| IC code            | SD       |
| Batch              | 3698     |
| KMP                | 1        |
| Measurement        | E        |
| Material form      | OR       |
| Material container | C        |

| OZNAKA               | VREDNOST |
|----------------------|----------|
| Material state       | F        |
| MBA to               | MB12     |
| Line number          | 1        |
| Accounting date      | 08092006 |
| Items                | – 1      |
| Element category     | D        |
| Element weight       | – 100.23 |
| Isotope              | G        |
| Fissile weight       | – 69.23  |
| Obligation           | A        |
| Advance notification | 5694     |

se izračuna na podlagi niza

MB11I08102006640109200630092006bouchre8900SD36981EORCFMB12108092006-1D-100.23G-69.23A5694

Kontrolna številka CRC je tako: 716 598 390

*Spremembe podatkovnih polj v primerjavi z Uredbo (Euratom) št. 3227/76*

Uredba (Euratom) št. 302/2005 uvaža številne spremembe v zvezi s količino, vrsto, dolžino in vsebino podatkov za poročanje. V nadaljevanju sledi podrobna razčlenba sprememb po prilogah o poročanju.

*Vnosi v časovnem okviru za deklaracije po Uredbi (Euratom) št. 3227/76*

Lahko se zgodi, da bo treba sporočiti spremembe vrstic, ki so bile prvotno prijavljene v skladu z Uredbo (Euratom) št. 3227/76. V tem primeru:

- izbris vrstic se lahko sporoči na način, kakor ga predpisuje Uredba (Euratom) št. 302/2005 – oznaka popravka je „D“, polja „predhodno poročilo“, „predhodna vrstica“ in „predhodna kontrolna številka CRC“ so prazna, vsa druga polja so ustrezno izpolnjena (glej primera 1 in 2 na strani 27).
- dodatek vrstic se lahko sporoči na način, kakor ga predpisuje Uredba (Euratom) št. 302/2005 – oznaka popravka je „A“, polja „predhodno poročilo“, „predhodna vrstica“ in „predhodna kontrolna številka CRC“ so prazna;

Nove vrstice s prvotnim datumom v časovnem okviru za deklaracije po Uredbi (Euratom) št. 3227/76 se lahko sporočijo na način, kakor ga predpisuje Uredba (Euratom) št. 302/2005 – oznaka popravka je „L“;

Prosimo, upoštevajte, da je možno vrstico, sporočeno na način, kakor ga predpisuje Uredba (Euratom) št. 302/2005 (četudi se nanaša na obdobje, ko so se poročila pošiljala na način, kakor ga predpisuje Uredba (Euratom) št. 3227/76), izbrisati s korekcijskim mehanizmom iz te uredbe.

Vrstic z opombami o izotopih ali s kratkimi opombami, sporočenih v skladu z Uredbo (Euratom) št. 3227/76, ni možno izbrisati na način, ki ga predpisuje Uredba (Euratom) št. 302/2005.

*Služba za pomoč uporabnikom*

Vprašanja glede knjigovodstva in specifična tehnična vprašanja v zvezi s poročanjem naslovite na službo za pomoč uporabnikom, ki bo dosegljiva na naslednjem elektronskem naslovu:

safeguards-new-regulation@cec.eu.int

Na naslednjem naslovu bo postavljena tudi spletna stran s pogosto zastavljenimi vprašanji:

<http://forum.europa.eu.int>

## 2.3.5.2 Priloga III – Poročilo o inventarni spremembi (PIS)

*Bistvene razlike v primerjavi z Uredbo (Euratom) št. 3227/76*

*Poročilo o inventarni spremembi (PIS) na dan popisa fizičnega inventarja (PFI)*

V središču pozornosti je koncept pošiljanja dveh ločenih poročil o inventarnih spremembah – en PIS do datuma PFI za mesece, v katerih je bil popisan fizični inventar, pri čemer datum popisa fizičnega inventarja ni zadnji dan v mesecu. Dodatne podrobnosti so v teh smernicah navedene pod 2.3.4.

Primer:

*Če se popis fizičnega inventarja opravi 12. februarja, potem mora upravljavec jedrskega objekta Komisiji predložiti naslednje:*

- PIS, v katerem so navedene vse inventarne spremembe od prvega dne februarja do 12. februarja,
- SFI in PMB (kot ponavadi),
- PIS, v katerem so navedene vse inventarne spremembe od 13. februarja do konca februarja.

*Neevidentirane snovi (MF)*

Potem ko upravljavec izvede popis fizičnega inventarja, mora z oznako IS „MF“ v poročilu o inventarni spremembi prijaviti neevidentirane snovi (MUF) in v polju „datum PFI“ navesti, za katero obdobje PFI gre.

*Končni knjigovodski inventar (BA) za posamezno obveznost*

BA na koncu poročila o inventarni spremembi mora biti razčlenjen po kategorijah in obveznostih. Ta določba ne vpliva na sprejete dogovore glede skupnega knjigovodstva (ki se praviloma določijo na podlagi dopisov in so zajeti v ustreznih posebnih določbah o nadzoru). Obvezno poročanje o končnem knjigovodskem stanju, razčlenjenem po obveznostih, ne vpliva na postopke za spremljanje šarž, ki se že izvajajo (npr. v jedrskih objektih, kjer so snovi deljene po postavkah).

*BA proti NC*

Če v obdobju poročanja ni nobenih inventarnih sprememb, mora cona materialne bilance predložiti BA zadnjega obdobja, namesto da v skladu z Uredbo (Euratom) št. 3227/76 navede „brez spremembe“ (NC).

*Spremembe podatkovnih polj v poročilu o inventarni spremembi*

V preglednicah v nadaljevanju so podane oznake za poročila o inventarnih spremembah in okoliščine, v katerih se uporabljajo, hkrati pa je navedeno tudi, ali je uporaba oznak obvezna (O) ali neobvezna (N).

Dodatna polja iz Uredbe (Euratom) št. 302/2005 se lahko delijo v tri kategorije:

(1) Polja za dodatne informacije, ki so vključena zaradi odpravljanja težav pri uporabi Uredbe (Euratom) št. 3227/76, kot so:

- ni mogoče določiti neevidentiranih snovi (MUF) in jih umestiti na ustrezen seznam fizičnega inventarja,
- deklaracija izgorevanja za reaktorje,
- povezava vnaprejšnjega obvestila z ustrežno navedbo v PIS-u,
- nedvoumna identifikacija lastnika na skupnem območju materialne bilance (CAM); večkratna uporaba istih polj, kar povzroči zmedo na obeh straneh ...

(2) Nova polja za preglednejše številčenje/popravljanje, ki so vključena zgolj zaradi tega, da se popravljene vrstice nedvoumno ujemajo z vrsticami, ki jih je treba popraviti.

(3) Polja za kontrolo kakovosti bodo zagotovila višjo kakovost podatkov.

| Oznaka         | Opis spremembe                                                             |
|----------------|----------------------------------------------------------------------------|
| Report date    | Novo                                                                       |
| Report number  | Novo                                                                       |
| Line count     | Novo                                                                       |
| Transaction ID | Novo                                                                       |
| Batch          | Podaljšano (z 8 na 20 znakov)                                              |
| Material form  | Začetna 2 znaka iz polja za opis materiala iz Uredbe (Euratom) št. 3227/76 |

| Oznaka               | Opis spremembe                                                                       |
|----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| Material container   | Tretji znak iz polja za opis materiala iz Uredbe (Euratom) št. 3227/76               |
| Material state       | Zadnji znak iz polja za opis materiala iz Uredbe (Euratom) št. 3227/76               |
| MBA from             | Ustrezni CMB iz Uredbe (Euratom) št. 3227/76, če je prejemnik                        |
| MBA to               | Ustrezni CMB iz Uredbe (Euratom) št. 3227/76, če je pošiljatelj                      |
| Previous batch       | Ustrezne informacije iz Uredbe (Euratom) št. 3227/76 v primeru rešaržiranja          |
| Previous category    | Ustrezne informacije iz Uredbe (Euratom) št. 3227/76 v primeru spremembe kategorije  |
| Previous obligation  | Ustrezne informacije iz Uredbe (Euratom) št. 3227/76 v primeru spremembe obveznosti  |
| PIT date             | Novo, za uporabo z oznako IS „MF“                                                    |
| Line number          | Novo                                                                                 |
| Element weight       | Podaljšano (z 9 na 24,3 znakov)                                                      |
| Fissile weight       | Podaljšano (z 9 na 24,3 znakov)                                                      |
| Isotopic composition | Novo, nadomesti podatke o izotopih iz Uredbe (Euratom) št. 3227/76 – vnos I          |
| Obligation           | Podaljšano (z 1 na 2 znaka)                                                          |
| CAM code from        | Ustrezni CMB iz Uredbe (Euratom) št. 3227/76 v primeru prejetja snovi od člana CAM-a |
| CAM code to          | Ustrezni CMB iz Uredbe (Euratom) št. 3227/76 v primeru pošiljanja snovi članu CAM-a  |
| Document             | Novo                                                                                 |
| Container ID         | Novo                                                                                 |
| Previous report      | Novo                                                                                 |
| Previous line        | Novo                                                                                 |
| Comment              | Novo, nadomesti vrstico za vnos zgoščene opombe iz Uredbe (Euratom) št. 3227/76      |
| Burn-up              | Novo                                                                                 |
| CRC                  | Novo                                                                                 |
| Previous CRC         | Novo                                                                                 |
| Advance notification | Novo                                                                                 |
| Campaign             | Novo                                                                                 |

| Oznaka                      | Opis spremembe                                                                                                                                                 |
|-----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Reactor                     | Novo                                                                                                                                                           |
| Error path                  | Novo                                                                                                                                                           |
| Use                         | Polje iz Uredbe (Euratom) št. 3227/76 se odstrani in nadomesti z informacijami iz osnovnih tehničnih lastnosti                                                 |
| Entry                       | Polje iz Uredbe (Euratom) št. 3227/76 se odstrani                                                                                                              |
| Unit                        | Polje iz Uredbe (Euratom) št. 3227/76 se odstrani zaradi dogovora, da se vse teže navajajo v gramih                                                            |
| Concise note<br>(Entry „N“) | Vnosna vrstica iz Uredbe (Euratom) št. 3227/76 se nadomesti s poljem „Opombe“ (Comment)                                                                        |
| Isotopic<br>(Entry „I“)     | Vnosna vrstica iz Uredbe (Euratom) št. 3227/76 se nadomesti s poljem „Izotopska sestava“ (Isotopic Composition), enota za poročanje so grami namesto odstotkov |

*Vsebinske spremembe podatkov v poročilu o inventarni spremembi*

Za jasnejši pregled nad fizičnimi dejavnostmi in ustreznimi knjigovodskimi zapisi se uvedejo nove oznake IS.

Uvedba novih oznak bo zagotovila, da se lahko fizična dejavnost, ki je podlaga deklaracije, identificira na kraju samem, in omogočila lažje računalniško analiziranje in vrednotenje različnih inventarnih sprememb, ki so bile v preteklosti zajete v eni sami oznaki (npr. CE, CB in CC namesto CC, ki je označevala samo spremembo kategorije).

| Oznaka         | Opis spremembe                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| IC code        | Novo: TC, TE, FC, GA, CE, CB, BR, PR, SR, NP, NL, BJ, R5, TU, MF<br>Črtano: LD, WD, EU, DU, CU (prijava ob posodobitvi osnovnih tehničnih lastnosti), NT (se razdeli na NP in NL), NC (se nadomesti s predložitvijo končnega knjigovodskega inventarja prejšnjega meseca z oznako IS „BA“) |
| Material form  | Novo: U2, U3, U8, T2, NV, NG, NB, NC, NO                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Material state | Črtano: R                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Correction     | Novo: L                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

*Oznake za poročila o inventarnih spremembah*

V preglednicah v nadaljevanju so podane oznake za poročila o inventarnih spremembah in okoliščine, v katerih se uporabljajo, hkrati pa je navedeno tudi, ali je uporaba oznak obvezna (O) ali neobvezna (N).

Vse oznake na ravni poročila so **obvezne**. V glavi posameznega poročila se lahko navedejo le enkrat.

| Številka polja | Oznaka           |
|----------------|------------------|
| 1              | MBA              |
| 2              | Report type      |
| 3              | Report date      |
| 4              | Report number    |
| 5              | Line count       |
| 6              | Start report     |
| 7              | End report       |
| 8              | Reporting person |

## Oznake na ravni vrstic

| Številka polja | Oznaka               | Okoliščine                                                                 | Nov vnos | Odvisno od popravka |     |     |
|----------------|----------------------|----------------------------------------------------------------------------|----------|---------------------|-----|-----|
|                |                      |                                                                            |          | „L“                 | „A“ | „D“ |
| 9              | Transaction ID       |                                                                            | M        | M                   | M   | M   |
| 10             | IC code              |                                                                            | M        | M                   | M   | O   |
| 11             | Batch                | Vse oznake IS, razen (BJ, BA, MF)                                          | M        | M                   | M   | O   |
| 12             | KMP                  | Vse oznake IS, razen (BJ, BA, MF)                                          | M        | M                   | M   | O   |
| 13             | Measurement          | Vse oznake IS, razen (BJ, BA, MF)                                          | M        | M                   | M   | O   |
| 14             | Material form        | Vse oznake IS, razen (BJ, BA, MF)                                          | M        | M                   | M   | O   |
| 15             | Material container   | Vse oznake IS, razen (BJ, BA, MF)                                          | M        | M                   | M   | O   |
| 16             | Material state       | Vse oznake IS, razen (BJ, BA, MF)                                          | M        | M                   | M   | O   |
| 17             | MBA from             | Samo za oznake IS (RD, RF)                                                 | M        | M                   | M   | O   |
| 18             | MBA to               | Samo za oznake IS (SD, SF)                                                 | M        | M                   | M   | O   |
| 19             | Previous batch       | OZNAKA IS = RB                                                             | M        | M                   | M   | O   |
| 20             | Original date        | Vse oznake IS, razen (BJ, BA, MF)                                          |          | M                   | M   | O   |
| 21             | PIT Date             | OZNAKA IS = MF                                                             | M        | M                   | M   | O   |
| 22             | Line number          |                                                                            | M        | M                   | M   | M   |
| 23             | Accounting date      |                                                                            | M        | M                   | M   | M   |
| 24             | Items                | Vse oznake IS, razen (BJ, BA, MF)                                          | M        | M                   | M   | O   |
| 25             | Element category     |                                                                            | M        | M                   | M   | O   |
| 26             | Element weight       |                                                                            | M        | M                   | M   | O   |
| 27             | Isotope              | Če je „Element category“ H, L ali v skladu s posebnimi določbami o nadzoru | M        | M                   | M   | O   |
| 28             | Fissile weight       | Če je polje „Isotope“ izpolnjeno                                           | M        | M                   | M   | O   |
| 29             | Isotopic composition | Če je določeno v posebnih določbah o nadzoru                               | M        | M                   | M   | O   |
| 30             | Obligation           |                                                                            | M        | M                   | M   | O   |
| 31             | Previous category    | Samo za oznake IS (CE, CC, CB)                                             | M        | M                   | M   | O   |
| 32             | Previous obligation  | Samo za oznake IS (BR, PR, SR, CR)                                         | M        | M                   | M   | O   |
| 33             | CAM code from        | Samo za oznake IS (SD, RD, SF, RF) in pošiljatelj je član CAM-a            | M        | M                   | M   | O   |
| 34             | CAM code to          | Samo za oznake IS (SD, RD, SF, RF) in prejemnik je član CAM-a              | M        | M                   | M   | O   |
| 35             | Document             |                                                                            | O        | O                   | O   | O   |

| Številka polja | Oznaka               | Okoliščine                                                 | Nov vnos | Odvisno od popravka |     |     |
|----------------|----------------------|------------------------------------------------------------|----------|---------------------|-----|-----|
|                |                      |                                                            |          | „L“                 | „A“ | „D“ |
| 36             | Container            |                                                            | O        | O                   | O   | O   |
| 37             | Correction           |                                                            |          | M                   | M   | M   |
| 38             | Previous report      |                                                            |          | M                   | M   | M   |
| 39             | Previous line        |                                                            |          | M                   | M   | M   |
| 40             | Comment              |                                                            | O        | O                   | O   | O   |
| 41             | Burn-up              | Če je jedrski reaktor in samo za oznake IS („NL“ ali „NP“) | M        | M                   | M   | O   |
| 42             | CRC                  |                                                            | M        | M                   | M   | M   |
| 43             | Previous CRC         |                                                            |          |                     | M   | M   |
| 44             | Advance notification | Prenos snovi, sporočen v skladu s čl. 20 ali čl. 21        | M        | M                   | M   | O   |
| 45             | Campaign             | Porabljen gorivo predelovalnega objekta                    | M        | M                   | M   | O   |
| 46             | Reactor              | Porabljen gorivo skladiščnega ali predelovalnega objekta   | M        | M                   | M   | O   |
| 47             | Error path           |                                                            | O        | O                   | O   | O   |

**O** = obvezno, **N** = neobvezno, **Prazno** = se ne zahteva

#### Oznake IS in implicitne dvojne črte

Čeprav oznake inventarnih sprememb CE, CB, CC, RB, BR, PR, SR in CR zahtevajo dvojno knjigovodsko črto, Uredba predpisuje samo enojno črto. Druga črta se v zbirki podatkov doda samodejno na podlagi podatkov v vrstici poročila.

#### Dogovor o oznakah IS in predznakih

Teže elementov in izotopov, ki jih sporoči upravljavec, so v skladu z dogovorom pozitivni ali negativni vložki v zalogo jedrskih snovi, odvisno od navedene oznake IS. Če oznaka IS ne dovoljuje obeh predznakov, ne glede na predznak, ki ga navede upravljavec, se teže upoštevajo skladno s spodnjo preglednico:

| Oznaka IS | Predznak  |
|-----------|-----------|
| RD        | Pozitiven |
| RF        | Pozitiven |
| RN        | Pozitiven |
| SD        | Negativen |
| SF        | Negativen |
| SN        | Negativen |
| TC        | Negativen |
| TE        | Negativen |
| TW        | Negativen |



| Oznaka IS | Predznak                                        |
|-----------|-------------------------------------------------|
| FC        | Pozitiven                                       |
| FW        | Pozitiven                                       |
| LA        | Negativen                                       |
| GA        | Pozitiven                                       |
| CE        | Pozitiven                                       |
| CB        | Pozitiven                                       |
| CC        | Pozitiven                                       |
| RB        | Pozitiven                                       |
| BR        | Pozitiven                                       |
| PR        | Pozitiven                                       |
| SR        | Pozitiven                                       |
| CR        | Pozitiven                                       |
| NP        | Kot naveden                                     |
| NL        | Kot naveden                                     |
| DI        | Kot naveden                                     |
| NM        | Kot naveden                                     |
| BJ        | Kot naveden                                     |
| MF        | Kot naveden                                     |
| RA        | Kot naveden                                     |
| R5        | Kot naveden                                     |
| MP        | Pozitiven                                       |
| TU        | Negativen                                       |
| BA        | Kot naveden<br>(napaka negativnih indikatorjev) |

Polja, ki se sporočijo za izbris vnosa po Uredbi (Euratom) št. 3227/76

V preglednici so navedene obvezne oznake na ravni vrstic, ki se uporabijo za izbris vnosa v PIS po Uredbi (Euratom) št. 3227/76, in okoliščine, v katerih se morajo oznake uporabiti

| Številka polja | Oznaka             | Okoliščine |
|----------------|--------------------|------------|
| 10             | IC code            |            |
| 11             | Batch              |            |
| 12             | KMP                |            |
| 13             | Measurement        |            |
| 14             | Material form      |            |
| 15             | Material container |            |
| 16             | Material state     |            |

| Številka polja | Oznaka              | Okoliščine                 |
|----------------|---------------------|----------------------------|
| 17             | MBA from            | Samo za oznake IS (RD, RF) |
| 18             | MBA to              | Samo za oznake IS (SD, SF) |
| 19             | Previous Batch      | OZNAKA IS je RB            |
| 20             | Original date       |                            |
| 22             | Line number         |                            |
| 23             | Accounting date     |                            |
| 24             | Items               |                            |
| 25             | Element category    |                            |
| 26             | Element weight      |                            |
| 27             | Isotope             |                            |
| 28             | Fissile weight      |                            |
| 30             | Obligation          |                            |
| 31             | Previous category   | OZNAKA IS = CC             |
| 32             | Previous obligation | OZNAKA IS = CR             |
| 37             | Correction          |                            |
| 42             | CRC                 |                            |

Z izjemo tež elementov in cepljivih izotopov se mora vsebina polj ujemati z vsebino, navedeno v prvotni vrstici.

Primeri: Popravek vrstic v skladu z Uredbo (Euratom) št. 302/2005, ki so bile sporočene po Uredbi (Euratom) št. 3227/76.

Primer 1:

**Postopek D/A za popravek teže elementa z 3 181 792 na 3 205 768k in popravek obveznosti s P na S**

| MBA  | Date       | KMP | Measurement | Type of inventory change | Corresponding MBA | Batch | Number items | Mat. Desc. Code | Element | Element Weight | Unit | Isotope | Fissile weight | Unit | Obligation | Use | Cor. Info | Correction | Original date |
|------|------------|-----|-------------|--------------------------|-------------------|-------|--------------|-----------------|---------|----------------|------|---------|----------------|------|------------|-----|-----------|------------|---------------|
| MBA1 | 12/11/2003 | 3   | F           | SD                       | MBA2              | 915   | 1            | LNOI            | D       | 3181.792       | K    |         |                |      | P          |     |           |            |               |

Primer 2:

**Postopek D/A za popravek spremembe kategorije (z N na D namesto z N na L)**

| MBA  | Date       | KMP | Measurement | Type of inventory change | Corresponding MBA | Batch | Number items | Mat. Desc. Code | Element | Element Weight | Unit | Isotope | Fissile weight | Unit | Obligation | Use | Cor. Info | Correction | Original date |
|------|------------|-----|-------------|--------------------------|-------------------|-------|--------------|-----------------|---------|----------------|------|---------|----------------|------|------------|-----|-----------|------------|---------------|
| MBA1 | 25/11/2003 | 2   | F           | CC                       |                   | GO6N1 | 1            | U6CF            | L       | 3376422        |      | G       | 8568           |      | A          |     | N         |            |               |

| Glava poročila       |                                                |                      |                |
|----------------------|------------------------------------------------|----------------------|----------------|
| MBA                  | MBA1                                           |                      |                |
| Report type          | I                                              |                      |                |
| Report date          | 06012004                                       |                      |                |
| Report number        | 61                                             |                      |                |
| Line count           | 118                                            |                      |                |
| Start report         | 01122003                                       |                      |                |
| End report           | 31122003                                       |                      |                |
| Reporting person     | MPJ                                            |                      |                |
| (primer 1 – izbris)  |                                                | (primer 1 – dodatek) |                |
| Transaction ID       | (se ne poroča po Uredbi (Euratom) št. 3227/76) | Transaction ID       | 1              |
| IC code              | SD                                             | IC code              | SD             |
| Batch                | 915                                            | Batch                | 915            |
| KMP                  | 3                                              | KMP                  | 3              |
| Measurement          | F                                              | Measurement          | F              |
| Material form        | LN                                             | Material form        | LN             |
| Material container   | O                                              | Material container   | O              |
| Material state       | I                                              | Material state       | I              |
| MBA from             |                                                | MBA from             |                |
| MBA to               | MBA2                                           | MBA to               | MBA2           |
| Previous batch       |                                                | Previous batch       |                |
| Original date        | 12112003                                       | Original date        | 12112003       |
| PIT date             |                                                | PIT date             |                |
| Line number          | 1                                              | Line number          | 2              |
| Accounting date      | 10122003                                       | Accounting date      | 10122003       |
| Items                | 1                                              | Items                | 1              |
| Element category     | D                                              | Element category     | D              |
| Element weight       | 3181792                                        | Element weight       | <b>3205768</b> |
| Isotope              |                                                | Isotope              |                |
| Fissile weight       |                                                | Fissile weight       |                |
| Isotopic Composition |                                                | Isotopic Composition |                |

| Glava poročila       |                                                |
|----------------------|------------------------------------------------|
| Obligation           | P                                              |
| Previous category    |                                                |
| Previous obligation  |                                                |
| Correction           | <b>D</b>                                       |
| CRC                  | Kot izračunano                                 |
| (primer 2 – izbris)  |                                                |
| Transaction ID       | (se ne poroča po Uredbi (Euratom) št. 3227/76) |
| IC code              | CC                                             |
| Batch                | G06N1                                          |
| KMP                  | 2                                              |
| Measurement          | F                                              |
| Material form        | U6                                             |
| Material container   | C                                              |
| Material state       | F                                              |
| MBA from             |                                                |
| MBA to               |                                                |
| Previous batch       |                                                |
| Original date        | 25112003                                       |
| PIT date             |                                                |
| Line number          | 3                                              |
| Accounting date      | 10122003                                       |
| Items                | 1                                              |
| Element category     | L                                              |
| Element weight       | 3376422                                        |
| Isotope              | G                                              |
| Fissile weight       | 8568                                           |
| Isotopic Composition |                                                |
| Obligation           | A                                              |
| Previous category    | N                                              |
| Previous obligation  |                                                |
| Correction           | D                                              |
| CRC                  | Kot izračunano                                 |

|                      |                |
|----------------------|----------------|
| Obligation           | S              |
| Previous category    |                |
| Previous obligation  |                |
| Correction           | <b>A</b>       |
| CRC                  | Kot izračunano |
| (primer 2 – dodatek) |                |
| Transaction ID       | ZZZ            |
| IC code              | CC             |
| Batch                | G06N1          |
| KMP                  | 2              |
| Measurement          | F              |
| Material form        | U6             |
| Material container   | C              |
| Material state       | F              |
| MBA from             |                |
| MBA to               |                |
| Previous batch       |                |
| Original date        | 25112003       |
| PIT date             |                |
| Line number          | 4              |
| Accounting date      | 10122003       |
| Items                | 1              |
| Element category     | <b>D</b>       |
| Element weight       | 3376422        |
| Isotope              | G              |
| Fissile weight       | 8568           |
| Isotopic Composition |                |
| Obligation           | A              |
| Previous category    | N              |
| Previous obligation  |                |
| Correction           | A              |
| CRC                  | Kot izračunano |

Posebne določbe, ki jih je treba upoštevati pri popravljanju vrstic, prvotno navedenih v skladu z Uredbo (Euratom) št. 3227/76.

Teža je praviloma izražena v gramih (tj. teže je treba izraziti v gramih, tudi če so bile prvotno navedene v drugih enotah).

Dovoljene vrednosti oznak IS so opredeljene v Uredbi (Euratom) št. 3227/76.

Primer: dodatka ni možno sporočiti z oznako IS „R5“.

#### Prijava neevidentiranih snovi (MUF)

Primer prijave neevidentiranih snovi v PIS-u je podan v nadaljevanju, MAMF je cona materialne bilance, ki je popisala fizični inventar na dan „x“.

Poročilo o materialni bilanci z dne „x“

| MBA  | IC code | Element category | Element weight | Isotope | Fissile weight | Obligation |
|------|---------|------------------|----------------|---------|----------------|------------|
| MAMF | PB      | L                | 250            | G       | 10             | A          |
| MAMF | RD      | L                | 150            | G       | 6              | A          |
| MAMF | SD      | L                | 125            | G       | 5              | A          |
| MAMF | LN      | L                | – 100          | G       | – 4            | A          |
| MAMF | BA      | L                | 175            | G       | 7              | A          |
| MAMF | PE      | L                | 140            | G       | 6              | A          |
| MAMF | MF      | L                | – 35           | G       | – 1            | A          |

PIS, ki zajema obdobje od dneva po popisu fizičnega inventarja (PIT) do konca meseca, bo vsebovalo vnos, ki je prikazan spodaj:

| MBA  | Accounting date   | Original date | PIT date | IC code | Element category | Element weight | Isotope | Fissile weight | Obligation |
|------|-------------------|---------------|----------|---------|------------------|----------------|---------|----------------|------------|
| MAMF | Datum vnosa (> x) | x             | x        | MF      | L                | -35            | G       | -1             | A          |

#### Prijava spremembe kategorije

Uredba (Euratom) št. 302/2005 predvideva tri različne oznake IS za prijavo spremembe kategorije: CC, CB in CE.

| Oznaka IS | Značilna vrsta CMB                                  | Postopek                                                                                                                    |
|-----------|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| CC        | Vse                                                 | Sprememba kategorije izpeljana „po dogovoru“ v skladu s posebnimi določbami o nadzoru ali kot posledica jedrske preobrazbe. |
| CB        | Obrat za izdelavo goriva/Obrat za ponovno predelavo | Sprememba kategorije je posledica postopka mešanja.                                                                         |
| CE        | Obrat za obogatitev/Obrat za ponovno predelavo      | Sprememba kategorije je posledica postopka obogatitve.                                                                      |

Primer z ustreznimi polji za prijavo inventarnih sprememb je podan spodaj, MACC je jedrski reaktor, MACB je obrat za izdelavo goriva in MACE je obrat za obogatitev:

| MBA  | IC code | Batch    | Accounting date | Element category | Element weight | Isotope | Fissile weight | Obligation | Previous category |
|------|---------|----------|-----------------|------------------|----------------|---------|----------------|------------|-------------------|
| MACC | CC      | BATCH09  | 11042002        | D                | 7394           | G       | 46             | N          | L                 |
| MACC | CC      | BATCH610 | 11042002        | D                | 7452           | G       | 46             | N          | L                 |

| MBA  | IC code | Batch    | Accounting date | Element category | Element weight | Isotope | Fissile weight | Obligation | Previous category |
|------|---------|----------|-----------------|------------------|----------------|---------|----------------|------------|-------------------|
| MACB | CB      | BATCH7-1 | 16042002        | L                | 174758         | G       | 1240           | N          | N                 |
| MACB | CB      | BATCH7-2 | 12092002        | N                | 61525          | G       |                | N          | D                 |
| MACE | CE      | BATCH97  | 15032002        | L                | 1480118        | G       | 73533          | N          | N                 |
| MACE | CE      | BATCH61  | 28052002        | D                | 608            | G       | 4              | N          | N                 |
| MACE | CE      | BATCH61  | 28052002        | D                | 8383640        | G       | 19364          | N          | N                 |

#### Prijava prilagoditve izotopa R5

Običajno je posledica spremembe kategorije proti elementu D neujemanje knjigovodskega stanja in zaloge izotopa U 235, ki pa ni prijavljen, razen če posebne določbe o nadzoru ne določajo nasprotno.

Da bi knjige odražale dejansko stanje, se lahko doda vknjižba z oznako IS „R5“.

Primer z ustreznimi polji za prijavo inventarnih sprememb je podan spodaj, MAR5 je cona materialne bilance, ki je prijavila neko spremembo kategorije z L na D in končno R5 za protivrednost U-235:

| MBA  | IC code | Batch    | Accounting date | Element category | Element weight | Isotope | Fissile weight | Obligation | Previous category |
|------|---------|----------|-----------------|------------------|----------------|---------|----------------|------------|-------------------|
| MAR5 | CC      | BATCH6-1 | 11042002        | D                | 6182685        | G       | 42157          | N          | L                 |
| MAR5 | CC      | BATCH6-2 | 11042002        | D                | 6175026        | G       | 42104          | N          | L                 |
| MAR5 | CC      | BATCH6-3 | 12042002        | D                | 6175026        | G       | 42104          | N          | L                 |
| MAR5 | CC      | BATCH7-1 | 12042002        | D                | 6179927        | G       | 42261          | N          | L                 |
| MAR5 | CC      | BATCH7-2 | 25042002        | D                | 6192712        | G       | 42349          | N          | L                 |
| MAR5 | CC      | BATCH7-3 | 25042002        | D                | 6177370        | G       | 42244          | N          | L                 |
| MAR5 | R5      |          | 25042002        | D                | 0              | G       | -253219        | N          |                   |

#### Prijava spremembe obveznosti

Uredba (Euratom) št. 302/2005 predvideva štiri različne oznake IS za prijavo spremembe obveznosti: CR, PR, BR in SR, medtem ko je Uredba (Euratom) št. 3227/76 predvidevala le oznako IS „CR“.

Spodaj navedeni primeri bi bili tako vsi prijavljeni z oznako IS „CR“.

Primer z ustreznimi polji za prijavo inventarnih sprememb je podan spodaj, MAPR je cona materialne bilance in prejemnik snovi, ki želi prevzeti skupno obveznost.

| MBA  | IC code | Batch   | Accounting date | Element category | Element weight | Isotope | Fissile weight | Obligation | Previous obligation |
|------|---------|---------|-----------------|------------------|----------------|---------|----------------|------------|---------------------|
| MAPR | PR      | BATCH45 | 20012006        | D                | 8384925        | G       | 22891          | Y          | A                   |
| MAPR | PR      | BATCH44 | 20012006        | D                | 8379448        | G       | 22876          | Y          | A                   |
| MAPR | PR      | BATCH43 | 20012006        | D                | 8370118        | G       | 22850          | Y          | A                   |
| MAPR | PR      | BATCH42 | 20012006        | D                | 8407912        | G       | 22954          | Y          | A                   |
| MAPR | PR      | BATCH41 | 20012006        | D                | 8112930        | G       | 22148          | Y          | A                   |
| MAPR | PR      | BATCH40 | 20012006        | D                | 8114958        | G       | 22154          | Y          | A                   |
| MAPR | PR      | BATCH39 | 20012006        | D                | 8140379        | G       | 22223          | Y          | A                   |

Primer z ustreznimi polji za prijavo inventarnih sprememb je podan spodaj, MABR je cona materialne bilance, ki prijavlja „spremembo obveznosti za uravnoteženje obveznosti Utot po mešanju“.

| MBA  | IC code | Batch  | Accounting date | Element category | Element weight | Isotope | Fissile weight | Obligation | Previous obligation |
|------|---------|--------|-----------------|------------------|----------------|---------|----------------|------------|---------------------|
| MABR | BR      | BATCH7 | 14122005        | L                | 446            | G       | 0              | A          | S                   |
| MABR | BR      | BATCH7 | 14122005        | L                | 53559          | G       | 0              | A          | C                   |
| MABR | BR      | BATCH7 | 14122005        | L                | 216528         | G       | 0              | A          | P                   |

Primer z ustreznimi polji dveh istočasnih prijav inventarnih sprememb v coni materialne bilance, kjer MSR1 in MSR2 zamenjata materialne obveznosti:

| MBA  | IC code | Batch    | Accounting date | Element category | Element weight | Isotope | Fissile weight | Obligation | Previous obligation |
|------|---------|----------|-----------------|------------------|----------------|---------|----------------|------------|---------------------|
| MSR1 | SR      | BATCH15  | 28102005        | D                | 175000000      | G       | 542500         | C          | N                   |
| MSR1 | SR      | BATCH15  | 28102005        | D                | 150000000      | G       | 465000         | C          | P                   |
| MSR2 | SR      | EXCHANGE | 28102005        | D                | 175000000      | G       | 542500         | N          | C                   |
| MSR2 | SR      | EXCHANGE | 28102005        | D                | 150000000      | G       | 465000         | P          | C                   |

#### Prijava jedrske proizvodnje in jedrske izgube (NP, NL)

Primer z ustreznimi polji za prijavo inventarnih sprememb je podan spodaj, MNPL je cona materialne bilance z reaktorjem, za katero veljajo posebne določbe o nadzoru, ki določajo, da se morajo vrednosti jedrske proizvodnje in jedrske izgube, potem ko se gorivni sklopi, izločeni iz reaktorja, vrnejo v sredico, zapisati z nasprotnimi predznaki, da se pošiljateljevi podatki o gorivu povrnejo v prejšnje stanje. (Ta primer pojasnjuje, zakaj je treba v povezavi z oznakama IS „NL“ in „NP“ uporabiti predznak.)

| MBA | IC code | Batch | Accounting date | Element category | Element weight | Iso-tope | Fissile weight | Obligation | Comment |
|-----|---------|-------|-----------------|------------------|----------------|----------|----------------|------------|---------|
|-----|---------|-------|-----------------|------------------|----------------|----------|----------------|------------|---------|

Izloženo iz sredice:

|      |    |        |          |   |       |   |       |   |  |
|------|----|--------|----------|---|-------|---|-------|---|--|
| MNPL | NL | BATCH2 | 12101994 | L | – 958 | G | – 700 | C |  |
| MNPL | NP | BATCH2 | 12101994 | P | 306   |   |       | C |  |

Vrnitev v sredico:

|      |    |        |          |   |       |   |     |   |                                                                                        |
|------|----|--------|----------|---|-------|---|-----|---|----------------------------------------------------------------------------------------|
| MNPL | NL | BATCH2 | 06011996 | L | 958   | G | 700 | C | Razveljavitev prej prijavljene jedrske izgube v skladu s posebnimi določbami o nadzoru |
| MNPL | NL | BATCH2 | 06011996 | P | – 306 |   |     | C | Razveljavitev prej prijavljene jedrske izgube v skladu s posebnimi določbami o nadzoru |

Dokončno izloženo iz sredice:

|      |    |        |          |   |        |   |        |   |  |
|------|----|--------|----------|---|--------|---|--------|---|--|
| MNPL | NL | BATCH2 | 18052005 | L | – 3379 | G | – 2689 | C |  |
| MNPL | NP | BATCH2 | 18052005 | P | 734    |   |        | C |  |

Popravljanje katere koli vrednosti v zapisu mora biti v skladu s postopkom za brisanje/dodajanje (D/A).



*Prijava prilagoditve bilance (BJ)*

Primer z ustreznimi polji za prijavo inventarnih sprememb je podan spodaj, MABJ je cona materialne bilance, ki poroča po delnem popisu inventarja znotraj objekta.

| MBA  | IC code | Batch   | Items | Accounting date | Element category | Element weight | Iso-tope | Fissile weight | Obligation | Comment                |
|------|---------|---------|-------|-----------------|------------------|----------------|----------|----------------|------------|------------------------|
| MABJ | BJ      | CHAIN-1 | 1     | 15022006        | P                | 10             |          |                | A          | Delni inventar CHAIN-1 |
| MABJ | BJ      | CHAIN-1 | 0     | 15022006        | L                | – 250          | G        | – 10           | A          |                        |
| MABJ | BJ      | CHAIN-1 | 0     | 15022006        | D                | 4000           |          |                | A          |                        |

*Prijava izotopske sestave*

Primer z ustreznimi polji za prijavo inventarnih sprememb je podan spodaj, MAIC je cona materialne bilance, ki mora v skladu s posebnimi določbami o nadzoru sporočiti izotopsko sestavo Pu in U. V spodnjem primeru je pošiljka elementa MOX takšna:

|                |               |                  |                   |                   |                    |
|----------------|---------------|------------------|-------------------|-------------------|--------------------|
| Pu<br>2 500 g  | Pu-238<br>0 g | Pu-239<br>1487 g | Pu-240<br>553,8 g | Pu-241<br>341,3 g | Pu-242<br>118,3 g  |
| U<br>250 000 g | U-233<br>0 g  | U-234<br>50 g    | U-235<br>2 525 g  | U-236<br>1 125 g  | U-238<br>246 300 g |

| MBA  | IC code | Batch | Items | Accounting date | Element category | Element weight | Isotope | Fissile weight | Isotopic composition     |
|------|---------|-------|-------|-----------------|------------------|----------------|---------|----------------|--------------------------|
| MAIC | SD      | MOX-1 | 1     | 15022006        | P                | 2 500          |         |                | 0;1487;553.8;341.3;118.3 |
| MAIC | SD      | MOX-1 | 0     | 15022006        | L                | 250 000        | G       | 2 525          | 0;50;2525;1125;246300    |

## 2.3.5.3 Priloga IV – Poročilo o materialni bilanci (PMB)

*Bistvene razlike v primerjavi z Uredbo (Euratom) št. 3227/76*

*Poročilo o materialni bilanci za posamezno obveznost*

Poročilo o materialni bilanci mora biti razčlenjeno po kategorijah in obveznostih. Ta določba ne vpliva na sprejete dogovore glede skupnega knjigovodstva (ki se praviloma določijo na podlagi dopisov in so zajeti v ustreznih posebnih določbah o nadzoru). Obvezno poročanje o končnem knjigovodskem stanju, razčlenjenem po obveznostih, ne vpliva na postopke za spremljanje šarž, ki se že izvajajo (npr. v jedrskih objektih, kjer so snovi deljene po postavkah).

*Spremembe podatkovnih polj v poročilu o materialni bilanci*

| Oznaka          | Opis spremembe                  |
|-----------------|---------------------------------|
| Report number   | Novo                            |
| Line count      | Novo                            |
| Line number     | Novo                            |
| Element weight  | Podaljšano (z 9 na 24,3 znakov) |
| Fissile weight  | Podaljšano (z 9 na 24,3 znakov) |
| Obligation      | Novo                            |
| Previous report | Novo                            |
| Previous line   | Novo                            |

| Oznaka       | Opis spremembe                                                                                      |
|--------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Comment      | Nadomesti polje za opombe iz Uredbe (Euratom) št. 3227/76                                           |
| CRC          | Novo                                                                                                |
| Previous CRC | Novo                                                                                                |
| Unit         | Polje iz Uredbe (Euratom) št. 3227/76 se odstrani zaradi dogovora, da se vse teže navajajo v gramih |

*Vsebinske spremembe podatkov v poročilu o materialni bilanci*

| Oznaka     | Opis spremembe                                                                                         |
|------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| IC code    | Novo: TC, TE, FC, GA, CE, CB, BR, PR, SR, NP, NL, BJ, R5, TU, MF<br>Črtano: LD, WD, EU, DU, CU, NT, NC |
| Correction | Novo: L                                                                                                |

*Oznake za poročila o materialni bilanci*

V preglednicah v nadaljevanju so podane oznake za poročila o materialni bilanci in okolščine, v katerih se uporabljajo, hkrati pa je navedeno tudi, ali je uporaba oznak obvezna (O) ali neobvezna (N).

Vse oznake na ravni poročila so **obvezne**. V glavi posameznega poročila se lahko navedejo le enkrat.

| Številka polja | Oznaka           |
|----------------|------------------|
| 1              | MBA              |
| 2              | Report type      |
| 3              | Report date      |
| 4              | Start report     |
| 5              | End report       |
| 6              | Report number    |
| 8              | Line count       |
| 9              | Reporting person |

*Oznake na ravni vrstic*

| Številka polja | Oznaka           | Nov vnos | Odvisno od popravka |     |     |
|----------------|------------------|----------|---------------------|-----|-----|
|                |                  |          | „L“                 | „A“ | „D“ |
| 7              | Element category | M        | M                   | M   | O   |
| 10             | IC code          | M        | M                   | M   | O   |
| 11             | Line number      | M        | M                   | M   | M   |
| 12             | Element weight   | M        | M                   | M   | O   |
| 13             | Isotope          | M        | M                   | M   | O   |
| 14             | Fissile weight   | M        | M                   | M   | O   |
| 15             | Obligation       | M        | M                   | M   | O   |

| Številka polja | Oznaka          | Nov vnos | Odkvisno od popravlka |     |     |
|----------------|-----------------|----------|-----------------------|-----|-----|
|                |                 |          | „L“                   | „A“ | „D“ |
| 16             | Correction      |          | M                     | M   | M   |
| 17             | Previous report |          | M                     | M   | M   |
| 18             | Previous line   |          | M                     | M   | M   |
| 19             | Comment         | O        | O                     | O   | O   |
| 20             | CRC             | M        | M                     | M   | M   |
| 21             | Previous CRC    |          |                       | M   | M   |

**O** = obvezno, **N** = neobvezno, **Prazno** = se ne zahteva

Primer prijave neevidentiranih snovi (MUF) v dveh zaporednih obdobjih je podan v nadaljevanju:

PMB za obdobje P, sledeča prijava MUF v prvem PIS-u za obdobje P+1.

| Obdobje P<br>popis fizičnega inventarja dne „x“ |         |                  |                |         |                |            |
|-------------------------------------------------|---------|------------------|----------------|---------|----------------|------------|
| MBA                                             | IC Code | Element category | Element weight | Isotope | Fissile weight | Obligation |
| MAMF                                            | PB      | L                | 250            | G       | 10             | A          |
| MAMF                                            | RD      | L                | 150            | G       | 6              | A          |
| MAMF                                            | SD      | L                | 125            | G       | 5              | A          |
| MAMF                                            | LN      | L                | – 100          | G       | – 4            | A          |
| MAMF                                            | BA      | L                | 175            | G       | 7              | A          |
| MAMF                                            | PE      | L                | 140            | G       | 6              | A          |
| MAMF                                            | MF      | L                | – 35           | G       | – 1            | A          |

PIS, ki zajema obdobje od dneva po popisu fizičnega inventarja do konca meseca, bo vseboval vnos, ki je prikazan spodaj:

| MBA  | Accounting date   | Original date | PIT date | IC code | Element category | Element weight | Isotope | Fissile weight | Obligation |
|------|-------------------|---------------|----------|---------|------------------|----------------|---------|----------------|------------|
| MAMF | Datum vnosa (> x) | x             | x        | MF      | L                | -35            | G       | -1             | A          |

PMB za obdobje P+1, vključno z MUF za obdobje M, in sledeča prijava MUF v prvem PIS-u za obdobje P+2.

| Obdobje P+1<br>popis fizičnega inventarja dne „y“ |         |                  |                |         |                |            |
|---------------------------------------------------|---------|------------------|----------------|---------|----------------|------------|
| MBA                                               | IC code | Element category | Element weight | Isotope | Fissile weight | Obligation |
| MAMF                                              | PB      | L                | 140            | G       | 6              | A          |
| MAMF                                              | RD      | L                | 500            | G       | 35             | A          |
| MAMF                                              | SD      | L                | 125            | G       | 5              | A          |
| MAMF                                              | NM      | L                | – 15           | G       | – 1            | A          |
| MAMF                                              | BA      | L                | 500            | G       | 35             | A          |
| MAMF                                              | PE      | L                | 472            | G       | 34             | A          |
| MAMF                                              | MF      | L                | – 28           | G       | – 1            | A          |

PIS, ki zajema obdobje od dneva po popisu fizičnega inventarja do konca meseca (obdobje M+2), bo vseboval vnos, ki je prikazan spodaj:

| MBA  | Accounting date   | Original date | PIT date | IC code | Element category | Element weight | Isotope | Fissile weight | Obligation |
|------|-------------------|---------------|----------|---------|------------------|----------------|---------|----------------|------------|
| MAMF | Datum vnosa (> y) | y             | y        | MF      | L                | -28            | G       | -1             | A          |

Polja, ki se sporočijo za izbris vnosa po Uredbi (Euratom) št. 3227/76

V preglednici so navedene obvezne oznake na ravni vrstic, ki se uporabijo za izbris vnosa v PMB po Uredbi (Euratom) št. 3227/76, in okoliščine, v katerih se morajo oznake uporabiti

| Številka polja | Oznaka           |
|----------------|------------------|
| 7              | Element category |
| 10             | IC code          |
| 11             | Line number      |
| 12             | Element weight   |
| 13             | Isotope          |
| 14             | Fissile weight   |
| 16             | Correction       |
| 20             | CRC              |

Z izjemo tež elementov in cepljivih izotopov se mora vsebina polj ujemati z vsebino, navedeno v prvotni vrstici.

Primer:

| MBA  | MBR Date | Inventory information | Element | Weight of element | Unit | Isotope | Weight of isotopes | Unit | Correction | Observations |
|------|----------|-----------------------|---------|-------------------|------|---------|--------------------|------|------------|--------------|
| MBAH | 12/5/03  | PB                    | H       | 4870.2            |      | G       | 391.2              |      |            |              |
| MBAH | 12/5/03  | SD                    | H       | 4.2               |      | G       | 2.2                |      |            |              |
| MBAH | 12/5/03  | PE                    | H       | 4866              |      | G       | 3913               |      |            |              |

**Napaka v PB: teža izotopa bi morala biti 3 915,2**

Popravek se sporoči takole:

|                  |          |                  |   |
|------------------|----------|------------------|---|
| MBA              | MBAH     |                  |   |
| Report type      | M        |                  |   |
| Report date      | 15092006 |                  |   |
| Start report     | 13072005 |                  |   |
| End report       | 12052006 |                  |   |
| Report number    | 18       |                  |   |
| Line count       | 2        |                  |   |
| Reporting person | PJP      |                  |   |
| Element category | H        | Element category | H |

|                 |                |                 |                |
|-----------------|----------------|-----------------|----------------|
| IC code         | PB             | IC code         | PB             |
| Line number     | 1              | Line number     | 2              |
| Element weight  | 4870.2         | Element weight  | 4870.2         |
| Isotope         | G              | Isotope         | G              |
| Fissile weight  | 391.2          | Fissile weight  | <b>3915.2</b>  |
| Obligation      |                | Obligation      |                |
| Correction      | D              | Correction      | A              |
| Previous report |                | Previous report |                |
| Previous line   |                | Previous line   |                |
| Comment         |                | Comment         |                |
| CRC             | Kot izračunano | CRC             | Kot izračunano |

Posebne določbe, ki jih je treba upoštevati pri popravljanju vrstic, prvotno navedenih v skladu z Uredbo (Euratom) št. 3227/76.

Teža je praviloma izražena v gramih (tj. teže je treba izraziti v gramih, tudi če so bile prvotno navedene v drugih enotah).

Dovoljene vrednosti oznak IS so opredeljene v Uredbi (Euratom) št. 3227/76.

Primer: dodatka ni možno sporočiti z oznako IS „R5“.

#### 2.3.5.4 Priloga V – Seznam fizičnega inventarja (SFI)

Bistvene razlike v primerjavi z Uredbo (Euratom) št. 3227/76

Spremembe podatkovnih polj na seznamu fizičnega inventarja

| Oznaka             | Opis spremembe                                                             |
|--------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| Report number      | Novo                                                                       |
| Line count         | Novo                                                                       |
| PIL_ITEM_ID        | Novo                                                                       |
| Batch              | Podaljšano (z 8 na 20 znakov)                                              |
| Material form      | Začetna 2 znaka iz polja za opis materiala iz Uredbe (Euratom) št. 3227/76 |
| Material container | Tretji znak iz polja za opis materiala iz Uredbe (Euratom) št. 3227/76     |
| Material state     | Zadnji znak iz polja za opis materiala iz Uredbe (Euratom) št. 3227/76     |
| Line number        | Novo                                                                       |
| Element weight     | Podaljšano (z 9 na 24,3 znakov)                                            |
| Fissile weight     | Podaljšano (z 9 na 24,3 znakov)                                            |
| Obligation         | Podaljšano (z 1 na 2 znaka)                                                |
| Document           | Novo                                                                       |
| Container ID       | Novo                                                                       |
| Previous report    | Novo                                                                       |

| Oznaka        | Opis spremembe                                                                                                 |
|---------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Previous line | Novo                                                                                                           |
| Comment       | Novo, nadomesti polje za opombe iz Uredbe (Euratom) št. 3227/76                                                |
| CRC           | Novo                                                                                                           |
| Previous CRC  | Novo                                                                                                           |
| Use           | Polje iz Uredbe (Euratom) št. 3227/76 se odstrani in nadomesti z informacijami iz osnovnih tehničnih lastnosti |
| Unit          | Polje iz Uredbe (Euratom) št. 3227/76 se odstrani zaradi dogovora, da se vse teže navajajo v gramih            |

*Vsebinske spremembe podatkov na seznamu fizičnega inventarja*

| Oznaka         | Opis spremembe                           |
|----------------|------------------------------------------|
| Material form  | Novo: U2, U3, U8, T2, NV, NG, NB, NC, NO |
| Material state | Črtano: R                                |
| Correction     | Novo: L                                  |

*Oznake za sezname fizičnega inventarja*

V preglednicah v nadaljevanju so podane oznake za sezname fizičnega inventarja in okoliščine, v katerih se uporabljajo, hkrati pa je navedeno tudi, ali je uporaba oznak obvezna (O) ali neobvezna (N).

Vse oznake na ravni poročila so **obvezne**. V posameznem poročilu se lahko navedejo le enkrat.

| Številka polja | Oznaka           |
|----------------|------------------|
| 1              | MBA              |
| 2              | Report type      |
| 3              | Report date      |
| 4              | Report number    |
| 5              | PIT date         |
| 6              | Line count       |
| 7              | Reporting person |

*Oznake na ravni vrstic*

| Številka polja | Oznaka           | Nov vnos | Odvisno od popravka |     |     |
|----------------|------------------|----------|---------------------|-----|-----|
|                |                  |          | „L“                 | „A“ | „D“ |
| 8              | PIL_ITEM_ID      | M        | M                   | M   | O   |
| 9              | Batch            | M        | M                   | M   | O   |
| 10             | KMP              | M        | M                   | M   | O   |
| 11             | Measurement      | M        | M                   | M   | O   |
| 12             | Element category | M        | M                   | M   | O   |
| 13             | Material form    | M        | M                   | M   | O   |

| Številka polja | Oznaka             | Nov vnos | Odvisno od popravka |     |     |
|----------------|--------------------|----------|---------------------|-----|-----|
|                |                    |          | „L“                 | „A“ | „D“ |
| 14             | Material container | M        | M                   | M   | O   |
| 15             | Material state     | M        | M                   | M   | O   |
| 16             | Line number        | M        | M                   | M   | M   |
| 17             | Items              | M        | M                   | M   | O   |
| 18             | Element weight     | M        | M                   | M   | O   |
| 19             | Isotope            | M        | M                   | M   | O   |
| 20             | Fissile weight     | M        | M                   | M   | O   |
| 21             | Obligation         | M        | M                   | M   | O   |
| 22             | Document           | O        | O                   | O   | O   |
| 23             | Container          | O        | O                   | O   | O   |
| 24             | Correction         |          | M                   | M   | M   |
| 25             | Previous report    |          | M                   | M   | M   |
| 26             | Previous line      |          | M                   | M   | M   |
| 27             | Comment            | O        | O                   | O   | O   |
| 28             | CRC                | M        | M                   | M   | M   |
| 29             | Previous CRC       |          |                     | M   | M   |

**O** = obvezno, **N** = neobvezno, **Prazno** = se ne zahteva

Polja, ki se sporočijo za izbris vnosa po Uredbi (Euratom) št. 3227/76:

V preglednici so navedene obvezne oznake na ravni vrstic, ki se uporabijo za izbris vnosa na SFI po Uredbi (Euratom) št. 3227/76

| Številka polja | Oznaka             |
|----------------|--------------------|
| 9              | Batch              |
| 10             | KMP                |
| 11             | Measurement        |
| 12             | Element category   |
| 13             | Material form      |
| 14             | Material container |
| 15             | Material state     |
| 16             | Line number        |
| 17             | Items              |
| 18             | Element weight     |

| Številka polja | Oznaka         |
|----------------|----------------|
| 19             | Isotope        |
| 20             | Fissile weight |
| 21             | Obligation     |
| 24             | Correction     |
| 28             | CRC            |

Z izjemo tež elementov in cepljivih izotopov se mora vsebina polj ujemati z vsebino, navedeno v prvotni vrstici.

Primer:

| MBA  | PIL date | Batch | Item | Obligation | KMP | Measure-<br>ment | Material<br>descrip-<br>tion | Elem-<br>ent | Element<br>weight | Unit | Isotope | Isotope<br>weight | Unit | Correction |
|------|----------|-------|------|------------|-----|------------------|------------------------------|--------------|-------------------|------|---------|-------------------|------|------------|
| MABL | 13/06/03 | F01DP | 1    | N          | B   | L                | EASF                         | D            | 258.566           | K    |         |                   |      |            |
| MABL | 13/06/03 | B16DP | 1    | P          | A   | L                | EROF                         | D            | 10.418            | K    |         |                   |      |            |
| MABL | 13/06/03 | B22DP | 1    | P          | A   | L                | EROF                         | D            | 22.284            | K    |         |                   |      |            |
| MABL | 13/06/03 | B34DP | 1    | P          | A   | L                | EROF                         | D            | 13.345            | K    |         |                   |      |            |

**Popravek: Obveznost za šaržo F01DP v KMP A mora biti P**

Popravek se sporoči takole:

| Oznaka             |          |                    |       |
|--------------------|----------|--------------------|-------|
| MBA                | MABL     |                    |       |
| Report type        | P        |                    |       |
| Report date        | 05012004 |                    |       |
| Report number      | 186      |                    |       |
| PIT date           | 130603   |                    |       |
| Line count         | 2        |                    |       |
| Reporting person   | VCT      |                    |       |
| PIL_ITEM_ID        |          | PIL_ITEM_ID        |       |
| Batch              | F01DP    | Batch              | F01DP |
| KMP                | B        | KMP                | A     |
| Measurement        | L        | Measurement        | L     |
| Element category   | D        | Element category   | D     |
| Material form      | EA       | Material form      | EA    |
| Material container | S        | Material container | S     |
| Material state     | F        | Material state     | F     |



| Oznaka          |                |                 |                |
|-----------------|----------------|-----------------|----------------|
| Line number     | 1              | Line number     | 2              |
| Items           | 1              | Items           | 1              |
| Element weight  | 258566         | Element weight  | 258566         |
| Isotope         |                | Isotope         |                |
| Fissile weight  |                | Fissile weight  |                |
| Obligation      | N              | Obligation      | <b>P</b>       |
| Document        |                | Document        |                |
| Container ID    |                | Container ID    |                |
| Correction      | D              | Correction      | A              |
| Previous report |                | Previous report |                |
| Previous line   |                | Previous line   |                |
| Comment         |                | Comment         |                |
| CRC             | Kot izračunano | CRC             | Kot izračunano |
| Previous CRC    |                | Previous CRC    |                |

Posebne določbe, ki jih je treba upoštevati pri popravljanju vrstic, prvotno navedenih v skladu z Uredbo (Euratom) št. 3227/76.

Teža je praviloma izražena v gramih (tj. teže je treba izraziti v gramih, tudi če so bile prvotno navedene v drugih enotah).

#### 2.3.6 Posebne nadzorne obveznosti in kategorije jedrskih snovi (čl. 17)

Posebne nadzorne obveznosti v obvestilih 17.1(a) do 17.1(d) morajo biti identificirane v skladu z oznakami obveznosti po Euratomu, kakor so bile sporočene upravljavcem in posodobljene z okrožnico. Zadnja okrožnica z oznako E/31/921 je bila vsem upravljavcem poslana 24. junija 1998.

Ta uredba ne vpliva na sporazume o dejavnostih na objektu(-ih) znotraj določenega sistema skupnega knjigovodstva, ki jih je Euratom sklenil z upravljavci (praviloma z dopisovanjem). O možnosti uvedbe nove skupine ali spremembe pravil sistema skupnega knjigovodstva se lahko razpravlja na zahtevo upravljavca ali Komisije.

#### 2.3.7 Odstopanja

##### 2.3.7.1 Splošne opombe

Člen 19 se nanaša predvsem na objekte z jedrskimi snovmi, ki so **povračljive** in se uporabljajo izključno za **nejedrske dejavnosti**.

Komisija pa lahko kljub temu s posebnimi nadzornimi določbami odobri odstopanje od pravil za poročanje za objekte v mirovanju s snovmi, ki bi bile lahko upravičene do odstopanja.

Odstopanje – člen 19 Uredbe (Euratom) št. 302/2005 in izvzetje – člena 36 in 37 INFCIRC 193

Odstopanje in izvzetje sta dva različna mehanizma.

Odstopanja odobri Komisija z namenom zmanjšati stopnjo strogosti nekaterih pravil za poročanje iz uredbe.

Po drugi strani pa izvzetja odobri MAAE, tako da jedrske snovi niso več predmet nadzornih ukrepov v skladu s Sporazumom o izvajanju nadzora (INFCIRC-193). Postopek za zahtevo izvzetja MAAE je opisan v INFCIRC-193.

MAAE lahko na zahtevo Skupnosti odobri izvzetje, tako da jedrske snovi niso več predmet nadzornih ukrepov. Izvzetje se odobri na podlagi uporabe snovi (čl. 36 INFCIRC-193) ali na podlagi količine snovi (čl. 37 INFCIRC-193). Ker se te snovi praviloma ne uporabljajo za dejavnosti, povezane z jedrskim gorivnim ciklusom, ali ker je količina snovi majhna, je njihova pomembnost z vidika nadzornih ukrepov MAAE zanemarljiva.

Izvzetja so pomembna tudi z vidika izvajanja Uredbe Komisije, saj lokacija zunaj jedrskih objektov ni več jedro mesta, če so jedrske snovi na njej izvzete v skladu s členom 36 ali 37 Sporazuma o izvajanju nadzora. Poročanje v skladu s Prilogo II k Uredbi (Euratom) št. 302/2005 tako ne bo več obvezno.

V spodnji preglednici je podana primerjava izvzetja po INFCIRC-193 in odstopanja po Uredbi (Euratom) št. 302/2005.

| Izvzetje po INFCIRC-193                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Odstopanje po Uredbi (Euratom) št. 302/2005                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Izvzetje iz nadzornih ukrepov MAAE pomeni, da snovi niso predmet klasičnega nadzora, vključno z inšpekcijskimi pregledi                                                                                                                                                                                                                                                                        | Odstopanje je razbremenitev upravljavca, saj se poenostavi uporaba pravila glede oblike in pogostnosti poročanja iz členov 10 do 18. Jedrske snovi ostajajo zajete v nadzornih ukrepih Euratoma in so predmet nadzora.                                                                                                                                                                                                               |
| Jedrske snovi, ki so lahko upravičene do izvzetja na podlagi uporabe (člen 36 Sporazuma o izvajanju nadzora), so:<br>(a) posebne cepljive snovi, ki se v količinah enega grama ali manj uporabljajo kot senzorji v instrumentih;<br>(b) povračljive jedrske snovi, ki se uporabljajo za nejedrske dejavnosti; in<br>(c) plutonij, katerega izotopska koncentracija plutonija-238 presega 80 %. | Za cono materialne bilance, v kateri so samo izvzete jedrske snovi, se odstopanje odobri na zahtevo. Komisija pa lahko odobri odstopanje tudi za cone materialne bilance, v katerih so snovi, ki niso upravičene do izvzetja iz nadzornih ukrepov MAAE. V tem primeru je odobritev odstopanja glede poročanja skladna z določbami nadzornih ukrepov MAAE (inšpekcijski pregledi, poročanje Mednarodni agenciji za atomsko energijo). |
| Iz nadzornih ukrepov MAAE so lahko jedrske snovi izvzete le v količinah, ki jih določa člen 37 Sporazuma o izvajanju nadzora.                                                                                                                                                                                                                                                                  | Odstopanje se lahko odobri za cone materialne bilance z jedrskimi snovmi v količinah, sorazmernih s tistimi iz Priloge I-G, ki se dolgo časa hranijo v enakem stanju. V tem primeru je odobritev odstopanja skladna z določbami nadzornih ukrepov MAAE (inšpekcijski pregledi, poročanje Mednarodni agenciji za atomsko energijo).                                                                                                   |
| Izvzetje ostane v veljavi tako dolgo, dokler se jedrske snovi ne premestijo za stalno na drugo lokacijo. O premestitvah za stalno je treba nadzorne organe obvestiti z mehanizmom za razveljavitev izvzetja.                                                                                                                                                                                   | Letno poročilo, predvideno v postopku za odobritev odstopanja, omogoča:<br>sledenje količinam in lokaciji jedrskih snovi, ki so izvzete iz nadzornih ukrepov MAAE, in<br>pripravo poročil v skladu s členom 2a(vii) Dodatnega protokola Sporazuma, kadar je ustrezno.                                                                                                                                                                |

#### Skupno območje materialne bilance (CAM)

Obstaja vrsta objekta, imenovana CAM (skupno območje materialne bilance), za katerega se bo po novi uredbi avtomatično odobrilo odstopanje. Sem spadajo mali imetniki, katerih inventar jedrskih snovi je manjši ali enak inventarjem iz Priloge I-G k Uredbi (Euratom) št. 302/2005:

|                       |               |
|-----------------------|---------------|
| osiromašeni uran      | 350 000 g ali |
| torij                 | 200 000 g ali |
| naravni uran          | 100 000 g ali |
| nizko obogateni uran  | 1 000 g ali   |
| visoko obogateni uran | 5 g ali       |
| plutonij              | 5 g           |

Upravljalci, ki menijo, da bi lahko postali člani skupnega območja materialne bilance, morajo za predložitev osnovnih tehničnih lastnosti uporabiti Prilogo I-G.

Odločitev o vključitvi upravljavca v skupno območje materialne bilance je v pristojnosti Komisije, ker skupna količina vseh jedrskih snovi v lasti teh malih imetnikov za posamezen objekt v nobenem primeru ne sme presegati 1 efektivnega kilograma (v skladu s členom 2.13). Skupno območje materialne bilance, ki trenutno zajema le države brez jedrskega orožja (NNWS), je predmet nadzora Mednarodne agencije za atomsko energijo (MAAE) v skladu s posebnimi določbami, opredeljenimi v prilogi za ta jedrski objekt. Skupno območje materialne bilance je bilo ustanovljeno, da se zmanjša število inšpekcijskih pregledov pri malih imetnikih jedrskega materiala. Priloga o jedrskem objektu za CAM predvideva en inšpekcijski pregled knjigovodstva letno, ki se opravi v uradih Komisije. Skupno območje materialne bilance v državah z jedrskim orožjem (NWS) ni bilo vzpostavljeno, ker sporazum o preverjanju, sklenjen z MAAE, za te jedrske objekte ne velja.

Obveznosti poročanja upravljavca, ki mora zahtevati odstopanje, in upravljavca z avtomatično odobrenim odstopanjem, ki je član skupnega območja materialne bilance, so si zelo podobne (glejte spodnjo preglednico s povzetki obveznosti poročanja obeh).

| Odstopanje                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Član CAM-a                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Knjigovodska poročila                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Objekt z odobrenim odstopanjem pošlje Komisiji naslednja poročila v obliki iz ustrezne priloge:<br>Prvi zahtevek za odstopanje (Priloga IX);<br>Izvozno poročilo samo v primeru prenosa lastništva jedrskih snovi (Priloga X);<br>Zahtevek za odstopanje po prejemu jedrskih snovi, ki jih kupi upravljavec (Priloga IX);<br>Letno poročilo, zaključeno 31. decembra, v katerem so navedene vse inventarne spremembe v obdobju poročanja (kjer je šlo za prenos lastništva) (Priloga X). | Objekt, ki ga Komisija uvrsti na skupno območje materialne bilance, Komisiji v pismu ali z uporabo prilog k Uredbi (Euratom) št. 302/2005 predloži:<br>Poročilo o vseh nastalih inventarnih spremembah (vse RD/SD/RF/SF, tudi brez prenosa lastništva, in druge inventarne spremembe ...)<br>Letno poročilo s popisom zaloga z dne 31. decembra, tudi če v obdobju ni nobene inventarne spremembe |

Malim imetnikom jedrskih snovi ne bo treba posodobiti osnovnih tehničnih lastnosti, če so jih predložili že prej.

Za male imetnike jedrskih snovi brez osnovnih tehničnih lastnosti: Kandidati za sprejem v skupno območje materialne bilance uporabijo obliko iz Priloge I-G, medtem ko tisti, ki niso kandidati za sprejem v skupno območje materialne bilance, uporabijo obliko iz Priloge I-J.

#### 2.3.7.2 Člen 19

- Da bi upoštevali vse posebne okoliščine, v katerih se uporabljajo ali proizvajajo snovi pod nadzorom, lahko Komisija proizvajalcem in uporabnikom jedrskih snovi odobri pisno odstopanje od pravil, ki urejajo obliko in pogostnost obvestil iz členov 10 do 18, da bi se upoštevale vse okoliščine.

Člen 19 se nanaša predvsem na objekte z jedrskimi snovmi, ki so **povračljive** in se uporabljajo izključno za **nejedrske dejavnosti**. Izvzetje iz obveznosti poročanja za namene nadzora se odobri imetnikom tistih končnih proizvodov za uporabo v nejedrske namene, ki vsebujejo jedrske snovi, ki jih praktično ni več mogoče povrniti (glej točko 2.1 zgoraj).

*Odstopanje se odobri na podlagi zahtevka na obrazcu iz Priloge IX, ki ga vložijo zadevne fizične ali pravne osebe.*

Primer prvega zahtevka za odstopanje od pravil, ki urejajo obliko in pogostnost poročanja (glej primer 1 spodaj).

Proizvajalec opreme za medicinsko in industrijsko radiografijo, ki ima v lasti samo osiromašeni uran in ga uporablja za zaščito pred sevanjem:

- Na podlagi Priloge IX zaprosi za odstopanje od pravil, ki urejajo obliko in pogostnost poročanja (opomba: če ima upravljavec v lasti jedrske snovi, ki ustrezajo več kot enemu merilu iz člena 19.2, je treba za vsak primer vložiti drug zahtevek za odstopanje). Komisija zahtevek za odstopanje običajno reši v roku 3 mesecev.
- Točke 13 Priloge IX (Datum prenosa .....od.....) v prvem zahtevku za odstopanje ni treba izpolniti.
- Skupni inventar jedrskih snovi na prvem zahtevku za odstopanje mora biti enak začetnem inventarju v prvem letnem poročilu.

Upravljavci morajo nadaljevati s poročanjem po ustaljeni praksi, dokler jim Komisija ne pošlje odgovora glede njihovega prvega zahtevka za odstopanje.

Potem ko Komisija odstopanje odobri, mora upravljavec zadnji dan v mesecu pred začetkom izvajanja odstopanja izvesti popis fizičnega inventarja in Komisiji predložiti seznam fizičnega inventarja. Na ta način bo Komisija še pred začetkom izvajanja odstopanja vedela, kakšno zalogo ima upravljavec.

Upravljavcem, ki jim je bilo odobreno odstopanje po Uredbi (Euratom) št. 3227/76, kar je praviloma zapisano v posebnih določbah o nadzoru, ne bo treba vložiti novega zahtevka za odstopanje. V tem primeru bodo še naprej veljale določbe iz posebnih določb o nadzoru. Posebne določbe o nadzoru je možno ponovno preučiti, če se s tem strinjajo upravljavec, Komisija in država članica.

Upravljavci, ki so za četrtletno, polletno ali letno deklaracijo prejeli pisno dovoljenje za odstopanje, bodo morali vložiti prvi zahtevek za odstopanje v skladu s členom 19 Uredbe (Euratom) št. 302/2005. To pa zato, ker so oblika, podatki in vrsta inventarne spremembe za prijavo zdaj drugačni, kot jih je predpisoval prejšnji postopek iz Uredbe (Euratom) št. 3227/76. Upravljavci, ki jim je odobreno odstopanje po členu 19, bodo morali prijaviti tiste inventarne spremembe, ki povzročijo povečanje (nove pridobitve ali proizvodnja jedrskih snovi) ali zmanjšanje (prodaja, preobrazbe, odlaganje med odpadke, izgube jedrskih snovi) zaloge jedrskih snovi, za katero so pristojni. Te inventarne spremembe se vpišejo v obrazec iz Priloge X k Uredbi (Euratom) št. 302/2005 in vključijo v letno poročilo.

*Odstopanje se odobri le za celotno cono materialne bilance, v kateri se jedrske snovi ne predelujejo ali shranjujejo skupaj z jedrskimi snovmi, za katere odstopanja ni mogoče odobriti.*

Nadaljnji postopek za pregled poročil, ki so bila predložena na podlagi odstopanja (usklajevanje tranzita, rok za predložitev, preverjanje kakovosti in doslednosti ...) se razlikuje od postopka za pregled mesečnih poročil.

To je eden od razlogov, da se odstopanje lahko uporablja le za celotno cono materialne bilance. Drug razlog pa je možnost povezave cone materialne bilance z odstopanjem in izvzete cone materialne bilance, ki ni predmet nadzora MAAE.

Vendar pa se lahko upravljavec, ki ima v lasti jedrske snovi, ki se uporabljajo v nejedrske namene in bi lahko bile upravičene do odstopanja, ter je hkrati lastnik tudi drugih jedrskih snovi ali opravlja dejavnosti, ki niso upravičene do odstopanja, odloči tudi, da bo ustanovil ločeno cono materialne bilance, namenjeno samo tistim jedrskim snovem in dejavnostim, ki izpolnjujejo pogoje za odstopanje. Vse prenose snovi med to ločeno cono materialne bilance in conami materialne bilance brez odstopanja bodo morale v tem primeru prijaviti le slednje.

## 2. Komisija lahko odobri odstopanje za cono materialne bilance, ki poseduje:

Kakor je navedeno zgoraj, upravljavci, ki imajo v lasti jedrske snovi, ki lahko ustrezajo več kot enemu merilu za odstopanje iz člena 19.2, morajo za vsak posamezen primer vložiti ločen zahtevek za odstopanje.

(a) količine jedrskih snovi, ki so sorazmerne s tistimi iz Priloge I-G, ki se hranijo v enakem stanju za dolga obdobja;

- proizvajalci merilnih naprav, ki zapečatenе vire uporabljajo kot standarde za umerjanje,
- analitski laboratoriji, v katerih se jedrske snovi uporabljajo kot referenčni vir,
- univerze, višje in visoke šole, raziskovalni inštituti itd., ki jedrske snovi uporabljajo v študijske namene.

(b) osiromašeni uran, naravni uran ali torij, ki se uporabljajo izključno za nejedrske dejavnosti.

- Zaščita pred sevanjem:
  - imetniki ali dobavitelji medicinske ali industrijske opreme, v kateri je osiromašeni uran, ki služi kot zaščita pred sevanjem (npr. instrumenti za radioterapijo),
  - dobavitelji medicinskih ali industrijskih radioizotopov, ki uporabljajo prevozne vsebnike z osiromašenim uranom,
  - imetniki osiromašenega urana, ki se uporablja za zaščito pred sevanjem, če njihova nosilna dejavnost ni povezana z jedrskim gorivnim ciklusom,
  - imetniki prevoznih vsebnikov, zaščitnih z osiromašenim uranom.
- Balast/protiuteži
  - letalske družbe, helikopterji, vibrirni izsredniki,
  - robotski sistemi s protiutežmi iz osiromašenega urana.
- Zlitine visoke trdote
  - magnezijeve/torijeve zlitine za uporabo v letalski in vesoljski industriji.
- Katalizatorji za kemično industrijo.
- Pigmenti za steklo.

(c) posebne cepljive snovi, ki se uporabljajo v količinah enega grama ali manj kot senzorske komponente v instrumentih;

Proizvajalci detektorjev dima

Proizvajalci komor za cepitev

(d) plutonij, katerega izotopska koncentracija plutonija-238 presega 80 %.

Proizvajalci srčnih spodbujevalnikov

3. Fizične ali pravne osebe, katerim je odstopanje odobreno, vsako leto do 31. januarja pošljejo Komisiji letno poročilo na obrazcu iz Priloge X. V poročilu opišejo stanje ob koncu preteklega koledarskega leta.

Letno poročilo na podlagi Priloge X mora vsebovati (glej točko 3.3.7.3 spodaj – primer 2)

- zalogo vsake kategorije jedrske snovi z začetka leta  
(glej primer 2, številka deklaracije 20, številka vnosa 1).
- inventarne spremembe, ki povzročijo povečanje zaloge jedrskih snovi v coni materialne bilance:
  - RD (prejem) za nov nakup jedrskih snovi, za katere se odobri odstopanje, kadar je dobavitelj z območja EU  
(glej primer 2, številka deklaracije 20, številka vnosa 2).
  - RF (uvoz) za nov nakup jedrskih snovi, za katere se odobri odstopanje, kadar je dobavitelj zunaj območja EU  
(glej primer 2, številka deklaracije 20, številka vnosa 3).
  - MP (proizvodnja snovi) na primer za objekt, ki se ukvarja z obdelovanjem redkih zemljin, jedrske snovi pa so stranski proizvod obdelave.
- inventarne spremembe, ki povzročijo zmanjšanje zaloge jedrskih snovi v coni materialne bilance:
  - SD (pošiljka) za prodajo jedrskih snovi kupcu z območja EU;  
(glej primer 2, številka deklaracije 20, številki vnosov 6, 7).
  - SF (izvoz) za prodajo jedrskih snovi kupcu zunaj območja EU;  
(glej primer 2, številka deklaracije 20, številki vnosov 8, 9).
  - RA (zaokrožitve)
  - TW (prenos v zadržane odpadke)  
(glej primer 2, številka deklaracije 20, številka vnosa 10).
  - TC (prenos v pripravljene odpadke)
  - TU (prenehanje uporabe)
  - LA: če se odkrije, da je zaradi nesreče prišlo do izgube jedrskih snovi, je treba nemudoma po odkritju izgube izdelati posebno poročilo o dogodku in obvestiti Komisijo.

#### *Popravek*

Če upravljavec v letnem poročilu odkrije napako ali če ga o napaki obvesti Komisija, je treba popravek predložiti v 15 dneh po koncu meseca, v katerem se napaka odkrije.

Napaka se popravi tako, da se izbriše napačna navedba, označena z ustreznimi sklici (številka deklaracije v poročilu in številka vnosa), doda pa se navedba s pravilnimi podatki (glej točko 3.3.7.3 spodaj – primer 2.1)

Opomba: Če jedrske snovi vstopijo v cono materialne bilance z odstopanjem in jo nato zapustijo (na primer prevozni vsebnik z osiromašenim uranom) brez kakršnega koli prenosa lastništva, potem teh prenosov ni treba prijaviti.

- končni inventar jedrskih snovi ob izteku leta, tj. dne 31. decembra

Letno poročilo se predloži Komisiji najkasneje do 31. januarja.

#### *Drugi primeri poročil in popravkov:*

- Brez spremembe: (glej točko 2.3.6.3. spodaj – primer 2.2)
- Prejemi in pošiljke prevoznih vsebnikov z osiromašenim uranom, kjer ni prenosa lastništva, ali prejemi in pošiljke medicinske ali industrijske opreme z zaščito iz osiromašenega urana, npr. zaradi vzdrževalnih del (glej točko 2.3.6.3. spodaj – primer 2.3)
- Poraba jedrskih snovi: (glej točko 2.3.6.3. spodaj – primer 2.4)

4. V primeru izvoza jedrskih snovi v tretjo državo fizične ali pravne osebe, katerim je odobreno odstopanje, pošljejo Komisiji poročilo na obrazcu iz Priloge X čimprej in najpozneje v 15 dneh po izteku meseca, v katerem je bil opravljen izvoz. To poročilo navaja količino izvoženih jedrskih snovi in zalogo jedrskih snovi, za katere se še vedno uporablja odstopanje.

Opomba: Če je cona materialne bilance z odstopanjem hkrati izvzeta iz nadzornih ukrepov MAAE, je treba pred izvozom zaprositi MAAE, da razveljavi izvzetje teh jedrskih snovi. Ta postopek, ki ga sproži Komisija, lahko traja dalj časa.

*Primer izvoznega poročila za pošiljko jedrskih snovi izven območja EU (glej točko 2.3.6.3 spodaj – primer 3):*

Proizvajalec 12. julija kupcu zunaj območja EU proda opremo za obsevanje z gama žarki, v kateri je osiromašeni uran:

- Komisijo se o izvozu najkasneje do 15. avgusta obvesti z obrazcem iz Priloge X k Uredbi (Euratom) št. 302/2005. Na podlagi tega poročila bo Komisija lahko spremljala mednarodne prenose;
- Številka deklaracije v poročilu mora biti zaporedna (tj. prejšnja številka deklaracije v poročilu + 1)
- Ker se Priloga X uporablja za dve različni vrsti poročil (letno in izvozno), mora biti že iz prvega stolpca razvidno, za katero vrsto poročila gre.
- Navedi je treba oznako CMB kupca ali (če oznaka CMB ni znana) njegovo ime in naslov.
- Če proizvajalec uporablja interne oznake za identifikacijo svojih kupcev, potem se lahko uporabi tudi ta postopek, če se oznake ter vse morebitne posodobitve predložijo Komisiji (glej primer 3 spodaj, kjer je kupec označen z oznako EX-C940)
- Ta izvoz se v letnem poročilu označi z oznako inventarne spremembe „SF“.

5. V primeru uvoza jedrskih snovi iz tretje države fizične ali pravne osebe, katerim je odobreno odstopanje, pošljejo Komisiji nov zahtevek za vključitev te snovi na seznam snovi, za katere se uporablja odstopanje. Zahtevek se pošlje Komisiji na obrazcu iz Priloge IX takoj, ko se fizične ali pravne osebe seznajajo z datumom prenosa in najpozneje v 15 dneh po izteku meseca, v katerem je bil opravljen prenos.

*Primer uvoznega poročila (glej točko 2.3.6.3 – primer 4)*

Dobavitelj medicinskih radioizotopov prejme dvanajst prevoznih vsebnikov z osiromašenim uranom, kupljenih zunaj območja EU. Vsebniki prispejo 28. avgusta.

- Ta prejem se sporoči na obrazcu iz Priloge IX, ki se uporablja tudi za prvi zahtevek za odstopanje.
- To poročilo je treba predložiti, takoj ko je znan datum prenosa in najkasneje do 15. septembra. Na podlagi tega poročila bo Komisija lahko potrdila, da so pogoji za odstopanje še vedno izpolnjeni, in spremljala mednarodne prenose.
- Vnos 13 v Prilogi IX: Ker to ni prvi zahtevek za odstopanje, je treba vpisati datum prejema ter ime in priimek pošiljatelja.
- Ta prejem se v letnem poročilu označi z oznako inventarne spremembe „RF“.

6. Komisija lahko določi druge posebne klavzule o obliki in pogostnosti poročil v posebnih določbah o nadzoru iz člena 6.

Komisija lahko na podlagi posebnih določb o nadzoru odobri tudi odstopanje od oblike in pogostnosti poročil, ki se razlikuje od zgoraj opisanih odstopanj:

- Pogostnost poročil se lahko z letne spremeni v četrtletno, polletno ali petletno, odvisno od posebnih okoliščin, v katerih deluje upravljavec.
- Oblika poročil je lahko tista iz prilog III, IV in V, zlasti če za objekt veljajo posebne določbe o nadzoru in/ali priloga o jedrskem objektu (Facility Attachment).

7. Če pogoji za odstopanje niso več izpolnjeni, Komisija prekliče odstopanje na podlagi prejetih podatkov od fizičnih ali pravnih oseb, katerim je bilo odstopanje odobreno.

Ko pogoji, na podlagi katerih je bilo v skladu s tem členom odobreno odstopanje, niso več izpolnjeni (npr: sprememba uporabe, prejem jedrskih snovi, ki niso upravičene do odstopanja ...), mora upravljavec o tem v čim prej obvestiti Komisijo. Komisija nato upravljavca obvesti o začasni ukinitvi (če je sprememba pogojev začasne narave) ali razveljavitvi odstopanja, kar je odvisno od okoliščin pri posameznem upravljavcu. Poročila je od tega trenutka dalje treba predložiti v skladu s postopkom in v predpisani obliki iz členov 10 do 18.

Če Komisija med pregledi odkrije, da objekt ne izpolnjuje več pogojev za odstopanje, bo od upravljavca zahtevala pojasnila, preden odstopanje začasno ukine ali razveljavi.

## 2.3.7.3 Primeri

## Primer 1: Prvi zahtevek za odstopanje

| PRILOGA IX                                                                        |                                                                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| ZAHTEVEK ZA ODSTOPANJE OBJEKTA OD PRAVIL, KI UREJAJO OBLIKO IN POGOSTNOST POROČIL |                                                                                          |
| EVROPSKA KOMISIJA – NADZORNI UKREPI EURATOM                                       |                                                                                          |
| 1.                                                                                | Datum: 1.3.2005                                                                          |
| 2.                                                                                | Objekt: <i>International Society of medical and industrial equipment for Radiography</i> |
| 3.                                                                                | Oznaka cone materialne bilance: ZYXV                                                     |
| 4.                                                                                | Kategorija jedrskih snovi: Osiromašeni uran                                              |
| 5.                                                                                | Obogatitev ali izotopska sestava: nepotrebno (za osiromašeni uran)                       |
| 6.                                                                                | Količine: 10 350 000 g                                                                   |
| 7.                                                                                | Kemijska sestava: Kovinski uran                                                          |
| 8.                                                                                | Fizična oblika: Trdna                                                                    |
| 9.                                                                                | Število postavk:                                                                         |
| 10.                                                                               | Vrsta odstopanja (člen 19(2)):                                                           |
|                                                                                   | (a) majhne količine, ki se nespremenjene hranijo dolgo časa                              |
|                                                                                   | (b) <u>nejedrske aktivnosti</u>                                                          |
|                                                                                   | (c) senzorske komponente                                                                 |
|                                                                                   | (d) Pu z vsebnostjo Pu-238 več kakor 80 %                                                |
| 11.                                                                               | Predvidena uporaba: <i>zaščita pred sevanjem v medicinski in industrijski opremi</i>     |
| 12.                                                                               | Obveznost posebnega varovanja: N                                                         |
| 13.                                                                               | Datum prenosa: .....nepotrebno.....Od                                                    |
| Datum in kraj pošiljanja zahtevka: V Godlinstru, 1. marca 2005                    |                                                                                          |
| Ime in položaj podpisnika: M. du Mont Joly – tehnični direktor                    |                                                                                          |
| Podpis:                                                                           |                                                                                          |
| Odstopanje odobreno, kakor je navedeno zgoraj                                     |                                                                                          |
| Datum: 31. maja 2005                                                              |                                                                                          |
| Ime in položaj podpisnika, ki je odobril odstopanje:                              |                                                                                          |
| Podpis: (za Komisijo)                                                             |                                                                                          |

**Primer 2: Letno poročilo**

| Julij                                                                         | Avgust                                                                                    | September                                                              | Oktober                                                                               | November                                                                           | December                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| Prodaja 1 opreme kupcu<br>EU-C111<br>D=84 500 g<br>(glej DN=20, EN=4)         | Nakup osir. urana pri dobavitelju<br>EU-F111<br>D=80 000 g<br>(glej DE=20, EN=2)          | Vzdrževanje opreme kupca EU-C107<br>(3)                                | Prodaja 1 opreme kupcu<br>EU-C111<br>D=84 500 g<br>(glej DN=20, EN=4)                 | Prodaja 1 opreme kupcu<br>EX-C912<br>D=370 000 g<br>(glej DN=20, EN=8)<br>(1)      | Prodaja 1 opreme kupcu<br>EU-C111<br>D= 370 000 g<br>(glej DN=20, EN=4)                  |
| Vzdrževanje opreme kupca EU-C107<br>(3)                                       | Uvoz osir. urana od dobavitelja<br>EX-F901<br>D= 2 500 000 g<br>(2)<br>(glej DN=20, EN=3) | Vzdrževanje opreme kupca EX-C903<br>(3)                                | Prodaja 1 opreme kupcu<br>EU-C122<br>D= 27 000 g<br>(glej DN=20, EN=6)                | Nakup osir. urana pri dobavitelju<br>EU-F111<br>D= 250 000 g<br>(glej DN=20, EN=2) | Uvoz osir. urana od dobavitelja<br>EX-F901<br>D=1 000 000 g<br>(2)<br>(glej DN=20, EN=3) |
| Prodaja 1 opreme kupcu<br>EX-C940<br>D= 78 000 g<br>(1)<br>(glej DN=20, EN=7) | Vzdrževanje opreme kupca EU-C177<br>(3)                                                   | Prodaja 1 opreme kupcu<br>EU-C102<br>D= 84 500 g<br>(glej DN=20, EN=5) | Prenos ene deklasirane opreme v zadržane odpadke<br>D= 55 000 g<br>(glej DN=20, EN=9) | Prodaja 1 opreme kupcu<br>EX-C940<br>D= 78 000<br>(1)<br>(glej DN=20, EN=7)        | Vzdrževanje opreme kupca EX-C903<br>(3)                                                  |

EU-xxxx označuje objekt na območju Evropske unije.

EX-xxxx označuje objekt zunaj območja Evropske unije.

(1) Za to transakcijo je bilo treba izdelati izvozno poročilo, glej primer 3 spodaj.

(2) Za to transakcijo je bilo treba izdelati uvozno poročilo, glej primer 4 spodaj.

(3) Te operacije se zabeležijo v obratovalno evidenco, v letno poročilo pa jih ni treba vključiti.

Vsi prenosi na isto mesto se lahko skupaj zabeležijo na eno vrstico.

DN = declaration number (številka deklaracije); EN = entry number (številka vnosa): Vsi prenosi na isto mesto se lahko skupaj zabeležijo na eno vrstico.



**Primer 2: Letno poročilo** (nadaljevanje)

PRILOGA X

**LETNO POROČILO ALI IZVOZNO POROČILO O JEDRSKIH SNOVEH Z ODSTOPANJEM (1)**

EVROPSKA KOMISIJA – NADZORNI UKREPI EURATOM

Oznaka CMB: ZYXV

Datum deklaracije: 31.1.2006      Št. deklaracije: 20      Ime objekta: \_ Int. Soc. Eq. Radiographie \_

Obdobje poročanja: od 1.1.2005\_\_ do \_31.12.2005\_\_

| Vrsta poročila<br>(2) | Vnos<br>(3) | Sklic<br>(4) |      | Podatki<br>o inventarni<br>spremembi<br>(5) | Oznaka CMB<br>ali ime in<br>naslov<br>ustreznega<br>objekta | Element | Obogatitev | Teža<br>elementa | Uporaba                         |             | Vrsta odstopanja po členu 19(2) |
|-----------------------|-------------|--------------|------|---------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|---------|------------|------------------|---------------------------------|-------------|---------------------------------|
|                       |             | Deklaracija  | Vnos |                                             |                                                             |         |            |                  | Jedrska ali<br>nejedrska<br>(6) | Opis<br>(7) |                                 |
| A                     | 1           |              |      | BB                                          |                                                             | D       |            | 10 350 000       | NN                              | zaščita     | 2(b)                            |
| A                     | 2           |              |      | RD                                          | EU-F111                                                     | D       |            | 330 000          | NN                              | zaščita     | 2(b)                            |
| A                     | 3           |              |      | RF                                          | EX-F901                                                     | D       |            | 3 500 000        | NN                              | zaščita     | 2(b)                            |
| A                     | 4           |              |      | SD                                          | EU-C111                                                     | D       |            | 539 000          | NN                              | zaščita     | 2(b)                            |
| A                     | 5           |              |      | SD                                          | EU-C102                                                     | D       |            | 84 500           | NN                              | zaščita     | 2(b)                            |
| A                     | 6           |              |      | SD                                          | EU-C122                                                     | D       |            | 27 000           | NN                              | zaščita     | 2(b)                            |
| A                     | 7           |              |      | SF                                          | EX-C940                                                     | D       |            | 156 000          | NN                              | zaščita     | 2(b)                            |
| A                     | 8           |              |      | SF                                          | EX-C912                                                     | D       |            | 370 000          | NN                              | zaščita     | 2(b)                            |
| A                     | 9           |              |      | TW                                          |                                                             | D       |            | 55 000           | NN                              | zaščita     | 2(b)                            |
|                       |             |              |      |                                             |                                                             |         |            |                  |                                 |             |                                 |
| A                     | 10          |              |      | BA                                          |                                                             | D       |            | 12 948 500       | NN                              | zaščita     | 2(b)                            |

Datum in kraj pošiljanja poročila: 31.1.2006

Ime in položaj podpisnika:

Podpis:

### Primer 2.1: Letno poročilo – popravek

#### 2.1.1 Zaloge na začetku obdobja je napačna.

Napaka v prejšnjem letnem poročilu se popravi z uporabo obrazca iz Priloge X: vrstica, ki jo je treba popraviti, se označi z izvirno številko deklaracije in številko vnosa, ki ju je treba v novi deklaraciji zapisati v stolpec „sklic“. Vse druge stolpce v prilogi je treba izpolniti v skladu s popravkom.

Na primer: v zadnji deklaraciji, ki nosi številko 20, je prišlo do tipkarske napake pri navedbi začetne zaloge obdobja (številka vnosa 1), zaradi česar je končno knjigovodsko stanje napačno (številka vnosa 10).

Komisiji se pošlje novo poročilo (številka deklaracije 21) takoj, ko se napaka odkrije

— Nove vrednosti vnosa 1 v deklaraciji 21 nadomestijo vse vrednosti pod vnosom 1 iz deklaracije 20.

— Nove vrednosti vnosa 2 v deklaraciji 21 nadomestijo vse podatke iz vnosa 10 deklaracije 20.

#### PRILOGA X

### LETNO POROČILO ALI IZVOZNO POROČILO O JEDRSKIH SNOVEH Z Odstopanjem (1)

EVROPSKA KOMISIJA – NADZORNI UKREPI EURATOM

Oznaka CMB: ZYXV

Datum deklaracije: 15.3.2006      Št. deklaracije: 21      Ime objekta: Int. Soc. Eq. Radiographie

Obdobje poročanja: od 1.1.2005 \_\_ do \_\_31.12.2005\_\_

| Vrsta poročila<br>(2) | Vnos<br>(3) | Sklic<br>(4) |      | Podatki o inventarni spremembi<br>(5) | Oznaka CMB ali ime in naslov ustreznega objekta | Element | Obogatitev | Teža elementa | Uporaba                      |             | Vrsta odstopanja po členu 19(2) |
|-----------------------|-------------|--------------|------|---------------------------------------|-------------------------------------------------|---------|------------|---------------|------------------------------|-------------|---------------------------------|
|                       |             | Deklaracija  | Vnos |                                       |                                                 |         |            |               | Jedrska ali nejedrska<br>(6) | Opis<br>(7) |                                 |
| A                     | 1           | 20           | 1    | BB                                    |                                                 | D       |            | 10 530 000    | NN                           | zaščita     | 2(b)                            |
| A                     | 2           | 20           | 10   | BA                                    |                                                 | D       |            | 13 128 500    | NN                           | zaščita     | 2(b)                            |
|                       |             |              |      |                                       |                                                 |         |            |               |                              |             |                                 |
|                       |             |              |      |                                       |                                                 |         |            |               |                              |             |                                 |

Datum in kraj pošiljanja poročila: 15.3.2006

Ime in položaj podpisnika:

Podpis:

**Primer 2.1.2: Podatki v KREPKEM TISKU so napačni**

Ta primer obravnava nekaj najpogostejših napak:

- Popravek ustreznega objekta
- Preklic uvoza
- Popravek teže elementa
- Dodajanje nakupa, ki še ni bil vključen v poročilo

| Julij                                               | Avgust                                                          | September                                                     | Oktober                                                               | November                                                        | December                                                                               |
|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| Prodaja 1 opreme<br>kupcu<br>EU-C111<br>D=84 500 g  | Nakup osir. urana pri<br>dobavitelju<br>EU-F111<br>D=80 000 g   | Pregled<br>opreme kupca EU-<br>C107                           | <b>Prodaja 1 opreme<br/>kupcu<br/>EU-C711<br/>D=84 500 g</b>          | Prodaja 1 opreme<br>kupcu<br>EX-C912<br>D=370 000 g             | Prodaja 1 opreme<br>kupcu<br>EU-C111<br>D= 370 000 g                                   |
| Pregled<br>opreme kupca EU-<br>C107                 | Uvoz osir. urana od<br>dobavitelja<br>EX-F901<br>D= 2 500 000 g | Pregled<br>opreme kupca EX-<br>C903                           | Prodaja 1 opreme<br>kupcu<br>EU-C122<br>D= 27 000 g                   | Nakup osir. urana pri<br>dobavitelju<br>EU-F111<br>D= 250 000 g | <b>Uvoz osir. urana od<br/>dobavitelja<br/>EX-F901<br/>D=1 000 000 g<br/>Preklican</b> |
| Prodaja 1 opreme<br>kupcu<br>EX-C940<br>D= 78 000 g | Pregled<br>opreme kupca EU-<br>C177                             | <b>Prodaja 1 opreme<br/>kupcu<br/>EU-C102<br/>D= 48 500 g</b> | Prenos ene deklasirane<br>opreme v zadržane<br>odpadke<br>D= 55 000 g | Prodaja 1 opreme<br>kupcu<br>EX-C940<br>D= 78 000               | Pregled<br>opreme kupca EX-<br>C903                                                    |
|                                                     |                                                                 |                                                               | <b>Prodaja 1 opreme<br/>EU-C109<br/>D= 24 500 g<br/>Ni v poročilu</b> |                                                                 |                                                                                        |

Komisiji se pošlje nova deklaracija (številka 22) na obrazcu iz Priloge X, da se:

- (1) Popravi navedba ustreznega objekta, tako da se identificira kupec, ki je oktobra kupil opremo. Transakcija je bila v deklaraciji 20 zabeležena pod vnosom 4.
  - prvi korak: črtajte pošiljko za kupca EU-C111: vrednosti vnosa 1 v deklaraciji 22 nadomestijo vse vrednosti iz vnosa 4 deklaracije 20.
  - drugi korak: pošiljko v novem vnosu (vnos 2) pripišite pravemu kupcu EU-C711
- (2) Prekliče uvoz osiromašenega urana od dobavitelja EX-F901, ki je naveden v vnosu 3 deklaracije 20. Vrednosti vnosa 3 v deklaraciji 22 nadomestijo vse vrednosti iz vnosa 3 deklaracije 20.
- (3) Popravi teža elementa opreme, prodane kupcu EU-C102, ki je naveden v vnosu 5 deklaracije 20. Vrednosti vnosa 4 v deklaraciji 22 nadomestijo vse vrednosti iz vnosa 5 deklaracije 20.
- (4) Doda še ne sporočena prodaja, ki se zabeleži v nov vnos (vnos 5).
- (5) Uskladi zaloga snovi: zadnji končni knjigovodski inventar (BA) je naveden v vnosu 2 deklaracije 21, zato je treba to vrstico vključiti v stolpec „sklic“. Vrednosti vnosa 6 v deklaraciji 22 nadomestijo vse podatke iz vnosa 2 deklaracije 21.

## PRILOGA X

## LETNO POROČILO ALI IZVOZNO POROČILO O JEDRSKIH SNOVEH Z ODPSTOPANJEM (1)

EVROPSKA KOMISIJA – NADZORNI UKREPI EURATOM

Oznaka CMB: ZYXV

Datum deklaracije: 31.5.2006      Št. deklaracije: 22      Ime objekta: Int. Soc. Eq. Radiographie

Obdobje poročanja: od 1.1.2005 \_\_ do 31.12.2005 \_\_

| Vrsta poročila<br>(2) | Vnos<br>(3) | Sklic<br>(4) |      | Podatki<br>o inventarni<br>spremembi<br>(5) | Oznaka CMB<br>ali ime in<br>naslov<br>ustreznega<br>objekta | Element | Obogatitev | Teža<br>elementa | Uporaba                         |             | Vrsta odstopanja po členu 19(2) |
|-----------------------|-------------|--------------|------|---------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|---------|------------|------------------|---------------------------------|-------------|---------------------------------|
|                       |             | Deklaracija  | Vnos |                                             |                                                             |         |            |                  | Jedrska ali<br>nejedrska<br>(6) | Opis<br>(7) |                                 |
| A                     | 1           | 20           | 4    | SD                                          | EU-C111                                                     | D       |            | 454 500          | NN                              | zaščita     | 2(b)                            |
| A                     | 2           |              |      | SD                                          | EU-C711                                                     | D       |            | 84 500           | NN                              | zaščita     | 2(b)                            |
| A                     | 3           | 20           | 3    | RF                                          | EX-F901                                                     | D       |            | 2 500 000        | NN                              | zaščita     | 2(b)                            |
| A                     | 4           | 20           | 5    | SD                                          | EU-C102                                                     | D       |            | 48 500           | NN                              | zaščita     | 2(b)                            |
| A                     | 5           |              |      | SD                                          | EU-C109                                                     | D       |            | 24 500           | NN                              | zaščita     | 2(b)                            |
| A                     | 6           | 21           | 2    | BA                                          |                                                             | D       |            | 12 140 000       | NN                              | zaščita     | 2(b)                            |
|                       |             |              |      |                                             |                                                             |         |            |                  |                                 |             |                                 |

Datum in kraj pošiljanja poročila: 31.5.2006

Ime in položaj podpisnika:

Podpis:

**2.1.3 Podatki v KREPKEM TISKU so napačni**

|                                                     |                                                                 |                                                     |                                                               |                                                                 |                                                                             |
|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| Prodaja 1 opreme<br>kupcu<br>EU-C111<br>D=84 500 g  | Nakup osir. urana pri<br>dobavitelju<br>EU-F111<br>D=80 000 g   | Pregled<br>opreme kupca EU-<br>C107                 | <b>Prodaja 1 opreme<br/>kupcu<br/>EU-C111<br/>D= 28 500 g</b> | Prodaja 1 opreme<br>kupcu<br>EX-C912<br>D=370 000 g             | Prodaja 1 opreme<br>kupcu<br>EU-C111<br>D= 370 000 g                        |
| Pregled<br>opreme kupca EU-<br>C107                 | Uvoz osir. urana od<br>dobavitelja<br>EX-F901<br>D= 2 500 000 g | Pregled<br>opreme kupca EX-<br>C903                 | Prodaja 1 opreme<br>kupcu<br>EU-C122<br>D= 27 000 g           | Nakup osir. urana pri<br>dobavitelju<br>EU-F111<br>D= 250 000 g | Uvoz osir. urana od<br>dobavitelja<br>EX-F901<br>D=1 000 000 g<br>Preklican |
| Prodaja 1 opreme<br>kupcu<br>EX-C940<br>D= 78 000 g | Pregled<br>opreme kupca EU-<br>C177                             | Prodaja 1 opreme<br>kupcu<br>EU-C201<br>D= 84 500 g | Prenos ene deklasirane<br>opreme v zadržane<br>odpadke        | Prodaja 1 opreme<br>kupcu<br>EX-C940<br>D= 78 000               | Pregled<br>opreme kupca EX-<br>C903                                         |
|                                                     |                                                                 |                                                     | Prodaja 1 opreme<br>EU-C109<br>D= 24 500 g                    |                                                                 |                                                                             |

Teža elementa opreme, prodane kupcu EU-C711, ki je navedena v vnosu 2 deklaracije 22, se popravi tako, da se Komisiji pošlje nova deklaracija z novim vnosom (vnos 1).

Zadnji končni knjigovodski inventar (BA) iz vnosa 6 deklaracije 22 je treba prav tako uskladiti z novim vnosom (vnos 2)

## PRILOGA X

## LETNO POROČILO ALI IZVOZNO POROČILO O JEDRSKIH SNOVEH Z ODSTOPANJEM (1)

EVROPSKA KOMISIJA – NADZORNI UKREPI EURATOM

Oznaka CMB: ZYXV

Datum deklaracije: 31.7.2006      Št. deklaracije: 23      Ime objekta: Int. Soc. Eq. Radiographie

Obdobje poročanja: od 1.1.2005 \_\_ do 31.12.2005 \_\_

| Vrsta poročila<br>(2) | Vnos<br>(3) | Sklic<br>(4) |      | Podatki<br>o inventarni<br>spremembi<br>(5) | Oznaka CMB<br>ali ime in<br>naslov<br>ustreznega<br>objekta | Element | Obogatitev | Teža<br>elementa | Uporaba                         |             | Vrsta odstopanja po členu 19(2) |
|-----------------------|-------------|--------------|------|---------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|---------|------------|------------------|---------------------------------|-------------|---------------------------------|
|                       |             | Deklaracija  | Vnos |                                             |                                                             |         |            |                  | Jedrska ali<br>nejedrska<br>(6) | Opis<br>(7) |                                 |
| A                     | 1           | 22           | 2    | SD                                          | EU-C711                                                     | D       |            | 28 500           | NN                              | zaščita     | 2(b)                            |
| A                     | 2           | 22           | 6    | BA                                          |                                                             | D       |            | 12 196 000       | NN                              | zaščita     | 2(b)                            |
|                       |             |              |      |                                             |                                                             |         |            |                  |                                 |             |                                 |
|                       |             |              |      |                                             |                                                             |         |            |                  |                                 |             |                                 |
|                       |             |              |      |                                             |                                                             |         |            |                  |                                 |             |                                 |

Datum in kraj pošiljanja poročila: 31.7.2006

Ime in položaj podpisnika:

Podpis:

**Primer 2.2: Letno poročilo: Brez sprememb**

PRILOGA X

**LETNO POROČILO ALI IZVOZNO POROČILO O JEDRSKIH SNOVEH Z ODSTOPANJEM (1)**

EVROPSKA KOMISIJA – NADZORNI UKREPI EURATOM

Oznaka CMB: ZYXA

Datum deklaracije: 31.1.2006      Št. deklaracije: 2      me objekta: Bolnišnica A

Obdobje poročanja: od 1.1.2005\_\_ do \_31.12.2005\_\_

| Vrsta poročila<br>(2) | Vnos<br>(3) | Sklic<br>(4) |      | Podatki o inventarni spremembi<br>(5) | Oznaka CMB ali ime in naslov ustreznega objekta | Element | Obogatitev | Teža elementa | Uporaba                      |             | Vrsta odstopanja po členu 19(2) |
|-----------------------|-------------|--------------|------|---------------------------------------|-------------------------------------------------|---------|------------|---------------|------------------------------|-------------|---------------------------------|
|                       |             | Deklaracija  | Vnos |                                       |                                                 |         |            |               | Jedrska ali nejedrska<br>(6) | Opis<br>(7) |                                 |
| A                     | 1           |              |      | BB                                    |                                                 | D       |            | 250 000       | NN                           | zaščita     | 2(b)                            |
| A                     | 2           |              |      | BA                                    |                                                 | D       |            | 250 000       | NN                           | zaščita     | 2(b)                            |
|                       |             |              |      |                                       |                                                 |         |            |               |                              |             |                                 |

Datum in kraj pošiljanja poročila: 31.1.2006

Ime in položaj podpisnika:

Podpis:

**Primer 2.3: Letno poročilo: Pošiljke in prejeti prevoznih vsebnikov za dobavitelje radioizotopov**

Obdobje: 1.1.2004 do 31.12.2004: vsebniki se dostavijo kupcem radioizotopov in se nato vrnejo dobavitelju radioizotopov.

Obdobje: 1.1.2005 do 31.12.2005: rutinske dejavnosti in nakupi 10 novih prevoznih vsebnikov ter 5 vsebnikov se deklarirajo in prenesejo v zadržane odpadke

**PRILOGA X****LETNO POROČILO ALI IZVOZNO POROČILO O JEDRSKIH SNOVEH Z ODSTOPANJEM (1)**

EVROPSKA KOMISIJA – NADZORNI UKREPI EURATOM

Oznaka CMB: ZMNP

Datum deklaracije: 31.1.2005      Št. deklaracije: 2      Ime objekta: CERIAN S.A.

Obdobje poročanja: od 1.1.2004 \_\_\_\_ do 31.12.2004 \_\_\_\_

| Vrsta poročila<br>(2) | Vnos<br>(3) | Sklic<br>(4) |      | Podatki o inventarni spremembi<br>(5) | Oznaka CMB ali ime in naslov ustreznega objekta | Element | Obogatitev | Teža elementa | Uporaba                      |             | Vrsta odstopanja po členu 19(2) |
|-----------------------|-------------|--------------|------|---------------------------------------|-------------------------------------------------|---------|------------|---------------|------------------------------|-------------|---------------------------------|
|                       |             | Deklaracija  | Vnos |                                       |                                                 |         |            |               | Jedrska ali nejedrska<br>(6) | Opis<br>(7) |                                 |
| A                     | 1           |              |      | BB                                    |                                                 | D       |            | 12 250 000    | NN                           | zaščita     | 2(b)                            |
| A                     | 1           |              |      | BA                                    |                                                 | D       |            | 12 250 000    | NN                           | zaščita     | 2(b)                            |

Datum in kraj pošiljanja poročila: 31.1.2005

Ime in položaj podpisnika:

Podpis



## PRILOGA X

## LETNO POROČILO ALI IZVOZNO POROČILO O JEDRSKIH SNOVEH Z ODPSTOPANJEM (1)

EVROPSKA KOMISIJA – NADZORNI UKREPI EURATOM

Oznaka CMB: ZMNP

Datum deklaracije: 31.1.2006 Št. deklaracije: \_\_3\_\_ Ime objekta: \_ CERIAN S.A.

Obdobje poročanja: od 1.1.2005 \_\_ do \_31.12.2005\_\_

| Vrsta poročila<br>(2) | Vnos<br>(3) | Sklic<br>(4) |      | Podatki<br>o inventarni<br>spremembi<br>(5) | Oznaka CMB<br>ali ime in<br>naslov<br>ustreznega<br>objekta | Element | Obogatitev | Teža<br>elementa | Uporaba                         |                   | Vrsta odstopanja po členu 19(2) |
|-----------------------|-------------|--------------|------|---------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|---------|------------|------------------|---------------------------------|-------------------|---------------------------------|
|                       |             | Deklaracija  | Vnos |                                             |                                                             |         |            |                  | Jedrska ali<br>nejedrska<br>(6) | Opis<br>(7)       |                                 |
| A                     | 1           |              |      | BB                                          |                                                             | D       |            | 12 250 000       | NN                              | Prevozni vsebniki | 2(b)                            |
| A                     | 2           |              |      | RD                                          | EU-F614                                                     | D       |            | 125 425          | NN                              | Prev. vseb.       | 2(b)                            |
| A                     | 3           |              |      | RA                                          |                                                             | D       |            | -25              | NN                              | Prev. vseb.       | 2(b)                            |
| A                     | 4           |              |      | TW                                          |                                                             | D       |            | 310 800          | NN                              | Prev. vseb.       | 2(b)                            |
| A                     | 5           |              |      | BA                                          |                                                             |         |            | 12 064 600       | NN                              | Prev. vseb.       | 2(b)                            |

Datum in kraj pošiljanja poročila: 31.1.2006

Ime in položaj podpisnika:

Podpis:

**Primer 2.4: Letno poročilo: Poraba jedrskih snovi**

Preskusni laboratorij uporablja uranov nitrat za izdelavo vlaken za masni spektrometer.

Temu objektu se lahko odobri odstopanje v skladu s členom 19(2)(c).

V letni deklaraciji mora objekt navesti naslednje: RD za nakup uranovega nitrata, TU za uran, ki se porabi za izdelavo vlaken, TW za nastale odpadke in končno zalogo.

| PRILOGA X                                                                                      |             |              |      |                                       |                                                 |         |            |               |                              |                       |                                 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|--------------|------|---------------------------------------|-------------------------------------------------|---------|------------|---------------|------------------------------|-----------------------|---------------------------------|
| LETNO POROČILO ALI IZVOZNO POROČILO O JEDRSKIH SNOVEH Z ODSTOPANJEM (1)                        |             |              |      |                                       |                                                 |         |            |               |                              |                       |                                 |
| EVROPSKA KOMISIJA – NADZORNI UKREPI EURATOM                                                    |             |              |      |                                       |                                                 |         |            |               |                              |                       |                                 |
| Oznaka CMB: ZABC                                                                               |             |              |      |                                       |                                                 |         |            |               |                              |                       |                                 |
| Datum deklaracije: 31.1.2006      Št. deklaracije: 3      Ime objekta: _ Preskusni laboratorij |             |              |      |                                       |                                                 |         |            |               |                              |                       |                                 |
| Obdobje poročanja: od 1.1.2005__ do _31.12.2005__                                              |             |              |      |                                       |                                                 |         |            |               |                              |                       |                                 |
| Vrsta poročila<br>(2)                                                                          | Vnos<br>(3) | Sklic<br>(4) |      | Podatki o inventarni spremembi<br>(5) | Oznaka CMB ali ime in naslov ustreznega objekta | Element | Obogatitev | Teža elementa | Uporaba                      |                       | Vrsta odstopanja po členu 19(2) |
|                                                                                                |             | Deklaracija  | Vnos |                                       |                                                 |         |            |               | Jedrska ali nejedrska<br>(6) | Opis<br>(7)           |                                 |
| A                                                                                              | 1           |              |      | BB                                    |                                                 | L       | 1 %        | 1. 346        | NN                           | Komponenta instrumeta | 2(c)                            |
| A                                                                                              | 2           |              |      | RD                                    | FQWH                                            | L       | 1 %        | 5 .00         | NN                           | Komponenta instrumeta | 2(c)                            |
| A                                                                                              | 3           |              |      | TU                                    |                                                 | L       | 1 %        | 2. 125        | NN                           | Komponenta instrumeta | 2(c)                            |
| A                                                                                              | 4           |              |      | TW                                    |                                                 | L       | 1 %        | 1. 275        | NN                           | Komponenta instrumeta | 2(c)                            |
| A                                                                                              | 5           |              |      | BA                                    |                                                 | L       | 1 %        | 2. 948        | NN                           | Komponenta instrumeta | 2(c)                            |
|                                                                                                |             |              |      |                                       |                                                 |         |            |               |                              |                       |                                 |
| Datum in kraj pošiljanja poročila: 31.1.2006                                                   |             |              |      |                                       |                                                 |         |            |               |                              |                       |                                 |
| Ime in položaj podpisnika:                                                                     |             |              |      |                                       |                                                 |         |            |               |                              |                       |                                 |
| Podpis:                                                                                        |             |              |      |                                       |                                                 |         |            |               |                              |                       |                                 |

PRILOGA X

LETNO POROČILO ALI IZVOZNO POROČILO O JEDRSKIH SNOVEH Z ODSTOPANJEM (1)

EVROPSKA KOMISIJA – NADZORNI UKREPI EURATOM

Oznaka CMB: ZYXV

Datum deklaracije: 31.7.2005      Št. deklaracije: 13      Ime objekta: \_ Int. Soc. Eq. Radiographie

Obdobje poročanja: od 1.1.2005\_\_ do \_31.12.2005\_\_

| Vrsta poročila<br>(2) | Vnos<br>(3) | Sklic<br>(4) |      | Podatki<br>o inventarni<br>spremembi<br>(5) | Oznaka ali<br>ime in naslov<br>ustreznega<br>objekta | Element | Obogatitev | Teža<br>elementa | Uporaba                         |             | Vrsta odstopanja po členu 20(2) |
|-----------------------|-------------|--------------|------|---------------------------------------------|------------------------------------------------------|---------|------------|------------------|---------------------------------|-------------|---------------------------------|
|                       |             | Deklaracija  | Vnos |                                             |                                                      |         |            |                  | Jedrska ali<br>nejedrska<br>(6) | Opis<br>(7) |                                 |
| EXP                   | 1           |              |      | SF                                          | EX-C940                                              | D       |            | 78 000           | NN                              | zaščita     | 2(b)                            |
|                       |             |              |      |                                             |                                                      |         |            |                  |                                 |             |                                 |
|                       |             |              |      |                                             |                                                      |         |            |                  |                                 |             |                                 |

Datum in kraj pošiljanja poročila: 31.7.2005

Ime in položaj podpisnika:

Podpis:

**Primer 4: Zahtevek za odstopanje po nakupu vsebnika z osiromašenim uranom****PRILOGA IX****ZAHTEVEK ZA ODPSTOPANJE OBJEKTA OD PRAVIL, KI UREJAJO OBLIKO IN POGOSTNOST POROČIL****EVROPSKA KOMISIJA – NADZORNI UKREPI EURATOM**

1. Datum: 30.6.2005
2. Objekt     *International Society of medical and industrial equipment for Radiography*
3. Oznaka cone materialne bilance:             ZYXV
4. Kategorija jedrskih snovi:             *Osiromašeni uran*
5. Obogatitev ali izotopska sestava:             *nepotrebno*
6. Količine: 2 500 000 g
7. Kemijska sestava: ... *Kovinski uran* .....
8. Fizična oblika:             *trdna*
9. Število postavk:
10. Vrsta odstopanja (člen 20(2)):
  - (a) majhne količine, ki se nespremenjene hranijo dolgo časa
  - (b) nejedrske aktivnosti
  - (c) senzorske komponente
  - (d) Pu z vsebnostjo Pu-238 več kakor 80 %
11. Predvidena uporaba:             *zaščita pred sevanjem v medicinski in industrijski opremi*
12. Obveznost posebnega varovanja: ..... N..
13. Datum prejema: ..... 28.6.2005... od ..... NUCLEAR CAFAM. Ltd, (država porekla zunaj območja EU)

---

Datum in kraj pošiljanja zahtevka: *V Godlinstru, 30. junija 2005*

Ime in položaj podpisnika:             *M. du Mont Joly – tehnični direktor*

Podpis:

---

Odstopanje odobreno, kakor je navedeno zgoraj

Datum: 15. avgusta 2005

Ime in položaj podpisnika, ki je odobril odstopanje:

Podpis:     (za Komisijo)

## 2.4 Poglavje IV – Prenosi med državami (členi 20–23)

Člena 20 in 21 se uporabljata za prenose osnovnih snovi in posebnih cepljivih snovi. Ne uporabljata pa se za prenose cepljivih snovi v odpadke ali za rude.

Prosimo, upoštevajte, da so roki na podlagi mednarodnih sporazumov med Euratomom in tretjimi državami določeni po delovnih dneh v državi, ki pošilja obvestila. Upoštevajo se tudi lokalni ali regionalni prazniki.

Upoštevajte tudi, da se pod 12-mesečno obdobje razume katerih koli 12 zaporednih mesecev in ne koledarsko leto.

## 2.5 Poglavje V – Posebne določbe (členi 24–33)

### 2.5.1 Pošiljanje informacij in podatkov MAAE (člen 29)

Treba je poudariti, da je ta člen povzet po spremembi Uredbe (Euratom) št. 3227/76 iz leta 1993.

Razlogi za to spremembo (tj. posredovanje tistih informacij MAAE, ki jih je Komisija pridobila na podlagi Uredbe in ki so bile izčrpnjše od tistih, ki jih predvidevajo sporazumi o izvajanju nadzora) so še vedno aktualni.

Iz tega razloga se je štelo, da je treba zgornji člen ohraniti.

*Pripomba:*

Kar zadeva spoštovanje roka iz člena 32 s strani držav članic, bo Komisija upoštevala zamude, do katerih bi v prvem letu uporabe Uredbe (Euratom) št. 302/2005 lahko prihajalo zaradi prilagajanja nacionalne zakonodaje.

### 2.5.2 Določba za jedrske snovi v odpadkih (čl. 30 do 32 in priloge XII do XV)

#### 2.5.2.1 Opredelitve, ki se nanašajo na jedrske snovi v odpadkih

##### (1) Jedrske snovi v inventarju

Jedrske snovi v odpadkih praviloma nastanejo v „toku odpadkov“, ki je del aktivnosti, kjer poteka obdelava jedrskih snovi. Ti „tokovi odpadkov“ se ustrezno evidentirajo v objektu, v katerem odpadki nastanejo, o njih pa se poroča na enak način kot o drugih jedrskih snoveh v inventarju.

##### (2) Zadržani odpadki

„Zadržani odpadki“ so jedrske snovi, ki nastanejo pri obdelavi ali kot posledica obratovalne nesreče in se shranijo, čeprav se v tistem trenutku štejejo za nepovračljive. Dejanska inventarna sprememba je v knjigovodski evidenci in poročilih poimenovana „prenos v zadržane odpadke“ (TW). Snovi, prenesene v zadržane odpadke, se shranijo v coni materialne bilance (CMB) in so še naprej predmet nadzora MAAE (Sporazum o izvajanju nadzora), niso pa vključene v inventar cone materialne bilance.

Nanaša se na jedrske snovi v odpadkih, ki se merijo ali ocenijo na podlagi meritev in ki se prenesejo na posebno lokacijo v coni materialne bilance, odkoder jih je možno povrniti. Odpadki te kategorije praviloma še niso pripravljeni, prav tako pa se šteje, da jih z obstoječo tehnologijo z gospodarskega vidika ni mogoče povrniti.

##### (3) Pripravljeni odpadki

„Pripravljeni odpadki“ so jedrske snovi v odpadkih, izmerjene ali ocenjene na podlagi meritev, ki so bile pripravljene na način (na primer s steklom, cementom, betonom ali bitumnom), da niso primerne za nadaljnjo jedrsko rabo. Dejanska inventarna sprememba je v knjigovodski evidenci in poročilih poimenovana „prenos v pripravljene odpadke“ (TC). Te snovi praviloma niso več predmet nadzora MAAE v skladu s Sporazumi o izvajanju nadzora [prenehanje nadzora na podlagi odstavkov 11 in 35 INFCIRC/193, INFCIRC/263 ali INFCIRC/290]. Ta kategorija se lahko uporablja tudi za nekatere posebne primere, ko se nadzor MAAE preneha izvajati za tiste jedrske snovi v odpadkih, ki niso popolnoma pripravljene.

Vendar pa je treba MAAE na podlagi člena 2a(viii) Dodatnega protokola predložiti informacije o lokaciji ali nadaljnji obdelavi srednje ali visoko aktivnih „pripravljenih odpadkov“ s plutonijem, visoko obogatenim uranom ali uranom-233, nad katerimi se je prenehal izvajati nadzor v skladu z odstavkom 11 INFCIRC/193, INFCIRC/263 ali INFCIRC/290. V tem smislu se pod „nadaljnja obdelava“ ne šteje prepakiranje odpadkov ali njihova nadaljnja priprava brez ločevanja elementov za namene skladiščenja ali odlaganja.

##### (4) Prenehanje izvajanja nadzornih ukrepov Euratom

Euratom preneha izvajati nadzor nad tistimi jedrskimi snovmi, ki so dokončno izločene v okolje v okviru načrtovanih izpustov. Jedrske snovi v takih izpustih se izmerijo ali ocenijo na podlagi meritev.

Euratom (in MAAE) preneha izvajati nadzor nad temi snovmi v točki izpusta.

## (5) Prenehanje izvajanja nadzornih ukrepov Euratom nad odpadki z nizkimi koncentracijami jedrskih snovi

Euratom lahko preneha izvajati nadzor tudi nad odpadki, ki vsebujejo nizke koncentracije jedrskih snovi v skladu s spodnjo preglednico, ki se štejejo za praktično nepovračljive – tudi če niso izločene v okolje. Prenehanje izvajanja nadzora Euratoma nad odpadki, ki vsebujejo višje koncentracije jedrskih snovi, kakor so navedene v spodnji preglednici, se v posameznih primerih lahko odobri, če se zahtevek ustrezno utemelji.

|                              |           |
|------------------------------|-----------|
| Osiromašeni ali naravni uran | 1 000 g/t |
| Nizko obogateni uran         | 200 g/t   |
| Visoko obogateni uran        | 10 g/t    |
| Plutonij                     | 4 g/t     |

## 2.5.2.2 Zahteve glede knjigovodstva jedrskih snovi v odpadkih

## (6) Jedrske snovi v inventarju

Jedrske snovi v odpadkih, ki še niso deklarirane kot zadržani odpadki, pripravljeni odpadki ali odpadki, izločeni v okolje, se evidentirajo in sporočijo na enak način kot vse druge jedrske snovi v inventarju.

## (7) Jedrske snovi v zadržanih odpadkih (člen 30)

Objekti za proizvodnjo, obdelavo ali skladiščenje zadržanih odpadkov in ravnanje z njimi predložijo osnovne tehnične lastnosti, ki so podlaga za pripravo posebnih določb o nadzoru. Osnovne tehnične lastnosti se pripravijo na podlagi Priloge I-H k Uredbi (Euratom) št. 302/2005, če gre za objekt, v katerem so le jedrske snovi v odpadkih, ali pa se ustrezne dejavnosti zajamejo v osnovnih tehničnih lastnostih objekta, v katerem nastajajo zadržani odpadki. Vsak objekt mora predložiti tudi letni program dejavnosti, v katerem sta po možnosti zajeti tudi naslednji dve leti. V primeru objekta, v katerem nastajajo zadržani odpadki, je ta letni program vključen v isti program dejavnosti, kakor ga predvideva člen 5.

Prenosi snovi iz glavnega inventarja v zadržane odpadke se označijo z oznako inventarne spremembe TW (prenos v zadržane odpadke). Odšteje se od inventarja snovi, zavezanih tretjim državam, in se praviloma označi z oznako obveznosti P. Prenos zadržanih odpadkov nazaj v glavni inventar za namene obdelave, ki obsega ločevanje elementov, ali pošiljanja se označi z oznako FW (ponovni prenos iz zadržanih odpadkov).

Vsaka obdelava zadržanih odpadkov, ki ne obsega ločevanja elementov, se lahko izvede, ne da bi se zadržani odpadki povrnili v glavni inventar. Upravljavca o takšni obdelavi Euratom obvesti s programom dejavnosti, ustrezne evidence (vključno s količinami uporabljenih snovi) pa morajo biti na voljo v objektu.

Za določitev izhodišča je treba izdelati seznam začetnih zalog jedrskih snovi v zadržanih odpadkih, kjer je ustrezno. Ta mora vključevati tudi oceno zaloge (npr. na obrazcu za seznam fizičnega inventarja ali seznam inventarnih postavk), praviloma označeno z oznako obveznosti P, ki temelji na najboljših znanih vrednostih. Na seznamu začetnih zalog morajo biti navedene skupne količine jedrskih snovi za vsako cono materialne bilance, razčlenjene po kategorijah (Pu, HEU, LEU, N, D in T) ter območjih skladiščenja in vrsti odpadkov. Ta seznam se po popisu fizičnega inventarja vsako leto posodobi. Upravljavčeva dokumentacija, ki dokazuje resničnost predloženih podatkov, bo shranjena na mestu, kakor zahtevajo inšpekcijski pregledi v okviru nadzornih ukrepov Euratom.

Objekt po pošiljanju deklarira oznako inventarne spremembe FW, ki ji sledi SD ali SF, praviloma z oznako obveznosti P.

Po prejemu materiala, ki ustreza merilom za zadržane odpadke, upravljavca deklarira oznako transakcije RD ali RF, ki ji sledi TW, praviloma z oznako obveznosti P.

Obratovalni zapisi in knjigovodska evidenca vključno z vsemi premeščanji se vodi in shrani na mestu, kakor zahtevajo inšpekcijski pregledi v okviru nadzornih ukrepov Euratom.

Vnaprejšnja obvestila (čl. 20 in 21) o prejemu in pošiljkah zadržanih odpadkov se ne zahtevajo.

Upravljavci morajo fizični inventar popisati vsako leto. Popis fizičnega inventarja zadržanih odpadkov ne obsega ponovnega merjenja jedrskih snovi, ampak se inventar določi na podlagi najboljših znanih vrednosti. Seznam zalog se posodobi vsako leto po popisu fizičnega inventarja.

Za snovi, prej deklarirane kot zadržani odpadki, se ne zahteva niti seznam fizičnega inventarja (Priloga V k Uredbi (Euratom) št. 302/2005) niti poročilo materialne bilance (Priloga IV k Uredbi (Euratom) št. 302/2005). Cona materialne bilance, v kateri nastajajo zadržani odpadki, vsako transakcijo TW ali FW zabeleži na poročilo o inventarni spremembi (Priloga III k Uredbi (Euratom) št. 302/2005).

(8) Jedrske snovi v pripravljenih odpadkih (člen 30)

Objekti za proizvodnjo, obdelavo ali skladiščenje pripravljenih odpadkov in ravnanje z njimi predložijo osnovne tehnične lastnosti, ki so podlaga za pripravo posebnih določb o nadzoru. Osnovne tehnične lastnosti se pripravijo na podlagi Priloge I-H k Uredbi (Euratom) št. 302/2005, če gre za objekt, v katerem so le jedrske snovi v odpadkih, ali pa se ustrezne dejavnosti zajamejo v osnovnih tehničnih lastnostih objekta, v katerem nastajajo pripravljeni odpadki. Vsak objekt mora predložiti tudi letni program dejavnosti, v katerem sta po možnosti zajeti tudi naslednji dve leti.

Prenosi snovi iz glavnega inventarja v pripravljene odpadke se označijo z oznako inventarne spremembe TC (prenos v pripravljene odpadke). Odšteje se od inventarja snovi, zavezanih tretjim državam, in se praviloma označi z oznako obveznosti P. Kjer je ustrezno, se izvajanje nadzora MAAE nad temi snovmi preneha na podlagi členov 11 in 35 Sporazumov o izvajanju nadzora.

Za določitev izhodišča je treba izdelati seznam začetnih zalog jedrskih snovi v pripravljenih odpadkih, kjer je ustrezno. Ta mora vključevati tudi oceno zaloge (npr. na obrazcu za seznam fizičnega inventarja ali seznam inventarnih postavk), praviloma označeno z oznako obveznosti P, ki temelji na najboljših znanih vrednostih. Na začetnem seznamu začetnih zalog morajo biti navedene skupne količine jedrskih snovi za vsako cono materialne bilance, razčlenjene po kategorijah (Pu, HEU, LEU, N, D in T) ter območjih skladiščenja in vrsti odpadkov. Ta seznam se po popisu fizičnega inventarja vsako leto posodobi. Upravljavčeva dokumentacija, ki dokazuje resničnost predloženih podatkov, bo shranjena na mestu, kakor zahtevajo inšpekcijski pregledi v okviru nadzornih ukrepov Euratom.

Euratom se o pošilkah pripravljenih odpadkov iz objekta obvesti z obrazcem iz Priloge XIII. Prejemi pripravljenih odpadkov z območja zunaj EU (ali z območja EU, če pošiljatelj nima svoje oznake CMB) se sporočijo z obrazcem iz Priloge XIV. Obvestila na podlagi priloge XIII in XIV se lahko za posamezno leto združijo, na njih ni treba navesti oznake obveznosti. Pošiljanje obvestil se ne zahteva, če se ne izvede nobena transakcija.

Vnaprejšnja obvestila (čl. 20 in 21) o prejemu in pošilkah pripravljenih odpadkov se ne zahtevajo.

Za izpolnitev obveznosti iz Dodatnega protokola se morajo Komisiji predložiti vnaprejšnja obvestila (čl. 31) za vse načrtovane obdelave srednje in visoko aktivnih odpadkov, ki vsebujejo plutonij ali visoko obogateni uran ali uran-233, kamor pa ne spada prepakiranje ali nadaljnja priprava brez ločevanja elementov (na obrazcu iz Priloge XII). Obvestila o načrtovani obdelavi nizko aktivnih odpadkov se ne zahtevajo. Poleg tega je treba v skladu s členom 32(c) vsako leto na obrazcu iz Priloge XV predložiti letno poročilo o premestitvah pripravljenih odpadkov, ki vsebujejo plutonij, visoko obogateni uran ali uran-233. Razume se, da zgoraj navedeno velja predvsem za odpadke.

Obratovalni zapisi in knjigovodska evidenca skupaj z vsemi premeščanji se vodijo in shranijo na mestu, kakor zahtevajo inšpekcijski pregledi v okviru nadzornih ukrepov Euratom.

Upravljavci morajo fizični inventar popisati vsako leto. Popis fizičnega inventarja pripravljenih odpadkov ne obsega ponovnega merjenja jedrskih snovi, ampak se inventar določi na podlagi najboljših znanih vrednosti. Seznam zalog se posodobi vsako leto po popisu fizičnega inventarja.

Za snovi, prej deklarirane kot pripravljeni odpadki, se ne zahteva niti seznam fizičnega inventarja (Priloga V k Uredbi (Euratom) št. 302/2005) niti poročilo materialne bilance (Priloga IV k Uredbi (Euratom) št. 302/2005).

(9) Jedrske snovi, nad katerimi se lahko prenehajo izvajati nadzorni ukrepi Euratom

Izločitev snovi iz glavnega inventarja v okolje se označi z oznako transakcije TE (v okolje izločene snovi), snovi pa se odštejejo od inventarja snovi, zavezanih tretjim državam. Nad temi snovmi se prenehajo izvajati nadzorni ukrepi Euratom.

Snovi, nad katerimi se prenehajo izvajati nadzorni ukrepi Euratom, vendar ne bodo izločene v okolje, se z oznako transakcije TU (prenehanje uporabe) odštejejo od glavnega inventarja in od ustreznega konta za oznako obveznosti.

### 2.5.2.3 Primeri različnih vrst „odpadkov“ in poročanja o njih

V spodnji preglednici je podanih nekaj primerov tipičnih odpadnih tokov v evropskem jedrskem gorivnem ciklusu ter ustreznih mehanizmov za poročanje.

Za uvrstitev v „pripravljene odpadke“ (TC) morajo biti snovi primešane v steklo, cement, beton ali bitumen na način, da niso več primerne za nadaljnjo jedrsko rabo. Upravljavci in Komisija se lahko sproti dogovarjata o načinu poročanja. Smernice za koncentracije, kakor se začasno uporabljajo v okviru nadzornih ukrepov Euratom (in MAAE, kjer je ustrezno), priporočajo strokovnjaki MAAE v državah članicah in so vključene v knjigo o usmeritvah MAAE 14, ki obravnava odpadke.

**Jedrske snovi v „odpadkih“***Primeri poročanja po Uredbi (Euratom) št. 302/2005*

| Opis snovi                                                                                      | Oznake transakcij                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| Porabljen gorivo v bazenu                                                                       | Jedrske snovi v inventarju                                          |
| Porabljen gorivo v sodih za skladiščenje v suhem stanju                                         | Jedrske snovi v inventarju                                          |
| Porabljeni kosi goriva v skladiščnih silosih                                                    | Jedrske snovi v inventarju                                          |
| Porabljen gorivo na končnem odlagališču                                                         | Jedrske snovi v inventarju                                          |
| Raztopina s produkti cepitve v obratih za predelavo                                             | Praviloma TW po uskladičenju                                        |
| Delci goriva in ostanki v cementni mešanici po pregledu po obsevanju                            | TC po pripravi                                                      |
| Izlužene lupine v cementni mešanici v predelovalnih obratih                                     | TC po pripravi                                                      |
| Odstranjeni obruški z vsebovanimi jedrskimi snovmi iz predelovalnih obratov v cementni mešanici | TC po pripravi                                                      |
| Neraztopljeni drobni delci v predelovalnih obratih                                              | TW po uskladičenju ali TC po pripravi                               |
| Tekoče odplake iz različnih dejavnosti                                                          | TW po uskladičenju ali TC po pripravi                               |
| Vitrificirani odpadki iz predelovalnih obratov                                                  | Praviloma TC po pripravi                                            |
| Zacementirani odpadki iz predelovalnih obratov                                                  | TC po pripravi                                                      |
| V skladiščih radioaktivnih odpadkov so pogosto shranjene različne količine urana ali torija     | Od primera do primera                                               |
| Druge snovi s plutonijem                                                                        | TW po uskladičenju ali TC po pripravi                               |
| Jedrske snovi, najdene med razgradnjo in izpraznitvijo starih obratov                           | V knjigah kot GA ali FW, nato TW po uskladičenju ali TC po pripravi |
| Odpadki v obratih za obdelavo urana                                                             | Od primera do primera                                               |

**2.5.2.4 Postopek preverjanja****1. Jedrske snovi v inventarju**

Dokler so jedrske snovi v inventarju in niso prenesene v nobeno od kategorij „odpadkov“, se izvajajo vsi nadzorni ukrepi za določen objekt. Sem praviloma spada preverjanje osnovnih tehničnih lastnosti, fizično preverjanje inventarjev, prejemov in pošilk, preverjanje knjigovodskega sistema, obratovalnih zapisov ter knjigovodske evidence in poročil.

**2. Jedrske snovi v zadržanih odpadkih**

Izvajanje nadzornih ukrepov je praviloma omejeno na preverjanje osnovnih tehničnih lastnosti, obratovalnih zapisov in knjigovodske evidence. Cilj preverjanja osnovnih tehničnih lastnosti je potrditev, da objekt resnično obratuje v skladu z deklaracijami. Zadržani odpadki praviloma niso predmet fizičnega preverjanja. Nadzorni ukrepi Euratom si pridržujejo pravico do fizičnih pregledov za lažjo odpravo morebitnih neskladij.

**3. JEDRSKE SNOVI V PRIPRAVLJENIH ODPADKIH**

Izvajanje nadzornih ukrepov je praviloma omejeno na preverjanje osnovnih tehničnih lastnosti, obratovalnih zapisov in knjigovodske evidence. Cilj preverjanja osnovnih tehničnih lastnosti je potrditev, da objekt resnično obratuje v skladu z deklaracijami. Pripravljeni odpadki praviloma niso predmet fizičnega preverjanja. Nadzorni ukrepi Euratom si pridržujejo pravico do fizičnih pregledov za lažjo odpravo morebitnih neskladij.



**2.6      Poglavje VII – Končne določbe (členi 35–40)**

Glede zaupnosti podatkov (člen 35) je treba upoštevati, da mora biti stopnja zaupnosti informacij, ki si jih izmenjujejo Komisija in upravljavec ali država članica, najmanj enaka stopnji, ki jo zahteva dajalec informacij.

Kadar stopnjo zaupnosti dokumentov določa upravljavec, država članica ali Komisija, se morajo spoštovati varnostni ukrepi iz Uredbe Euratom št. 3 z dne 31. julija 1958. Če se zaupne informacije Komisiji pošljejo v elektromagnetni obliki, je treba spoštovati določbe Sklepa Komisije 2001/844/ES/ESP/Euratom <sup>(7)</sup> in zlasti člena 25.5.5 Sklepa.

Kar zadeva prehodno obdobje (člen 39), je treba upoštevati, da lahko fizične ali pravne osebe nadaljujejo z uporabo prilog II, III in IV k Uredbi (Euratom) št. 3227/76, da bi izpolnjevali obveznosti poročanja.

Če je fizična ali pravna oseba v roku 3 let po začetku veljavnosti pripravljena za prehod na priloge za poročanje III, IV in V k Uredbi (Euratom) št. 302/2005, mora o tem obvestiti Komisijo in začeti s poročanjem.

Če pa fizična ali pravna oseba po izteku 3-letnega obdobja ni pripravljena za prehod na priloge za poročanje III, IV in V k Uredbi (Euratom) št. 302/2005, mora Komisiji predložiti zahtevek za podaljšanje tega obdobja za največ 2 leti in mu priložiti tudi izvedbeni program.

Na tem mestu je treba pojasniti, da želi Komisija z uvedbo zgoraj navedenega postopka (tj. zahtevek za podaljšanje obdobja) spremljati napredek fizičnih ali pravnih oseb pri prehodu na nove oblike poročanja, tako da se prehod v celoti izvrši v obdobju 5 let, kakor predvideva Uredba.

<sup>(7)</sup> UL L 317, 3.12.2001, str. 1.

### 3. Povzetek obveznosti poročanja (kdo, kdaj, kaj)

| Kdo                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Kdaj                                                     | Kaj                                                                                                                                                      | Sklicevanje |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| Vsaka fizična ali pravna oseba, ki postavi ali upravlja objekt za proizvodnjo, ločevanje, ponovno obdelavo, skladiščenje ali kakršno koli uporabo jedrskih snovi (proizvodnja energije v reaktorjih, raziskave v kritičnih objektih ali objektih ničelne energije, pretvorba, izdelava, predelava, shranjevanje, ločevanje izotopov, proizvodnja in koncentracija rud ter ravnanje z odpadki in shranjevanje odpadkov). | 200 dni pred prejemom prve pošiljke jedrske snovi        | Osnovne tehnične lastnosti, Priloga I                                                                                                                    | Člena 3, 4  |
| Vsaka fizična ali pravna oseba ali telo, ki ga država članica, pogodbenica Dodatnega protokola k Sporazumu, podpisanim 22. septembra 1998, imenuje kot <u>predstavnik mesta</u> .                                                                                                                                                                                                                                       | V 120 dneh po začetku veljavnosti Dodatnega protokola    | Deklaracija, ki vsebuje splošni opis mesta z uporabo vprašalnika iz Priloge II, ki izpolnjuje zahteve iz člena 2(a)(iii) Dodatnega protokola.            | Člen 3      |
| Vsaka fizična ali pravna oseba ali telo, ki ga država članica, pogodbenica Dodatnega protokola k Sporazumu, podpisanim 22. septembra 1998, imenuje kot <u>predstavnik mesta</u> .                                                                                                                                                                                                                                       | Do 1. aprila vsako leto                                  | Posodablja deklaracijo, ki vsebuje splošni opis mesta z uporabo vprašalnika iz Priloge II, ki izpolnjuje zahteve iz člena 2(a)(iii) Dodatnega protokola. | Člen 3      |
| Vsaka fizična ali pravna oseba, ki postavlja nov objekt, v katerem je inventar ali letni pretok jedrskih snovi – pri čemer se upošteva višja vrednost – večji od efektivnega kilograma.                                                                                                                                                                                                                                 | Vsaj 200 dni pred začetkom gradnje                       | Vse ustrezne informacije o lastniku, upravljavcu, namenu, lokaciji, vrsti, zmogljivosti in pričakovanemu datumu dovoljenja.                              | Člen 4      |
| Vsaka fizična oseba ali podjetje, ki <u>upravlja objekte za ravnanje z odpadki ali shranjevanje odpadkov, ter proizvajalci rud</u> , obstoječi ob začetku veljavnosti te uredbe, za katere osnovne tehnične lastnosti predhodno niso bile predložene.                                                                                                                                                                   | V 120 dneh od datuma začetka veljavnosti te uredbe       | Osnovne tehnične lastnosti, Priloga I                                                                                                                    | Člen 4      |
| Vsaka fizična ali pravna oseba, ki upravlja objekt, obstoječ ob začetku veljavnosti te uredbe, ki ima <u>dodatne informacije</u> (tj.: „uporaba“), ki jih zahteva vprašalnik iz Priloge I .                                                                                                                                                                                                                             | V 120 dneh od datuma začetka veljavnosti te uredbe       | Osnovne tehnične lastnosti, dodatne informacije o Prilogi I (v pismu)                                                                                    | Člen 4      |
| Vsaka fizična ali pravna oseba, ki postavi ali upravlja objekt, določa <u>spremembe osnovnih tehničnih lastnosti ali za objekte v pristopnih državah</u> .                                                                                                                                                                                                                                                              | V 30 dneh po končani spremembi ali v 30 dneh po pristopu | Spremembe osnovnih tehničnih lastnosti                                                                                                                   | Člen 4      |
| Vsaka fizična ali pravna oseba, <u>ki upravlja objekt</u> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Letno                                                    | Okvirni program dejavnosti na podlagi smernic v Prilogi XI, kjer so nakazani zlasti predvideni datumi popisa fizičnega inventarja.                       | Člen 5      |

| Kdo                                                                                                                                                                                                      | Kdaj                                                                                                                                                             | Kaj                                                                                                                                                                                  | Sklicevanje |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| Vsaka fizična ali pravna oseba, <u>ki upravlja objekt</u> in načrtuje popis fizičnih inventarjev.                                                                                                        | Vsaj 40 dni pred popisom fizičnega inventarja                                                                                                                    | Program tega opravila                                                                                                                                                                | Člen 5      |
| Vsaka fizična ali pravna oseba, <u>ki upravlja objekt</u> , ki določa spremembe, ki vplivajo na okvirni program dejavnosti, zlasti popis fizičnega inventarja.                                           | Nemudoma                                                                                                                                                         | Posodobljen okvirni program dejavnosti, zlasti popis fizičnih inventarjev.                                                                                                           | Člen 5      |
| Fizične in pravne osebe iz člena 3(1), na katere je naslovljena utemeljena zahteva Komisije, <u>ki zahteva dodatne podrobnosti</u> ali pojasnila v povezavi s knjigovodskimi poročili.                   | V 3 tednih od zahteve                                                                                                                                            | Predložijo se dodatne podrobnosti ali pojasnila.                                                                                                                                     | Člen 10     |
| Fizične in pravne osebe iz člena 3(1), ki še niso sporočile <u>začetnega inventarja</u> v okviru Uredbe (Euratom) št. 3227/76 in da ni nobenih objektov za ravnanje z odpadki ali shranjevanje odpadkov. | V 30 dneh po začetku veljavnosti te uredbe                                                                                                                       | Začetni knjigovodski inventar vseh jedrskih snovi, ki jih imajo v posesti v skladu s Prilogo V.                                                                                      | Člen 11     |
| Fizične in pravne osebe iz člena 3(1), ki upravljajo objekt, kjer so nastopile <u>inventarne spremembe</u> v koledarskem mesecu [popis fizičnega inventarja je bil zadnji dan v mesecu].                 | Kakor je določeno v posebnih določbah o nadzoru ali najpozneje v 15 dneh po izteku meseca, v katerem so nastopile inventarne spremembe ali so bile ugotovljene.  | Poročila o inventarnih spremembah za vse jedrske snovi v skladu s Prilogo III.                                                                                                       | Člen 12     |
| Fizične in pravne osebe iz člena 3(1), ki upravljajo objekt, kjer popis <u>fizičnega inventarja</u> ni bil opravljen zadnji dan v mesecu.                                                                | Čim prej in najkasneje v 30 dneh po datumu popisa fizičnega inventarja.                                                                                          | Poročila o inventarnih spremembah za vse jedrske snovi v skladu s Prilogo III, ki vsebuje vse inventarne spremembe od začetka meseca do vključno datuma popisa fizičnega inventarja. | Člen 12     |
| Fizične in pravne osebe iz člena 3(1), ki upravljajo objekt, kjer popis <u>fizičnega inventarja</u> ni bil opravljen zadnji dan v mesecu.                                                                | Kakor je določeno v posebnih določbah o nadzoru ali najpozneje v 15 dneh po izteku meseca, v katerem so inventarne spremembe nastopile ali so bile ugotovljene.  | Poročila o inventarnih spremembah za vse jedrske snovi v skladu s Prilogo III, ki vsebuje vse inventarne spremembe od prvega dne po popisu fizičnega inventarja do konca meseca.     | Člen 12     |
| Fizične in pravne osebe iz člena 3(1), ki upravljajo objekt, v katerem v zadnjem koledarskem mesecu <u>ni prišlo do inventarnih sprememb</u> .                                                           | Če ni določeno drugače v posebnih določbah o nadzoru najpozneje v 15 dneh po izteku meseca, v katerem so nastopile inventarne spremembe ali so bile ugotovljene. | Poročila o inventarnih spremembah za vse jedrske snovi v skladu s Prilogo III prenašajo končni knjigovodski inventar prejšnjega meseca.                                              | Člen 12     |

| Kdo                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Kdaj                                                                                                                 | Kaj                                                                                                    | Sklicevanje  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Fizične in pravne osebe iz <u>člena 3(1)</u> .                                                                                                                                                                                                                                                                           | Če ni določeno drugače v posebnih določbah o nadzoru v vsakem koledarskem letu in v 14 mesecih od prejšnjega popisa. | Popis fizičnega inventarja                                                                             | Člen 13      |
| Fizične in pravne osebe iz <u>člena 3(1), ki so opravile popis fizičnega inventarja.</u>                                                                                                                                                                                                                                 | Čim prej in najkasneje v 30 dneh po datumu popisa fizičnega inventarja.                                              | Poročila o materialni bilanci v skladu s Prilogo IV. Seznam fizičnega inventarja v skladu s Prilogo V. | Člen 13      |
| Fizične in pravne osebe, ki ugotovijo, da se <u>hramba nepričakovano spremeni glede na stanje, določeno v posebnih določbah, v tolikšni meri, da je nastala možnost nepooblaščenega iznosa jedrskih snovi.</u>                                                                                                           | Takoj ko izvedo za tak primer                                                                                        | Posebno poročilo                                                                                       | Člena 14, 15 |
| Fizične in pravne osebe, ki domnevajo, da je prišlo oziroma lahko pride do <u>povečanja ali izgube jedrskih snovi (ki presega meje, določene za te namene v posebnih določbah o nadzoru. Če posebne določbe o nadzoru ne obstajajo, se takšne izgube ali povečanja v pogojih hrambe predložijo v posebnem poročilu).</u> | Takoj, ko izvedo za takšno izgubo ali povečanje                                                                      | Posebno poročilo                                                                                       | Člena 14, 15 |
| Fizične in pravne osebe, ki so predložile posebno poročilo v skladu s členom 14, da so prejele zahtevo Komisije po dodatnih podrobnostih ali pojasnilih v zvezi s posebnim poročilom.                                                                                                                                    | Nemudoma                                                                                                             | Zahtevana pojasnila                                                                                    | Člen 14      |
| Fizične in pravne osebe iz <u>člena 3(1), ki upravljajo reaktor.</u>                                                                                                                                                                                                                                                     | Najkasneje ko se obsevano gorivo prenese iz reaktorja cone materialne bilance.                                       | Izračunane podatke o jedrskih preobrazbah je treba navesti v poročilu o inventarni spremembi.          | Člen 16      |
| Proizvajalci in uporabniki jedrskih snovi, ki odstopajo od pravil, ki urejajo obliko in pogostnost obveščanja, predvideno v členih 10 do 18, v skladu s členom 19.                                                                                                                                                       | Kot se zahteva                                                                                                       | Zahteva za odstopanje, ki temelji na obrazcu iz Priloge IX.                                            | Člen 19      |
| Fizične ali pravne osebe, katerim <u>je odstopanje odobreno.</u>                                                                                                                                                                                                                                                         | Vsako leto do 31. januarja                                                                                           | Poročilo, ki opisuje razmere ob koncu preteklega koledarskega leta na obrazcu iz Priloge X.            | Člen 19      |

| Kdo                                                                                                                                                                                                                             | Kdaj                                                                                                                                                            | Kaj                                                                                                                                                 | Sklicevanje |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| Fizične ali pravne osebe, <u>ki izvažajo jedrske snovi tretjim državam in katerim je odobreno odstopanje.</u>                                                                                                                   | Čim prej in najkasneje v 15 dneh po izteku meseca, v katerem je bil opravljen prenos jedrske snovi.                                                             | Poročilo na obrazcu iz Priloge X, ki navaja količino izvoženih jedrskih snovi in zalogo jedrskih snovi, za katere se še vedno uporablja odstopanje. | Člen 19     |
| Fizične ali pravne osebe, ki uvažajo jedrske snovi iz tretje države in katerim je odobreno odstopanje.                                                                                                                          | Takoj ko fizične ali pravne osebe izvedo datum prenosa in najkasneje v 15 dneh po izteku meseca, v katerem je bil opravljen prenos jedrske snovi.               | Zahtevek za vključitev te snovi na seznam snovi, za katere se uporablja odstopanje, na obrazcu iz Priloge IX.                                       | Člen 19     |
| Fizične in pravne osebe, katerim je <u>odstopanje odobreno.</u>                                                                                                                                                                 | Pogoji za odstopanje niso več izpolnjeni.                                                                                                                       | Obvestijo Komisijo                                                                                                                                  | Člen 19     |
| Fizične in pravne osebe iz člena 3(1), ki izvažajo ali prevažajo katere koli osnovne snovi ali posebne cepljive snovi v skladu s členom 20.                                                                                     | Po zaključku pogodbenih postopkov, ki pripravljajo prenos, Komisija pa prejme obrazec vsaj 8 delovnih dni pred pakiranjem snovi za prenos.                      | Vnaprejšnje obvestilo na obrazcu iz Priloge VI                                                                                                      | Člen 20     |
| Fizične in pravne osebe iz člena 3(1), ki uvažajo ali prejmejo katere koli osnovne snovi ali posebne cepljive snovi v skladu s členom 21.                                                                                       | Kolikor je mogoče pred pričakovanim dospeljem snovi in najkasneje na datum prejema, mora Komisija prejeti obrazec vsaj 5 delovnih dni pred razpakiranjem snovi. | Vnaprejšnje obvestilo na obrazcu iz Priloge VII                                                                                                     | Člen 21     |
| Vse fizične osebe ali podjetja, ki obveščajo o <u>prenosu</u> iz členov 20 in 21, ki prejmejo obvestilo, da so se zaradi izjemnih okoliščin ali dogodka jedrske snovi dejansko izgubile ali obstaja možnost, da so se izgubile. | Nemudoma                                                                                                                                                        | Posebno poročilo v skladu s členom 15                                                                                                               | Člen 22     |
| Vse fizične ali pravne osebe, <u>ki obveščajo o prenosu</u> iz členov 20 in 21.                                                                                                                                                 | Nemudoma                                                                                                                                                        | Vsaka sprememba datuma pakiranja pred prenosom, prevoza ali razpakiranja jedrskih snovi z navedbo spremenjenih datumov, če so znani.                | Člen 23     |
| Vsaka fizična ali pravna oseba, ki izkopava in <u>izvažata rude</u> tretjim državam.                                                                                                                                            | Najkasneje na datum odpreme                                                                                                                                     | Izvozna deklaracija količine snovi, odpremljene iz vsakega rudnika, na obrazcu iz Priloge VIII.                                                     | Člen 25     |
| Vsaka fizična ali pravna oseba, ki izkopava in <u>prevažata rude</u> na ozemlju držav članic.                                                                                                                                   | Do 31. januarja vsako leto                                                                                                                                      | Deklaracija o pošiljanju količine snovi, odpremljene iz vsakega rudnika v preteklem letu, na obrazcu iz Priloge VIII.                               | Člen 25     |
| Vsaka fizična ali pravna oseba, <u>ki obdeluje ali shranjuje</u> jedrske snovi, ki so bile predhodno opredeljene kot <u>zadržani ali pripravljeni odpadki.</u>                                                                  | V 120 dneh od začetka veljavnosti te uredbe                                                                                                                     | Seznam začetnih zalog vseh jedrskih snovi, razčlenjenih po kategorijah in območjih skladiščenja ter obliki odpadkov.                                | Člen 30     |

| Kdo                                                                                                                                                                                                                                            | Kdaj                                                                              | Kaj                                                                                                                                                                                                                                                                               | Sklicevanje |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| Fizične ali pravne osebe iz člena 3(1), ki upravljajo <u>kakršno koli predelavo</u> snovi, ki so bile predhodno deklarirane kot <u>zadržani ali pripravljeni odpadki</u> , razen prepakiranja ali nadaljnje priprave brez ločevanja elementov. | Tako obvestilo mora biti poslano Komisiji najmanj 200 dni pred začetkom postopka. | Vnaprejšnje obvestilo v skladu s Prilogo XII, vključno s količino snovi na šaržo (samo plutonij, visoko obogaten uran in uran-233), obliko (steklo, visoko aktivna tekočina itn.), pričakovano trajanje postopka in lokacijo, na kateri se nahaja snov pred postopkom in po njem. | Člen 31     |
| Fizične ali pravne osebe iz člena 3(1), vpletene v <u>prenose</u> snovi, ki so bile predhodno opredeljene kot <u>pripravljeni odpadki</u> .                                                                                                    | Do 31. januarja vsako leto                                                        | Letna poročila o:<br>pošilkah ali izvozu pripravljenih odpadkov v skladu s Prilogo XIII;<br>prejemih ali uvozu pripravljenih odpadkov (v skladu s Prilogo XIV);<br>spremembah lokacije pripravljenih odpadkov v skladu s Prilogo XV;                                              | Člen 32     |
| Fizične ali pravne osebe iz <u>člena 3(1)</u> .                                                                                                                                                                                                | V 3 letih od začetka veljavnosti te uredbe                                        | Obvestijo Komisijo o datumu, ko nameravajo začeti uporabljati poročevalne obrazce iz prilog III, IV in V.                                                                                                                                                                         | Člen 39     |

4. **Dodatki**4.1 **The XML schema**

XSD Reporting Schema

```
<?xml version='1.0' encoding='iso-8859-1'?>
```

```
<schema targetNamespace='http://www.eso.org/esoschema'
xmlns='http://www.w3.org/2001/XMLSchema'>
```

```
xmlns:eso='http://www.eso.org/esoschema'
```

```
<!-- ***** -->
```

```
<!-- XML schema Version: version 3.00 Date: 28-NOV-2005
```

Author: European Commission

Copyright: (c)2005 European Commission. All Rights Reserved. -->

```
<!-- ***** -->
```

```
<element name='NMAReports'
```

```
<complexType>
```

```
<choice maxOccurs='unbounded'>
```

```
<element ref='eso:InventoryChangeReport'/>
```

```
<element ref='eso:MaterialBalanceReport'/>
```

```
<element ref='eso:PhysicalInventoryListing'/>
```

```
</choice>
```

```
</complexType>
```

```
</element>
```

```
<!-- ICR elements -->
```

```
<element name='InventoryChangeReport'
```

```
<complexType>
```

```
<sequence>
```

```
<element ref='eso:MBA'/>
```

```
<element ref='eso:ReportType'/>
```

```
<element ref='eso:ReportDate'/>
```

```
<element ref='eso:ReportNumber'/>
```

```
<element ref='eso:LineCount'/>
```

```
<element ref='eso:StartReport'/>
```

```
<element ref='eso:EndReport'/>
```

```
<element ref='eso:ReportingPerson'/>
```

```
<element ref='eso:lcr' minOccurs='0' maxOccurs='unbounded'/>
```

```
</sequence>

</complexType>

</element>

<element name='lcr'>

  <complexType>

    <all>

      <element ref='eso:TransactionId' minOccurs='0'/>

      <element ref='eso:ICCode'/>

      <element ref='eso:Batch' minOccurs='0'/>

      <element ref='eso:KMP' minOccurs='0'/>

      <element ref='eso:Measurement' minOccurs='0'/>

      <element ref='eso:MaterialForm' minOccurs='0'/>

      <element ref='eso:MaterialContainer' minOccurs='0'/>

      <element ref='eso:MaterialState' minOccurs='0'/>

      <element ref='eso:MBASFrom' minOccurs='0'/>

      <element ref='eso:MBATo' minOccurs='0'/>

      <element ref='eso:PreviousBatch' minOccurs='0'/>

      <element ref='eso:OriginalDate' minOccurs='0'/>

      <element ref='eso:PITDate' minOccurs='0'/>

      <element ref='eso:LineNumber'/>

      <element ref='eso:AccountingDate'/>

      <element ref='eso:Items' minOccurs='0'/>

      <element ref='eso:ElementCategory' minOccurs='0'/>

      <element ref='eso:ElementWeight' minOccurs='0'/>

      <element ref='eso:Isotope' minOccurs='0'/>

      <element ref='eso:FissileWeight' minOccurs='0'/>

      <element ref='eso:IsotopicComposition' minOccurs='0'/>

      <element ref='eso:Obligation' minOccurs='0'/>

      <element ref='eso:PreviousCategory' minOccurs='0'/>

      <element ref='eso:PreviousObligation' minOccurs='0'/>

      <element ref='eso:CAMCodeFrom' minOccurs='0'/>

      <element ref='eso:CAMCodeTo' minOccurs='0'/>

      <element ref='eso:Document' minOccurs='0'/>

    </all>

  </complexType>

</element>

</sequence>

</complexType>

</element>
```



```
<element ref='eso:ContainerID' minOccurs='0'/>

<element ref='eso:Correction' minOccurs='0'/>

<element ref='eso:PreviousReport' minOccurs='0'/>

<element ref='eso:PreviousLine' minOccurs='0'/>

<element ref='eso:Comment' minOccurs='0'/>

<element ref='eso:BurnUp' minOccurs='0'/>

<element ref='eso:CRC' minOccurs='0'/>

<element ref='eso:PreviousCRC' minOccurs='0'/>

<element ref='eso:AdvanceNotification' minOccurs='0'/>

<element ref='eso:Campaign' minOccurs='0'/>

<element ref='eso:Reactor' minOccurs='0'/>

<element ref='eso:ErrorPath' minOccurs='0'/>

</all>

</complexType>

</element>

<!-- ICR Core elements _ Alphabetical Sort -->

<element name='AccountingDate'>

  <simpleType>

    <restriction base='string'>

      <maxLength value='8' fixed='true'/>

    </restriction>

  </simpleType>

</element>

<element name='AdvanceNotification'>

  <simpleType>

    <restriction base='string'>

      <maxLength value='8'/>

    </restriction>

  </simpleType>

</element>

<element name='BurnUp'>

  <simpleType>

    <restriction base='decimal'>
```

```
<totalDigits value='12'/>
</restriction>
</simpleType>
</element>
<element name='CAMCodeFrom'>
  <simpleType>
    <restriction base='string'>
      <maxLength value='8'/>
    </restriction>
  </simpleType>
</element>
<element name='CAMCodeTo'>
  <simpleType>
    <restriction base='string'>
      <maxLength value='8'/>
    </restriction>
  </simpleType>
</element>
<element name='Campaign'>
  <simpleType>
    <restriction base='string'>
      <maxLength value='12'/>
    </restriction>
  </simpleType>
</element>
<element name='ErrorPath'>
  <simpleType>
    <restriction base='string'>
      <maxLength value='8'/>
    </restriction>
  </simpleType>
</element>
<element name='IsotopicComposition'>
```

```
<simpleType>
  <restriction base='string'>
    <maxLength value='1 30' />
  </restriction>
</simpleType>
</element>
<element name='MBAFrom'>
  <simpleType>
    <restriction base='string'>
      <maxLength value='4' />
    </restriction>
  </simpleType>
</element>
<element name='MBATo'>
  <simpleType>
    <restriction base='string'>
      <maxLength value='4' />
    </restriction>
  </simpleType>
</element>
<element name='OriginalDate'>
  <simpleType>
    <restriction base='string'>
      <maxLength value='8' fixed='true' />
    </restriction>
  </simpleType>
</element>
<element name='PreviousBatch'>
  <simpleType>
    <restriction base='string'>
      <maxLength value='20' />
    </restriction>
  </simpleType>
```

</element>

<element name='PreviousCategory'>

<simpleType>

<restriction base='string'>

<maxLength value='1'>

<enumeration value=''>

<enumeration value='N'>

<enumeration value='L'>

<enumeration value='H'>

<enumeration value='D'>

</restriction>

</simpleType>

</element>

<element name='PreviousObligation'>

<simpleType>

<restriction base='string'>

<maxLength value='2'>

</restriction>

</simpleType>

</element>

<element name='Reactor'>

<simpleType>

<restriction base='string'>

<maxLength value='12'>

</restriction>

</simpleType>

</element>

<element name='TransactionId'>

<simpleType>

<restriction base='decimal'>

<totalDigits value='8'>

</restriction>

</simpleType>

```
</element>
```

```
<!-- MBR elements -->
```

```
<element name='MaterialBalanceReport'>
```

```
  <complexType>
```

```
    <sequence>
```

```
      <element ref='eso:MBA'/>
```

```
      <element ref='eso:ReportType'/>
```

```
      <element ref='eso:ReportDate'/>
```

```
      <element ref='eso:StartReport'/>
```

```
      <element ref='eso:EndReport'/>
```

```
      <element ref='eso:ReportNumber'/>
```

```
      <element ref='eso:LineCount'/>
```

```
      <element ref='eso:ReportingPerson'/>
```

```
      <element ref='eso:Mr' minOccurs='0' maxOccurs='unbounded'/>
```

```
    </sequence>
```

```
  </complexType>
```

```
</element>
```

```
<element name='Mr'>
```

```
  <complexType>
```

```
    <all>
```

```
      <element ref='eso:ElementCategory' minOccurs='0'/>
```

```
      <element ref='eso:ICCode'/>
```

```
      <element ref='eso:LineNumber'/>
```

```
      <element ref='eso:ElementWeight' minOccurs='0'/>
```

```
      <element ref='eso:Isotope' minOccurs='0'/>
```

```
      <element ref='eso:FissileWeight' minOccurs='0'/>
```

```
      <element ref='eso:Obligation' minOccurs='0'/>
```

```
      <element ref='eso:Correction' minOccurs='0'/>
```

```
      <element ref='eso:PreviousReport' minOccurs='0'/>
```

```
      <element ref='eso:PreviousLine' minOccurs='0'/>
```

```
      <element ref='eso:Comment' minOccurs='0'/>
```

```
      <element ref='eso:CRC' minOccurs='0'/>
```

```
      <element ref='eso:PreviousCRC' minOccurs='0'/>
```

```
</all>

</complexType>

</element>

<!-- MBR Core elements _ Alphabetical sort -->

<!-- PIL elements -->

<element name='PhysicalInventoryListing'>

  <complexType>

    <sequence>

      <element ref='eso:MBA'/>

      <element ref='eso:ReportType'/>

      <element ref='eso:ReportDate'/>

      <element ref='eso:ReportNumber'/>

      <element ref='eso:PITDate'/>

      <element ref='eso:LineCount'/>

      <element ref='eso:ReportingPerson'/>

      <element ref='eso:Pil' minOccurs='0' maxOccurs='unbounded'/>

    </sequence>

  </complexType>

</element>

<element name='Pil'>

  <complexType>

    <all>

      <element ref='eso:PIL_ITEM_ID' minOccurs='0'/>

      <element ref='eso:Batch' minOccurs='0'/>

      <element ref='eso:KMP' minOccurs='0'/>

      <element ref='eso:Measurement' minOccurs='0'/>

      <element ref='eso:ElementCategory' minOccurs='0'/>

      <element ref='eso:MaterialForm' minOccurs='0'/>

      <element ref='eso:MaterialContainer' minOccurs='0'/>

      <element ref='eso:MaterialState' minOccurs='0'/>

      <element ref='eso:LineNumber'/>

      <element ref='eso:Items' minOccurs='0'/>

      <element ref='eso:ElementWeight' minOccurs='0'/>

    </all>

  </complexType>

</element>
```

```

        <element ref='eso:Isotope' minOccurs='0'/>

        <element ref='eso:FissileWeight' minOccurs='0'/>

        <element ref='eso:Obligation' minOccurs='0'/>

        <element ref='eso:Document' minOccurs='0'/>

        <element ref='eso:ContainerID' minOccurs='0'/>

        <element ref='eso:Correction' minOccurs='0'/>

        <element ref='eso:PreviousReport' minOccurs='0'/>

        <element ref='eso:PreviousLine' minOccurs='0'/>

        <element ref='eso:Comment' minOccurs='0'/>

        <element ref='eso:CRC' minOccurs='0'/>

        <element ref='eso:PreviousCRC' minOccurs='0'/>

    </all>

</complexType>

</element>

<!-- PIL Core elements _ Alphabetical Sort -->

<element name='PIL_ITEM_ID'>

    <simpleType>

        <restriction base='decimal'>

            <totalDigits value='8'/>

        </restriction>

    </simpleType>

</element>

<!-- *****Report Common Element***** -->

<!-- ***** Alphabetical Sort ***** -->

<element name='Batch'>

    <simpleType>

        <restriction base='string'>

            <maxLength value='20'/>

        </restriction>

    </simpleType>

</element>

<element name='Comment'>

    <simpleType>

```

```
<restriction base='string'>
    <maxLength value='256'/>
</restriction>
</simpleType>
</element>
<element name='ContainerID'>
    <simpleType>
        <restriction base='string'>
            <maxLength value='20'/>
        </restriction>
    </simpleType>
</element>
<element name='Correction'>
    <simpleType>
        <restriction base='string'>
            <maxLength value='1'/>
            <enumeration value=''/>
            <enumeration value='A'/>
            <enumeration value='D'/>
            <enumeration value='L'/>
        </restriction>
    </simpleType>
</element>
<element name='CRC'>
    <simpleType>
        <restriction base='decimal'>
            <totalDigits value='20'/>
        </restriction>
    </simpleType>
</element>
<element name='Document'>
    <simpleType>
        <restriction base='string'>
```



```
<maxLength value='70'/>

</restriction>

</simpleType>

</element>

<element name='ElementCategory'>

  <simpleType>

    <restriction base='string'>

      <maxLength value='1'/>

      <enumeration value=''/>

      <enumeration value='P'/>

      <enumeration value='T'/>

      <enumeration value='N'/>

      <enumeration value='L'/>

      <enumeration value='H'/>

      <enumeration value='D'/>

    </restriction>

  </simpleType>

</element>

<element name='ElementWeight'>

  <simpleType>

    <restriction base='decimal'>

      <totalDigits value='24'/>

      <fractionDigits value='3'/>

    </restriction>

  </simpleType>

</element>

<element name='EndReport'>

  <simpleType>

    <restriction base='string'>

      <maxLength value='8' fixed='true'/>

    </restriction>

  </simpleType>

</element>
```

```
<element name='FissileWeight'>
```

```
  <simpleType>
```

```
    <restriction base='decimal'>
```

```
      <totalDigits value='24'/>
```

```
      <fractionDigits value='3'/>
```

```
    </restriction>
```

```
  </simpleType>
```

```
</element>
```

```
<element name='ICCode'>
```

```
  <simpleType>
```

```
    <restriction base='string'>
```

```
      <maxLength value='2'/>
```

```
      <enumeration value='RD'/>
```

```
      <enumeration value='RF'/>
```

```
      <enumeration value='RN'/>
```

```
      <enumeration value='SD'/>
```

```
      <enumeration value='SF'/>
```

```
      <enumeration value='SN'/>
```

```
      <enumeration value='TC'/>
```

```
      <enumeration value='TE'/>
```

```
      <enumeration value='TW'/>
```

```
      <enumeration value='FC'/>
```

```
      <enumeration value='FW'/>
```

```
      <enumeration value='LA'/>
```

```
      <enumeration value='GA'/>
```

```
      <enumeration value='CE'/>
```

```
      <enumeration value='CB'/>
```

```
      <enumeration value='CC'/>
```

```
      <enumeration value='RB'/>
```

```
      <enumeration value='BR'/>
```

```
      <enumeration value='PR'/>
```

```
      <enumeration value='SR'/>
```

```
      <enumeration value='CR'/>
```

```
<enumeration value='NP'/>
<enumeration value='NL'/>
<enumeration value='DI'/>
<enumeration value='NM'/>
<enumeration value='BJ'/>
<enumeration value='MF'/>
<enumeration value='RA'/>
<enumeration value='R5'/>
<enumeration value='MP'/>
<enumeration value='TU'/>
<enumeration value='BA'/>
<!-- MBR ICCodes-->
<enumeration value='PE'/>
<enumeration value='PB'/>
<!-- 3227/76 IC Code for corrections -->
<enumeration value='LD'/>
<enumeration value='WD'/>
<enumeration value='EU'/>
<enumeration value='DU'/>
<enumeration value='CU'/>
<enumeration value='NT'/>
<enumeration value='NC'/>
</restriction>
</simpleType>
</element>
<element name='Isotope'>
  <simpleType>
    <restriction base='string'>
      <maxLength value='1'/>
      <enumeration value=' '/>
      <enumeration value='G'/>
      <enumeration value='K'/>
      <enumeration value='J'/>
```

```

        </restriction>

    </simpleType>

</element>

<element name='Items'>

    <simpleType>

        <restriction base='decimal'>

            <totalDigits value='6'/>

        </restriction>

    </simpleType>

</element>

<element name='KMP'>

    <simpleType>

        <restriction base='string'>

            <maxLength value='1'/>

        </restriction>

    </simpleType>

</element>

<element name='LineCount'>

    <simpleType>

        <restriction base='decimal'>

            <totalDigits value='8'/>

        </restriction>

    </simpleType>

</element>

<element name='LineNumber'>

    <simpleType>

        <restriction base='decimal'>

            <totalDigits value='8'/>

        </restriction>

    </simpleType>

</element>

<element name='MaterialContainer'>

    <simpleType>
```

```
<restriction base='string'>

    <maxLength value='1' />

    <enumeration value="" />

    <enumeration value='C' />

    <enumeration value='P' />

    <enumeration value='D' />

    <enumeration value='S' />

    <enumeration value='B' />

    <enumeration value='F' />

    <enumeration value='T' />

    <enumeration value='O' />

</restriction>

</simpleType>

</element>

<element name='MaterialForm'>

    <simpleType>

        <restriction base='string'>

            <maxLength value='2' />

            <enumeration value="" />

            <enumeration value='OR' />

            <enumeration value='YC' />

            <enumeration value='U6' />

            <enumeration value='U4' />

            <enumeration value='U2' />

            <enumeration value='U3' />

            <enumeration value='U8' />

            <enumeration value='T2' />

            <enumeration value='LN' />

            <enumeration value='LF' />

            <enumeration value='LO' />

            <enumeration value='PH' />

            <enumeration value='PN' />

            <enumeration value='CP' />
```

```
<enumeration value='CS'/>
<enumeration value='CO'/>
<enumeration value='MP'/>
<enumeration value='MA'/>
<enumeration value='ER'/>
<enumeration value='EP'/>
<enumeration value='EB'/>
<enumeration value='EA'/>
<enumeration value='EO'/>
<enumeration value='QS'/>
<enumeration value='SS'/>
<enumeration value='SH'/>
<enumeration value='SN'/>
<enumeration value='AH'/>
<enumeration value='AM'/>
<enumeration value='AC'/>
<enumeration value='AO'/>
<enumeration value='WL'/>
<enumeration value='WM'/>
<enumeration value='WH'/>
<enumeration value='NG'/>
<enumeration value='NB'/>
<enumeration value='NC'/>
<enumeration value='NO'/>
</restriction>
</simpleType>
</element>
<element name='MaterialState'>
  <simpleType>
    <restriction base='string'>
      <maxLength value='1'/>
      <enumeration value=''/>
      <enumeration value='F'/>
```

```
<enumeration value='I'/>

<enumeration value='W'/>

<enumeration value='N'/>

<!-- 3227/76 Material State Code -->

<enumeration value='R'/>

</restriction>

</simpleType>

</element>

<element name='MBA'>

  <simpleType>

    <restriction base='string'>

      <maxLength value='4'/>

    </restriction>

  </simpleType>

</element>

<element name='Measurement'>

  <simpleType>

    <restriction base='string'>

      <maxLength value='1'/>

      <enumeration value=''/>

      <enumeration value='M'/>

      <enumeration value='E'/>

      <enumeration value='N'/>

      <enumeration value='F'/>

      <enumeration value='T'/>

      <enumeration value='G'/>

      <enumeration value='L'/>

      <enumeration value='H'/>

    </restriction>

  </simpleType>

</element>

<element name='Obligation'>

  <simpleType>
```

```
<restriction base='string'>

    <maxLength value='2'/>

</restriction>

</simpleType>

</element>

<element name='PITDate'>

    <simpleType>

        <restriction base='string'>

            <maxLength value='8' fixed='true'/>

        </restriction>

    </simpleType>

</element>

<element name='PreviousCRC'>

    <simpleType>

        <restriction base='decimal'>

            <totalDigits value='20'/>

        </restriction>

    </simpleType>

</element>

<element name='PreviousLine'>

    <simpleType>

        <restriction base='decimal'>

            <totalDigits value='8'/>

        </restriction>

    </simpleType>

</element>

<element name='PreviousReport'>

    <simpleType>

        <restriction base='decimal'>

            <totalDigits value='8'/>

        </restriction>

    </simpleType>

</element>
```



```
<element name='ReportType'>
  <simpleType>
    <restriction base='string'>
      <maxLength value='1' />
      <enumeration value='P' />
      <enumeration value='M' />
      <enumeration value='I' />
    </restriction>
  </simpleType>
</element>

<element name='ReportDate'>
  <simpleType>
    <restriction base='string'>
      <maxLength value='8' fixed='true' />
    </restriction>
  </simpleType>
</element>

<element name='ReportingPerson'>
  <simpleType>
    <restriction base='string'>
      <maxLength value='30' />
    </restriction>
  </simpleType>
</element>

<element name='ReportNumber'>
  <simpleType>
    <restriction base='decimal'>
      <totalDigits value='8' />
    </restriction>
  </simpleType>
</element>

<element name='StartReport'>
  <simpleType>
```

<restriction base='string'>

<maxLength value='8' fixed='true' />

</restriction>

</simpleType>

</element>

</schema>

## 4.2 The CRC algorithm

CRC – C example code

```
#include <stdio.h>

#include <string.h>

//-----

// CRC-32 fx Library

unsigned long int crc32Table[256]; // CRC-32 table

// Reflection is required for the standard CRC-32
unsigned long int Reflect(unsigned long int d, char n) {

    unsigned long int r = 0;

    int i;

    for(i = 1; i <= n; i++) { // (swap bit 0-7, 1-6, etc.)

        if(d & 1)

            r |= 1 << (n - i);

        d >>= 1;

    }

    return r;

}

// Initialise the CRC-32 table

void InitCRC32(void) {

    unsigned long int p = 0x04c11db7; // standard polynomial used by CRC-32 in PKZip, WinZip and Ethernet

    int i, j;

    for(i = 0; i < 256; i++) { // ASCII character codes

        crc32Table[i] = Reflect(i, 8) << 24;

        for(j = 0; j < 8; j++)

            crc32Table[i] = (crc32Table[i] << 1) ^ (crc32Table[i] & (1 << 31) ? p : 0);

        crc32Table[i] = Reflect(crc32Table[i], 32);

    }

}
```

```
}

// Calculate the CRC-32 of a text string

unsigned long int GetCRC32Text(char *t) {

    unsigned long int crc = 0xffffffff;

    unsigned char *b;

    int l;

    b = (unsigned char *) t;

    l = strlen(t);

    while(l--)

        crc = (crc >> 8) ^ crc32Table[(crc & 0xff) ^ *b++];

    return crc ^ 0xffffffff;

}

//-----

// Main

void main(int argc, char *argv[])

{

    unsigned long int crc;

    InitCRC32();

    if(argc>1 && !strcmp(argv[1], '?')) { // CRC32 ?

        printf("CRC32 v1.0.0\n");

        printf("Description: generate the standard CRC-32 checksum of a text string\n");

        printf("Use: CRC32 <string>\n");

    }

    else {

        crc = GetCRC32Text(argv[1]);

        printf("%u\n%x\n", crc, crc);

    }

}

//-----
```

**4.3 List of Internet addresses**

For the XML Schema; the CRC Algorithm and the FAQ Site: <http://forum.europa.eu.int>

For general information on XML: <http://www.xml.org>

---